



DOROCZNY BAL DOBROCZYNNY POLSKIEGO KOMITETU IMIGRACYJNEGO w dniu 5go listopada w hotelu Statler-Hilton w New Yorku, był wielkim sukcesem tak towarzyskim jak i finansowym. Dochód z balu wyniesie około 10,000 dolarów. Ponad 750 osób było na balu.

Na zdjęciu widzimy 18 uroczych Polek-Amerykanek które brały udział w konkursie oraz grupę kadetów Akademii St. Zjedn., w West Point i kadetów Akademii Morskiej z Long Island, którzy asystowali uroczym kandydatkom.



PREZYDENT JOHNSON zażywa lekarstwo o na gardło po operacji w szpitalu Marynarki Bethesda pod Washingtonem. Opiekują się nim żona Lady Bird i córka Luci Nugent.



W IMIENIU POULTRY AND EGG BOARD w Chicago oraz National Turkey Federation, Mount Morris, Ill., sen. Dirksen wręcza jako tradycyjny prezent dla Białego Domu 50-funtowego indyka głównemu kucharzowi Henry Haller, który go będzie piekł na obiad w Dzień Dziękczynienia dla rodziny prezydenta Johnsona.



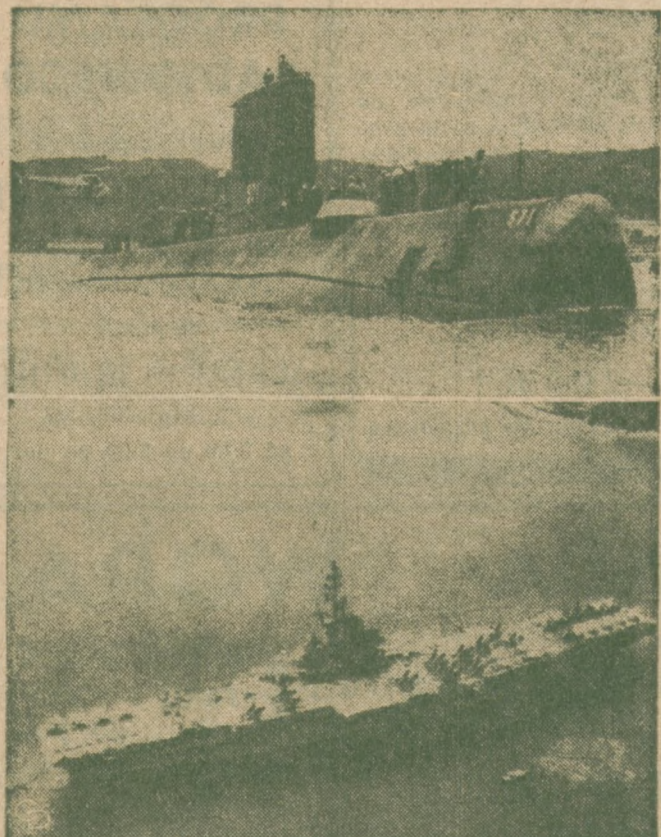
ADLAI B. STEVENSON, który mimo trudu republikańskiego w ostatnich wyborach wygrał po stronie demokratycznej walkę o urząd skarbnika stanowego Illinois. Na zdjęciu syn b. ambasadora St. Zj. do UNO w otoczeniu żony Nancy i dzieci (od lewej): Kathleen, 6; Lucy 8; Warwick, 4, i Adlai IV.



LUNAR ORBITER przesłał do obserwatorium w Pasadena, Cal. powyższe zdjęcie obszaru Mare Tranquillitatis na księżycu z pustynią pokrytą wielkimi głazami. Zdjęcie obejmuje wycinek powierzchni długości 1,200 stóp i szerokości 1,500 stóp.



NOWYM KONTROLEREM FEDERALNYM (na zdjęciu po lewej) został mianowany William B. Camp, którego prezydent złożył gratulacje w Johnson City, Texas.



ATOMOWA ŁÓDZ PODWODNA Nautilus (u góry) najechała na dno lotniskowca Essex na północnym Atlantyku. Łódź podwodna uległa poważnym uszkodzeniom, lotniskowiec nie poniósł większych szkód.



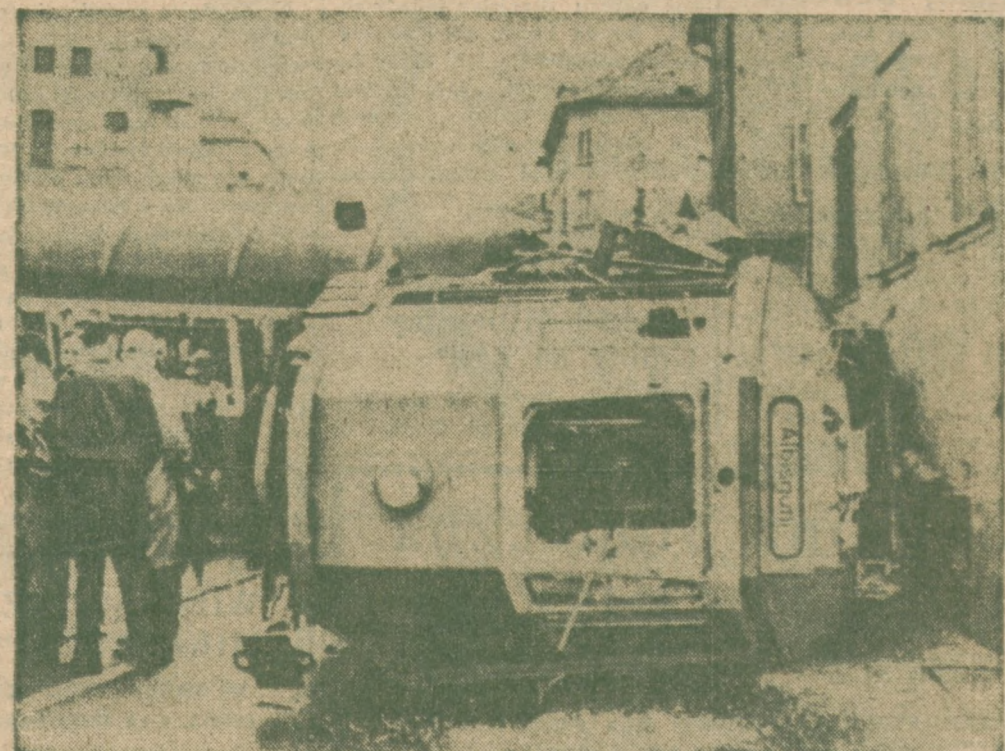
JOANNA BARANOWSKA z CEDAR GROVE, N. J., studentka uniwersytetu Rutgers, członkini Związku Narodowego Polskiego, wybrana została "Królową Balu Dobrej Woli" Polskiego Komitetu Imigracyjnego, który się odbył 5 Listopada w hotelu Statler-Hilton w Nowym Yorku. Na zdjęciu widzimy p. Baranowską z pięknym pucharem ofiarowanym przez Tadeusza Maksymowicza.



HORST SCHUMANN, hitlerowski lekarz obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu, odpowiedzialny za męczącą śmierć tysięcy ofiar jego sadystycznych eksperymentów został wydany przez nowy rząd Ghany niemieckim władzom federalnym i przywieziony do Frankfurtu. W czasie, gdy Kwame Nkrumah był dyktatorem Ghany Schumann był jego osobistym lekarzem, korzystającym z protekcji możnego pacjenta. Po upadku Nkrumah uległ ekstradycji.



DWAJ BRACIA ROCKEFELLER zostali gubernatorami w stanach New York i Arkansas. W stanie Nowy York gub. Nelson Rockefeller, 58, (po lewej ze swą drugą żoną Happy). Po prawej wybrany poraz pierwszy jego młodszy brat Winthrop, 54, jako gubernator Arkansas, w towarzystwie drugiej żony oraz jej córki i synowej.



W ZURICH. SZWAJCARIA WYKOLEIŁ SIĘ TRAMWAJ, który uderzył w dom, wskutek defektu hamulców. Jedna osoba została zabita, 30 do 50 rannych, niektórzy śmiertelnie.



NOWY AMBASADOR St. Zjedn. do Organizacji Państw Amerykańskich (po prawej) Sol Myron Linowitz odbiera gratulacje ambasadora Nikaraguy Guillermo 'Sevilla-Sacasa' (po lewej).



POLICJA w Mesa, Arizona, odprowadza z więzienia do sądu 18-letniego ucznia szkoły średniej Roberta B. Smith, który został złapany na gorącym uczynku w miejscu zbrodni, po zabiciu 4 kobiet i 3-letniej dziewczynki w salonie kosmetycznym. Smith powiedział policji, że mord ten planował przez 3 miesiące.

Zapisujcie Działkę Waszą Do
Wydziału Małoletnich Z. N. P.

PODRÓŻ DO POLSKI
zorganizuje
PACZKĘ DO POLSKI
wyśle
PIENIĄDZE DO POLSKI
prześle

POLSKIE BIURO PODRÓŻY
Intercontinental Travel, Ltd.

Przedstawicielstwo wszystkich najważniejszych linii lotniczych i morskich.
Przedstawicielstwo PSP "Orbis" i PKA.
Bilety lotnicze, morskie, kolejowe i autobusowe. Rezerwacje hoteli. Akty
majatkowe i adopcje. Tury wycieczkowe w Stanach Zjednoczonych.
w krajach Europy zachodniej, w Polsce i na całym świecie.
OBSŁUGA UPRAŻDNIENIA - TROSKLIWA - FACHOWA

POLSKIE BIURO PODRÓŻY
Intercontinental Travel, Ltd.

828 N. State Street, Chicago, Illinois 60610
tel. SU 7-4440 i SU 7-4441
T. W. Bielobradec, kierownik

5047 S. Ashland Ave., Chicago, Illinois 60609
tel. CL 4-3545 i CL 4-3546
E. Marolewska, kierownik

Lekcje Angielskiego Dla Dorosłych Rozpoczną Się w Czwart. 1 Grudnia w Sali Słowika, 3200 Milwaukee Ave.

Osoby, które dla różnych powodów nie opanowały jeszcze języka angielskiego, mają obecnie znakomitą sposobność zarówno nauczenia się tego języka jako też poprawienia sobie warunków życiowych. Znajomość języka angielskiego jest bowiem pierwszym warunkiem w uzyskaniu lepszej pracy w rozszerzeniu życia towarzyskiego i kulturalnego na tutejszym terenie.

Jutro Wycieczka SWAP DO Muzeum

Słow. Weteranów Armii Polskiej w Ameryce urządza w niedzielę, 27 listopada, wspólną wycieczkę do Muzeum Sztuk Pięknych (Art Institute), celem oglądania cennych skarbow sztuki polskiej. Artyści z przysiężono z Polski i wystawione są w tym muzeum w związku z Milenium Polski.

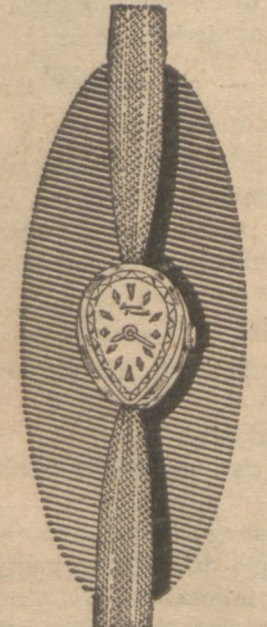
Zapraszamy Koleżanki, Kolegów, ich rodziny i znajomych na tę wspólną wycieczkę. Zbiórka o godz. 1:30 po południu przy wejściu do Art Institute przy ulicach Michigan i Adams, w śródmieściu. — Zarząd Okręgu I SWAP. (25, 26)

**UPRZĄTAJĄCA
WYPRZEDAŻ**

ZIMOWA ODEŻDZ dla mężczyzn, kobiet i dzieci. Przybory domowe. Doskonała okazja do zakupu rzeczy z odzieży na wyspę do Polski. Żadne rozmiarów nie zostaną odrzucone. Otwarte, codziennie od 10 rano do 4 po poł. w poniedziałek do 6 wieczorem.

**PARKVIEW HOME
THRIFT SHOP**
535 W. North Ave.
Telefon SU 7-2971

**LUCIEN
PICCARD**



Beauty, elegance, precision, and dependability. All are realized to perfection in the world renowned, handcrafted watches of the new Lucien Piccard International Collection.

Classic perfection in textured gold—from the Lucien Piccard collection of fine Swiss timepieces.

Only the hand of Lucien Piccard could create these hands of time.

Jedyny Polski Skład Jubilerski w Downtown

**GEM CRAFT
JEWELERS**

BRYLANTY — ZEGARKI

Otwórzcie "GEM CRAFT" Revolving Charge Account! Grzeszna Polska Obsługa

TADEUSZ R. OCHONICKI
Właściciel

PITTSFIELD BUILDING
55 E. Washington St.
Pokój 647
GODZINY:
Codziennie 9 do 6, Poniedziałek 1 do 5, Czwartek 9 do 5, Sobota 9 do 6 wiecz.

ST 2-8836

**ELIMINATE
IRONING
FOREVER**
with PREST!

Amazing new scientific discovery puts a PERMANENT PRESS in all cotton and linen fabrics! Simply dip clothing, table and bed linens, curtains, etc. in fantastic PREST, let dry until damp and iron as usual. FOR THE LAST TIME EVER! Will not affect fabric or colors. Giant 32-oz. bottle treats 40 average garments.

**RESULTS ABSOLUTELY
GUARANTEED**

\$4.98 plus 50¢ for postage and handling. Illinois residents add 4% sales tax. Please send check or Money Order.

CHARLES ALLEN
Dept. P.
1140 North La Salle Street
Chicago, Illinois 60610

Monogrammed Crystal GLASSWARE

Beautiful "Old English" Monogram, delicately hand cut by artisans on Ash Tray & full line of glass sets. Each set gift wrapped and delivered anywhere in U.S. Send 10¢ cash or stamps to defray mailing cost for Colorful Catalog with prices listed for one piece to 40 piece sets.

CORNELL STEEL CITY (Dept. P.)
2638 W. 79th St., Chicago, Ill.

**5 1/4%
ROcznie**

Na jednorocznych certyfikatach oszczędnościowych na \$6,000 lub więcej w odcinkach składanych po \$1,000.

Certyfikaty oszczędnościowe na \$3,000 do \$5,000 (składane w odcinkach po \$1,000) zarabiają 5% rocznie.

Najbardziej Godna Zaufania Nazwa Dla Waszych Pieniędzy

**Alliance
Savings**

5359 West Fullerton (przy Long) Avenue
Chicago, Ill. 60639
Telefon 237-5300

ST 2-8836

KAZIMIERZ WIEHLER Refleksje

Muzyka Polska (Szkice)—Piosenki Taneczne
Rozdział 5.

Połączenie piosenki z tańcem nie nastąpiło od razu. Ówczesny taniec miał charakter poważny, nie posiadał pierwiastków zmysłowych; pozostawał długi w służbie obrzędów religijnych.

Pomimo, iż brali w nim udział mężczyźni i kobiety, tańczono osobno, nie parami. Przez połączenie piosenki z tańcem, zyskała ona bardzo. Początek przybierał najrozmaitsze formy rytmiczne. W każdym regionie rozijały się inne tańce, stosownie do mowy i temperamentu.

Karol Kurpiński, doskonały wówczas znawca muzyki ludowej, pisze w jednym ze swych artykułów w roku 1820: "Żywy temperament górali stworzył odrębny typ pieśni tanecznej, w porównaniu z tą pieśnią, którą stworzył spokojny temperament mieszkańców rozsiadłych na urodzajnych równinach Polski. Na południu panuje u nas niemal wyłącznie taniec w takcie dwumiarowym na 2/4 czy to góralski "zwyrtyany" o tempie zawrotnym, czy jako krakowiak. Na ziemiach zaś Polski centralnej, dominuje taniec w takcie trójmiarowym na 3/8 lub 3/4 to jest mazur, mazurek, oberek, polonez, czyli chodzony.

Pieśni nasze musiały, rzecz jasna—wywierać duży wpływ na muzykę naszych sąsiadów. Ale też i same nie mogły zupełnie ochronić się od obcych wpływów.

Tak samo przecież bywa i z językiem.

Piosenki, które zachowały swą pierwotną, nieskazitelność — posiadają właściwy polskiej muzyce polot uczucia, jej osobliwy czar, tęsknotę gór i dolin. Są tak odmienne, że wyróżniają się z pozostałych wszystkich innych.

Gdzież znajdziemy piękniejszą? Wielki wpływ na powstawanie kaszubskich piosenek miało oczywiście — morze. Charakterystyczny ich rytm przypomina kołysanie łodzi na morskiej fali.

Znany pianista wówczas uczeń Mozarta J. N. Hummel, na koncercie swym 2go maja, 1828 roku, w Warszawie, improwizował na temat "Chmiele" z wielkim powodzeniem; a Chopin w Wiedniu w 1829 roku w lipcu, wywołując nadzwyczajny entuzjizm publiczności. Użył tego samego tematu jeszcze Chopin w Nok-

FOR YOU
Who do not have the time to shop, call
**DOTTIE'S
PERSONAL SHOPPING
SERVICE**
847-8116
9 a.m. to 9:30 p.m.
Monday thru Saturday
For the usual or most unusual — we'll find it!

**Uwaga Klub
Obywatelski
Na Władysławowie**

Zawiadamiamy członków Klubu Obywatelskiego, że mocą uchwały na ostatnim posiedzeniu, miesięczne zebrania odbywać się będą w czwartą niedzielę każdego miesiąca, w sali parafialnej Św. Władysława, pnr. 3343 N. Long Ave. Początek o godzinie 2-jej popołudniu punktualnie.

Następne regularne posiedzenie odbędzie się więc w tę niedzielę, 27go listopada. Obecność każdego członka Klubu jest bardzo pożądana. — Emil Zmudka, prezes; Franciszek J. Dzioba, sekr. — skarbnik. (23, 26)

Z Kensington

Roczna zabawa taneczna t. zw. "Na Podhalu Ostatki," odbędzie się w Domu Polskim, w sobotę, 26 listopada, pnr. 11939 S. Michigan Ave., początek o godzinie 8:30 wieczorem. Orkiestra Eddy Wojcika.

Podhalanie zawsze biera bardzo liczny udział w Pochoździe na 3go Maja do pomnika Tadeusza Kościuszki do Parku Humboldt. Prosimy szanowną Polonię o poparcie tej zabawy. Za zarząd: Michał Kurzeja prezes. (19, 23)

**Sluchajcie
Programu
Radiowego**
który prowadzi
**ROBERT
LEWANDOWSKI**
Od Poniedziałku Do Piątku
7:00 - 8:00 Rano
Niedziela 2-3 pp.
WSBC — 1240 kc
Informacje w sprawie ogłoszeń
ANDover 3-6319

**Sluchajcie Programu
NINY
CZUWAROWEJ**
W Każdą Niedzielę
od 11 rano do 1-jej po poł.
od 11 do 12
Muzyka Międzynarodowa
od 12 do 1
Głos Polski
**RADIOSTACJA
WXRT FM - 93.1**

Ojciec Św. Paweł VI Dziękuje Za Książkę "Znaczenie Chrtu Polski"

Podziękowanie w języku łacińskim, które nadeszło pod adresem Ks. Prałata Ilińskiego za pośrednictwem Delegata Apostolskiego w Washingtonie, brzmi w tłumaczeniu jak następuje:

Z Watykanu 24, X, 1966
Sekretariat Stanu Jego
Świątobliwości,
Nr. 80257

Najdostojniejszy i Najprzew. Księżu Prałacie!
Mam zaszczyt Go powiadomić, że Ojciec Święty nadzwyczaj się ucieszył wreczoną Państwu książką pt. "ZNACZENIE CHRZTU POLSKI."

Jego Świątobliwość składa

Księdzu Prałatowi najlepsze życzenia, z serca udziela Mu Swego Apostolskiego Błogosławieństwa i życzy obfitych łask Bożych.

Ja ze swej strony również żałuję, że nie mam czasu, aby złożyć Mu wyrazy szacunku, czci i oddania.

Zastępca Sekretarza Stanu, Arcybiskup A. Dell'Aqua

Do powyższego podziękowania dołączona była fotografia Ojca Świętego, przemawiającego na IV Sesji II Soboru Watykańskiego, z odrębną dedykacją—z zamieszczeniem cytatu z listu św. Pawła do "czytnik dobre" (2, 10), z podpisem Papieża i datą: 4 października, 1965-1966.

**Glamorize your home
for Christmas**
Draperies—Cafes—Tiers
2.99 to 59.99
Thousands of feet on display. Draperies, Cafes, Tiers, Panels. Over 300 styles in various colors to choose from. Lengths 30" to 95". Widths of single, width and a half, double, two and a half, triple and quad.

Bedspreads
7.99 to 79.99
Latest decorator styles and colors of canopy sets or bedspreads in twin, double, queen or king sizes. Matching draperies and valances available in all sizes.

Comforters—Pillows
3.99 to 15.99
Dacron, Down Feather or Virgin Wool comforters ready made or made to order in any size. Comforters priced from 7.99 to 59.99.

Throw Rugs
1.99 to 13.99
Viscose rayon, nylon or Kodel, fringed or tailored throw rugs in fourteen colors and various sizes to choose from.

Bath Shop Accessories
Shower curtains, towels, handkerchiefs, rugs, fancy baskets, tissue boxes etc. in matching sets to beautify your bathroom.

Our Gift Court
Blankets, quilts, comforter covers, kitchen accessories, fancy bear rugs, or furry poodles, throw pillows, towel or sheet sets, tablecloths, giftware, plus many more useful and practical gift items.

Gift Certificates
When In Doubt, Give An Ondrus Gift Certificate. Over 30 years of experience in the home furnishing field, plus our fine staff, assures you of unique service, quality merchandise styled and priced right.

Ondrus & Son
6533 W. CERMACK RD. 3935 W. 26th ST.
BERWYN CHICAGO
Come In—Browse Around

Open Every Day from 9:00 A.M. to 9:00 P.M.
Saturday from 9:00 A.M. to 5:30 P.M.
Sunday from 12 to 5:00 P.M.

KOLDRY NA ZAMÓWIENIA
Robimy Piękne Koldry Na Zamówienie—Wykonujemy Przez Pracownię Polska w Naszej Własnej Pracowni, Mając 35 Lat Doświadczenia.

Także Robimy Koldry z Waszego Pierza, Które Także Będzie Wyczyszczone w Naszej Pracowni.

KOŁO CHŁOPCÓW Z POLSKI
ma zaszczyt zaprosić całą Polonię na
**BAL DOBROCZYNNY
ORCHARD LAKE**
Dziś w Sobotę, 26 Listopada, 1966 r.
Początek o 8-jej wieczorem
w **GRAND BALLROOM**
(Greek Cultural Center) 2727 W. Winona Street
California na północ od Winona (5132 N.) i skręcić na prawo
WYSTĘP: ZESPÓŁ TANECZNY "GARLAND"
ORKIESTRA K. KOSZELIŃSKIEGO
Strój: dowolny Donacja: \$3.00
Cały dochód jest przeznaczony na polskie uczelnie w Orchard Lake
(Parkowanie na 300 aut)
Informacje: PA 5-7038 lub SP 2-6660

ORZEŁ i TARTAN

Oto prawdziwa i wstrząsająca opowieść z czasów brutalnego napadu Niemców na Polskę w roku 1939. Powieść ta zacierpiała została ze źródełowych materiałów dotyczących kampanii polskiej z pamiętników uczestników walk i wydarzeń oraz z dokumentów wojskowych.

Autorem tej nadzwyczaj interesującej powieści jest Jerzy Pomian który ze znajomością rzeczy i bez naciągania faktów opisuje najpierw działalność szpiegowską i dywersyjną Niemców zamieszkałych w Polsce, następnie szaleństwo bohaterów walki z nieprzyjacielem nad Brdą, Wisłą i Bzurą, diabelsko podstępne prowadzenie przez Niemców wojny, wreszcie masowe mordy ludności cywilnej i wywołanie jej do Niemiec.

Książka ta w ładnej, mocnej oprawie płóciennnej kosztuje wraz z przesyłką **\$2.50**

Zamówienia wraz z należnością nadsyłać należy:
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Ave.
CHICAGO, ILLINOIS 60622
C.O.D. nie wysyłamy

NA ŚWIĘTA ZAMÓWCIE TERAZ!
DLA KREWNYCH W POLSCE
Paczki i Przekazy Pieniężne PEKAO

TERAZ JUŻ CZAS ZADECYDOWAĆ
I ZROBIĆ REZERWACJĘ

NA WYJAZD DO POLSKI
OKRETEM LUB SAMOŁOTEM

CENTRAL TRAVEL, INC.

T. KUCZEWSKI, Kierownik
4102 Archer Ave.
Telefon 254-4144

**Największe Lotniczo-
Kolejowe Oszczędności
w Podróży do Polski**

Mąż i żona mogą oszczędzić **RAZEM**
\$439.00
udając się do **WARSZAWY**

W porównaniu z ekonomicznymi opłatami za przelot jętem w obydwie strony.

**NA PODSTAWIE LOTNICZO-KOLEJOWEGO
PLANU ICELANDIC**

Oto w jaki sposób! Lecicie szybkim Icelandie Rolls-Royce 440 Jet Prop do Luksemburga... następnie do miejsca Waszego przeznaczenia szybkim, panoramycznym i dogodnym pocągami. Cała opłata za przelot i przejazd kolejną w obydwie strony kosztuje o wiele mniej, niż ekonomiczne opłaty za przelot jętem w obydwie strony.* Bezpłatne gorące posiłki, napoje i przekąski podawane są podczas każdego lotu Icelandie. Pamiętajcie, że opłaty Icelandie za podróż do Europy są najniższymi w porównaniu do opłat jakiegokolwiek regularnej linii lotniczej, kiedykolwiek w ciągu roku.

Z NEW YORKU DO: ISLANDII • ANGLII • SZKOCJI • HOLANDII • NORWEGII • SZWECJI • DANI • FINLANDII • LUKSEMBURGA

Lecicie na Islandie i Oszczędzacie w Podróżach do całej Europy oraz poza Europą

W sprawie wszystkich szczegółów zwróćcie się do Waszego agenta podróży

ICELANDIC AIRLINES
LOFTLEIDIR

37 So. Wabash Ave., Chicago, Ill. 60603 • FI 6-2341
NEW YORK • CHICAGO • SAN FRANCISCO

*Oszczędność skalkulowana na mocy obecnych opłat kolejowych i obowiązyjących w sezonie oszczędnościowym opłat lotniczych, obowiązujących obecnie aż do 21 maja 1967.

ZAMÓWCIE LISTOWNIE BROSZURKĘ XP

**POLISH
HAM**

Do mięsnych w łatwo otwierającej się paczce, wagi od 2 do 12 funtów, zawsze gotowa do podania na śniadanie lub gorąco, niezawodna, wolna od tłuszczu, oczyszczona.

POLSKA SZYNKA

szynka na rynku amerykańskim przynosi importowanych przetworów mięsa symbol wysokiej jakości, a słynne jej trzy marki.

KRAKUS, ATALANTA, ITALIA są style jednako dobre, świeższe, to ta szynka jest

NAJLEPSZA

POLSKI KOŚCIÓŁ BIBLIJNY
zaprasza
NA NABOŻEŃSTWA W JĘZYKU POLSKIM
W KAŻDĄ NIEDZIELĘ O GODZ. 10 RANO

MIEJSCE NABOŻEŃSTW:
Y M C A 1621 W. DIVISION ST.
Pierwsze Piętro Na Prawo.

**Amerykański Instytut Nauk
Technicznych Dla Polaków**
AMERICAN INSTITUTE OF ENGINEERING
AND TECHNOLOGY
znajdujący się przy

1135 W. Fullerton Ave. Tel. Wellington 5-2520
przyjmuje zgłoszenia na kursy jęzenn i zimowe prowadzone w języku Polskim i Angielskim.

Kursy są następujące:
• Drafting, kreslarski dla początkujących.
• Design, dla zaawansowanych kreslarzy.
• "Engineering", inżynierski dla zdobywania dyplomu inżyniera "Bachelor of Science" w mechanice.
• Warsztatowy — Obsługa maszyn.
• Tool and die, dla zaawansowanych warsztatowców.
• Welding, spawanie.
• Air conditioning, ochładzanie.

Wszystkie kursy prowadzone są w godzinach wieczornych. Po informacji i w celach zapisu można się zgłaszać w godzinach rannych i wieczornych.

Informacje w języku Polskim uzyskać można tylko wieczorem. —Kursy kreslarskie i inżynierskie we wtorek i czwartki 6:30 do 10:00 —Kursy warsztatowe od pon. do piątku 6:30 do 10:00.

WSZYSTKIE Kursy są bardzo dobrze prowadzone przez wykwalifikowanych instruktorów. Dają możność nauczenia się dobrego zawodu a przez to otrzymania pracy dobrze płatnej i przyjemnej.

PAMIĘTAJcie
**AMERICAN INSTITUTE OF ENGINEERING
AND TECHNOLOGY**
1135 W. Fullerton Ave. Tel. Wellington 5-2520

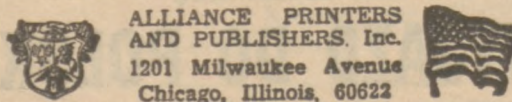
Zapisujcie Działkę Waszą Do
Wydziału Małoletniego Z. N. P.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second - Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by



Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie
Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$16.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko
Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.50
Półrocz. (6 mos.) 4.00
Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW
Codziennie i Sobotnie
Rocznice (year) \$22.00
Półrocz. (6 mos.) 13.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c
Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PŁATKIEWICZ, Editor-in-Chief
EMIL J. KOLASA, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700
Telephone to City Editor before 8 A.M. BRUNSWICK 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Krowy Ważniejsze Od Ludzi

W Indiach umierają ludzie, aby żyły krowy. Święte krowy.

Głównie w rozrachunkach na tle żądania, aby ubój krów, już zakazany w 11 z 17 krajów Indii, zakazany został w całym państwie. Kryzys na tym tle zagraża demokracji indyjskiej. Minister spraw wewnętrznych Nanda musiał ustąpić, bo nie chciał zbyt stanowczo wystąpić przeciw fanatycznym wielbicielom świętej krowy: sam jest do nich zbliżony.

Inni Hindusi umierają z głodu, bo nie tkną mięsa. Nie byłoby zresztą problemu głodu, gdyby duża część dostaw żywności z zagranicy nie była zżerana przez krowy. Jest ich około 240 milionów, a więc jedna krowa przypada na dwóch mieszkańców. Ale konsumpcja mleka jest jedną z najniższych na świecie.

Krowy nie są jedynym nieszczęściem Indii. Niechęć do zabijania istot żywych sprawia, że szczyry, których ilość oblicza się na 2½ miliarda, zjadają około 12 milionów ton ziarna — więcej, niż cały ogromny import kraju.

Współcześni trzeba pani Gandhi, która w obliczu tych przesądów ma ratować Indie od katastrofy.

Sprzeczne Echa Tragedii

W związku z obchodzoną w bieżącym tygodniu trzecie rocznicę śmierci prezydenta Johna F. Kennedy'ego, wywiązała się na tle tej tragedii ożywiona dyskusja w prasie, na radio i w telewizji. Jedni jej uczestnicy starają się podtrzymać na tej sprawie kropkę przez Komisję Warren'a, a drudzy są za wznowieniem badań, bądź za powołaniem odpowiedniego, bezstronnego ciała, do gruntownego zanalizowania powstałych kwestii.

Miedzy innymi, znany miesieźnik "Life" wypowiedział się za wznowieniem inwestygacji. Pismo to argumentuje, że istnieje "ponad wszelką wątpliwość" pewność, że Lee Harvey Oswald nie działał samotnie.

Jedna konkluzja jest wprost nieunikniona. — pismo "Life": — dobro kraju zasługuje na wyraźne wyjaśnienie tych wątpliwości. Nowe ciało inwestygacyjne winno być sformowane, nawet za inicjatywą Kongresu.

"W skrupulatnej, obiektywnej i powolnej atmosferze, bez nacisku, aby dać pewność wstrząśniętemu krajowi, powinno się zrehabilitować ewidencję i wziąć pod uwagę inne fakty, których Komisja Warren'a nie osądziła".

"Life" pisze, że gubernator Texasu John Connally, który jechał razem z prezydentem Kennedy'm w dniu 22go listopada 1963 roku, w Dallas, i który został postrzelony, jest pewny, że on i Prezydent byli postrzeleni dwiema innymi kulami, a nie jedną — jak podała Komisja Warren'a.

Gub. Connally był bardziej przekonany, że jego wcześniejsze zeznanie przed Komisją było poprawne, po ujawnieniu powiększonych filmów, zdjętych z całego tragicznego incydentu przez jednego z widzów.

Miesięcznik "Life" konkluduje: "Jeśli Komisja Warren'a ma rację do dokładnego czasu o pierwszej kuli, która trafiła prezydenta Kennedy'ego i film to potwierdza, i jeśli gub. Connally jest pewny, co do swej własnej rany, to Oswald nie mógł mieć czasu — w ciągu mniej niż półtora sekundy — strzelić do obu: Kennedy'ego i Connally. Musiałby być oprócz niego jeszcze inny morderca".

Na dobitkę prasę amerykańską obiegła jeszcze jedna wersja, przemawiająca za wznowieniem śledztwa i usunięciem wszelkich wątpliwości. Mówi ona, że rzekomo nie było zupełnej zgody wśród członków Komisji Warren'a na przygotowanie przez jej specjalistów tekst raportu. To znaczy, że nie

wszystko było zbadane i zaprotokołowane, jak być powinno.

Jeśli to jest prawda, to wersja ta przedstawiła nie mniejszą podstawę do żądania wznowienia badań od kwestionowanego dania w ciągu niespełna półtora sekundy szeregu strzałów wyłącznie przez Oswalda.

Łajdackie Porwanie

Po komunistach można się wszystkiego spodziewać i nikt nigdy nie jest bezpieczny pod rządami czerwonych.

Na przykład Kazan - Komarek, czeski uchodźca, naturalizowany Amerykanin, dyrektor agencji podróży w stanie Massachusetts, oskarżony przez Pragę o zdradę, leciał z Moskwy do Paryża samolotem sowieckim. Samolot "przymusowo" lądował w Czechosłowacji, gdzie Kazan - Komarek został aresztowany.

Można powiedzieć, że było, że strony Kazana, lekkomyślnością jeździć do Moskwy i w dodatku podróżować samolotem sowieckim. Ale nie zmienia to faktu, że tego rodzaju bandyckie metody porywania ludzi nie powinny być tolerowane.

Gdyby państwa Zachodu zgodnie ostrzegły Moskwę, że póki ich obywatele podróżują samolotami sowieckimi nie będą bezpieczni przed takimi "przymusowymi" lądowaniami, samoloty te nie będą dopuszczane na lotniska w wolnym świecie, więzień czeskiej Bezpieki szybko odzyskałby wolność. Ale czy zdobędą się na stanowczość?

Jak Widzą i Piszą Inni

"Konferencje Szczytowe"

NOWY ŚWIAT. — Od dłuższego czasu tak zwane "konferencje szczytowe", na które w latach wojny i pierwszych powojennych, przysięgano, jako na niezawodną prawie receptę na wszelkie bolączki całego świata, czy poważnej jego części, stracili poważanie na swej renomie. Spotkania takie kończą się bowiem z reguły bez żadnego właściwego rezultatu, poza wspólnym komunikatem końcowym, wypowiadającym w ogólnikowych, mglistych terminach, raczej pobożne życzenia, niż zgodne cele.

Nawet komunistyczne zloty na najwyższym szczeblu, niegdyś dające dowody krzepkości sowieckiego monolitu, nie zawsze doprowadzają obecnie do stu procentowo zgodnych decyzji — jak przykładem tego były choćby niedawne rozmowy w Moskwie, a obecnie w Sofii.

Imponujące jeszcze przed dziesięć lat spotkaniem przywódców "nie zaangażowanych" państw w Bandungu, ostatnio sprawdziły się do żałostki raczej widowskiej, jakim były rozmowy Nassera, Tito i pani Gandhi w Now Delhi.

Zdawałoby się, że więcej szans mają regionalne "konferencje szczytowe", szefów krajów, geograficznie sobie bliskich. Zakończyły się jednak takie właśnie rozmowy przywódców szumnie zwanej Organizacji Jedności Afryki. W czasie obrad zaznaczył się z miejsca podział przywódców krajów na "lewicowych" i "prawicowych". Pierwsi wyrzucali gorzko drugim dobre ich stosunki polityczne i gospodarcze z byłymi ich "ciemniemi" — to jest mocarstwami zachodnimi. U podstaw tych pretensji tkwi jednak często prosta zawiść, ponieważ właśnie afrykańskie kraje, prowadzące interesy z byłymi państwami kolonialnymi, wykazują na ogół większy postęp ekonomiczny. "Ideologia" jakoś w tym wypadku nie popiera.

Tak czy inaczej zebrani w Addis Abeba panowie nie potrafili dojść do ustalenia żadnego wspólnego programu działalności na przyszłość.

Potężny niegdyś mit konferencji szczytowych uległ więc przypuszczalnie ostatecznemu rozwiązaniu — szkoda, że dopiero w dwadzieścia przeszło lat po Teheranie i Jalcie.

Podatki a Przyszły Kongres

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR. — Powstały w rezultacie ostatnich wyborów Kongres będzie na pewno bardziej od poprzedniego konserwatywnie nastawiony i należy spodziewać się, że ograniczy on poważnie wydatkowanie federalne, szczególnie na projekty wewnętrzne.

Redukcje te dotkną niektóre programy "Great Society", co już będzie miało wpływ antyinflacyjny. Ale Kongres i Biały Dom będą musiały też zdecydować, czy nie okazać się konieczne inne jeszcze kroki. W każdym razie na pewno należy zwrócić uwagę na irracjonalnym i wygórowanym zadaniom podwyżek płac i wynikającym z nich wzrostowi cen. Poza tym — co zresztą od dawna zalecamy — na pilną uwagę zasługuje zwiększenie podatków dochodowych, zarówno o osobistych, jak i korporacyjnych.

Wybory już skończyły się i Biały Dom nie ma powodu obawiać się "tax backlash". Może on spokojnie podjąć obecnie w sprawie podatków decyzje, najlepiej odpowiadające interesom państwa, jego gospodarki i wszystkich obywateli. Zgadzać się z tymi, którzy ostrzegają, że antyinflacyjne pociągnięcia nie mogą pójść tak daleko, aby wywołać recesję, uważamy jednak, że Washington musi obecnie wykazać zarówno wielką zdolność przewidywania, jak i odwagę w walce ze stale wzrastającą drożyzną.

Co Życie Niesie

Uznanie Dla Chemii Kwantowej. — Chicagowiec, — Tegoroczny Laureat Nagrody Nobla w Dziedzinie Chemii, Dr. Robert S. Mulliken, Profesor Fizyki i Chemii Uniwersytetu Chicagowskiego, Jest Jednym z Czołowych Twórców Tego Nowego Działu Nauki. — Na Czy Polega Teoria Orbitali Molekularnych?

Cząsteczka chemiczna składa się z atomów. Atom składa się z jądra i elektronów. Cząsteczka składa się więc z jąderek i elektronów. Teoria, która potrafi opisać zachowanie się zespołu elektronów i jąderek, potrafi tym samym opisać zachowanie się cząsteczki chemicznej i przewidzieć wszystkie jej właściwości. Dotyczy to każdej cząsteczki, poczynając od najprostszej, a kończąc na polimerach czy najbardziej skomplikowanych cząsteczkach spotykanych w biochemii, takich jak cząsteczki białka lub głośne dziś cząsteczki DNA — nośniki kodu genetycznego.

Teoria taka istnieje w zasadzie od 40 lat, t. j. od powstania mechaniki kwantowej. Już 40 lat temu znane było równanie — równanie Schrodinger'a — którego rozwiązanie powinno udzielić nam wszelkich informacji o dowolnym atomie, cząsteczce, kryształcie itp. Przypada jednak niełatwo dzielić się z człowiekiem swoimi tajemnicami. Równanie to okazało się tak skomplikowane, że zupełnie ściśle można je było rozwiązać jedynie dla najprostszego atomu — atomu wodoru, zawierającego tylko jeden elektron. Dopiero w ostatnich latach bardzo dokładnie, choć nie ściśle rozwiązaniem otrzymano dla atomu helu i dla dwuatomowej cząsteczki wodoru, mających po dwa zaledwie elektrony.

Od samych narodzin mechaniki kwantowej zadawano sobie w pełni sprawę z trudności uniemożliwiających rozwiązanie równania Schrodinger'a dla bardziej złożonych układów i dlatego starano się opracować jak najskuteczniejsze metody przybliżone. Rozwój tych właśnie metod i szerokie ich zastosowanie doprowadziły do powstania nowej dyscypliny naukowej, znanej dziś pod nazwą chemii kwantowej. Chemia kwantowa to oparta na zasadach mechaniki kwantowej teoria chemii, stawiająca sobie za cel wyjaśnianie i przewidywanie własności cząsteczek chemicznych oraz wszelkich zjawisk i procesów badanych w chemii.

Tegoroczny Laureat nagrody Nobla w dziedzinie chemii, dr Robert S. Mulliken, profesor fizyki i chemii Uniwersytetu Chicagowskiego, jest jednym z czołowych twórców tego nowego działu nauki. Jego pionierskie prace przetrwały blisko 40 lat doprowadziły do powstania szeroko dziś stosowanej teorii orbitali molekularnych, która okazała się niezwykle skutecznym narzędziem teoretycznego badania elektronowej struktury cząsteczek.

Na czym polega teoria orbitali molekularnych? — Idea jej jest nieomal banalnie prosta. W owym czasie rozwinięte już były przybliżone teorie dla atomów, a wiemy, iż cząsteczka różni się od atomu tylko tym, że ma więcej niż jedno jądro. Ta wydawałoby się drobna różnica wielokrotnie zwiększa trudności obliczeń. Otóż Mulliken (i niezależnie od niego fizyk niemiecki F. Hund), wiedziony intuicją fizyczną, zrobił proste spostrzeżenie, że w cząsteczce wieloatomowej elektron może wprawdzie znajdować się w pobliżu każdego z jąder, ale gdy przebywa on np. w pobliżu jądra X, to znajduje się głównie pod wpływem tegoż jądra X, natomiast wpływ pozostałych jąder jest wówczas znacznie mniejszy. Podobnie, gdy przebywa on w pobliżu jądra Y, to znajduje się głównie pod wpływem jądra Y itd. Gdy jednak elektron znajduje się tylko pod wpływem jądra X, to "wydaje mu się", że przebywa nie w cząsteczce, a w odpowiednim atomie i wobec tego możemy skorzystać z tych wyników, które otrzymujemy — rozwiązując odpowiednie problem atomowy. Stosując je jako swojego rodzaju budulec, możemy następnie przystąpić do rozwiązywania problemu cząsteczkowego. W ten sposób powstała teoria orbitali molekularnych, która do chwili obecnej jest wciąż rozwijana zarówno przez Mullikena, jak i przez innych oraz jest szeroko stosowana do wyjaśniania najróżniejszych problemów chemii.

Prof. dr Włodzimierz Kołos, Kierownik Katedry Chemii Teoretycznej Uniwersytetu Warszawskiego.

New York. (ŻW) — Przebywający obecnie w New Yorku inż. A. Ciborowski, który zakończył swe prace z ramienia NZ, jako kierownik międzynarodowego projektu odbudowy Skopje, spotkał się w siedzibie NZ na konferencji prasowej z dziennikarzami.

Inż. A. Ciborowski omówił przebieg odbudowy Skopje — pierwszego na tak skalę, rzeczwiście międzynarodowego przedsięwzięcia urbanistycznego w historii. W zasadzie odbudowa miasta została już całkowicie zakończona, a podstawowa rozbudowa stolicy Macedonii weszła w zaawansowaną fazę.

Inż. A. Ciborowski został zaproszony na posiedzenie kolegium czołowego amerykańskiego pisma architektonicznego "Architectural Review". Weźmie on także udział w dwóch seminariach wydziału architektury Uniwersytetu Columbia i Uniwersytetu Buffalo, gdzie będzie mógł o doświadczeniach urbanistycznych przy odbudowie Warszawy i Skopje.

WIÓRA SPOD PIÓRA

NABOŻENSTWO ŻAŁOBNE ZA
PIERWSZĄ OFIARĘ WYPADKU
SAMOCHODOWEGO

Przy udziale setek osób odbyło się w Londynie nabożeństwo żałobne za spokój duszy pani Bridget Driscoll, pierwszej znaney ofiary wypadku samochodowego. Pani Driscoll zginęła pod kołami samochodu w r. 1896. Samochód jechał w chwili wypadku z szybkością sześciu kilometrów na godzinę.

ĆWIERĆ MILIONA
NIEWOLNIKÓW W ŚWIECIE

Rada Ekonomiczno-Społeczna ONZ odbyła w Genewie narady nad rozwiązaniem zagadnienia niewolnictwa, istniejącego jeszcze w niektórych krajach, głównie w Afryce i na Bliskim Wschodzie. Liczba niewolników obojga pici obliczają na ćwierć miliona. Komisja zajmuje się tym zagadnieniem od lat, lecz napotyka na pewne opory ze strony niektórych państw arabskich, odmawiających współpracy względnie nieostojujących się do zarządzeń ONZ.

ROZSTRZELANY W JEMENIE

zrzucenie Ahmeda el Osomy z samolotu byłoby zbyt kosztowne, więc go zastrzelono, po uprzednim uzyskaniu jego zgody na to proceduralne uchybienie.

KORKOCIAGIEM

W Sanie, stolicy republikańskiej części Jemenu dokonano wyroku śmierci przez rozstrzelanie, w obecności sędziostwa i publiczności, w celu nieprawdopodobnej egzekucji. Oto bowiem niejaki Ahmed el Osomy, 60-letni urzędnik miejski, został oskarżony o homoseksualizm i z tego powodu skazany na śmierć. Tradycyjne prawo islamu, "Shariat" nakazuje żeby homoseksualistów zrzucić z najwyższych szczytów górskich. Jak dotąd była to marwa litera prawa, tym bardziej na Bliskim Wschodzie. Z nierozumiałych powodów szkiego Jemenu oświadczył, iż Minister Oświaty Republiki — Opole — Informacja "Trybuna Opolskiej": "Gmina Spółdzielni w Ujeździe Śląskim, która walczy przeciwko się do organizacji dziecięcej w Kluczkach, przygotowuje obecnie drugi tego typu obiekt w Zimnej Wodce. Otwarcie już za kilka dni".

O SZTUCE
WYGLĄSZANIA MÓW

Z książki Bernarda Moore "Druga Lekcja" o Organizacji Narodów Zjednoczonych — opowiadanie o jednym z najbardziej elokwentnych delegatów południowo-amerykańskich: Delegat ów wygłosił właśnie pełną dramatycznej ekspresji mowę, która wywarła ogromne wrażenie na audytorium, a największe na samego mówcę. Ten z wrażenia zapomnieli zabrać z pulpitu swe notatki. Zwrócono je omyłkowo członkowi innej żądzy pogłębiecia swej wiedzy w dziedzinie oratorskiej który uważnie je przejął.

Okazało się, że cała mowa była formalnie zorkiestrowana, z ujętymi w terminie muzyczne wskazówkami od autora do wykonawcy (którym była ta sama osoba). Poszczególne ustępy przemówienia opatrzone były znakami crescendo, con brio, diminuendo itp.

Szczególną uwagę analityka śledzącego fragment mowy podkreślony czerwonym ołówkiem i opatrzone napisem: "Slaby punkt! Krzyćcie!!!"

Malwersacje
FILATELISTYCZNE

Nawet filatelisci nie uchronili się od "skandalu spekulacyjnego" w ustroju socjalistycznym. Sąd Wojewódzki w Warszawie skazał na kary więzienia cały zespół dyrekcji Państwowego Przedsiębiorstwa Filatelistycznego za malwersacje.

KOBIETY...
"Kobiety inspirują nas do wielkich czynów, ale przeszkadzają nam w ich realizowaniu."

HUMOR SZKOCKI

Po konsultacji Szkot wręcza lekarzowi dwa funty i mówi: — Płace, panie doktorze. — Wizyta u mnie kosztuje cztery funty.

HUMOR WŁOSKI

Mały chłopak wchodzi do apteki i zwraca się do magistra: — Chciałem lekarstwo, ale zapomniałem jak się nazywa, wiem tylko, że zawiera dimethylenypragolsnaphol.

DZIKUSKA

IRENA ZARZYCKA
HISTORIA MIŁOŚCI

(Ciąg Dalszy)
— Ale ona... ona przecież najwidoczniej przywiązywała się do mnie tylko tak, jak do poczwierwej ciotki. Duszę zbudziłeś — serce w dziewczynie spi. Syknął niecierpliwie i poszedł malować.

A Ita błędziła tymczasem wśród zarośli. Nie umiała określić, co jej jest. Wiedziała tylko, że gdyby "belfer" kazał jej w ogień skoczyć — to by skoczyła. Chciała odepchnąć od siebie tę przedziwną, ciepłą moc która biła od niego... szamotała się jeszcze z pragnieniem uległości nauczycielowi.

Omotywała ją świadomość, że to jest jej... jej kochany "belferek" i zdziwienie, że nie tak kochany jak Witek... jakoś inaczej — inaczej — mocniej.

Biedna dzika dziewczynko! Pewno, że "inaczej" i "mocniej".

Płynęły znów dni, Ita z każdym dniem się zmieniała na lepsze. Głos jej nie miał ordynarnych podźwięków, ruchy i zachowanie były jakby słodsze, spokojniejsze. Zato wobec Witolda coraz częściej się rumieniała i spuszczała oczy.

Nadeszła ślicznie skłoneczna niedziela. Rano do altanki pukał Witold: "Ituś moge wejść?"

— No! (brzmiało to zachęcająco).

Siedziała jak zwykle na stole karmiąc swe kocięta i pie-ski w koszulce rozchełstanej na piersiach i czerwonej pasiastej spódnicy.

— Ituś! Jedziemy do kościoła!

— Zgłupiał pan — czy co?

— Nie. Proszę zaraz przyjść do mego pokoju!

Z oczów biła mu niepomahowana radość. Dziewczynka zeskokczyła na ziemię.

— Niech pan tam poczeka... ubiorę się i przyjdę...

W małych drzwiach altanki otarła się o niego. Ah! jaką szaloną miał ochotę przytrzymać ją. Podążył jednak na górę, a w parę minut zjawiła się panienka. Na jóżku Witolda leżała śliczna biała sukienka, kapelus, pantofelki i pończoszki... podłoga zrzuczona była papierami.

— Pani widzi?

Przycisnęła ręce do piersi, bez słowa.

— Niech pani to zabierze do siebie i proszę się ubrać.

Ita spojrzała jak na wariata.

— Panno Ito — ojculek pan dał mi pieniądze i mama moja załatwiła ten sprawunek w Warszawie. Dziś rano przywiozł wójt paczkę... Dla pani to — pojedziemy do kościoła.

Ita wydała dziki okrzyk i nagle uklekła przed Witoldem obejmując go za nogi. Widocznie biedactwo widziało gdzieś taką scenę i powtórzyło dokładnie — tylko napewno włożyła w to więcej serca.

Witold oblał się panieńskim rumieńcem — chwycił on dziewczynę w ramiona.

— Ita... Ita... co robisz!... — Ukleła go jednak myśl jakaś, bo opuścił ręce i rzekł nby spokojnie:

— No — królowo! — Czas ubierać się...

Bez namysłu zrzuciła sukienkę... Witold zrobił dyskretny zwrot wtył i obserwował jaskółki bardzo zmieszany.

— Nie umiem zapiąć — pisałem coś za nim żalnością.

Cóż było robić? Drżącymi palcami zapinała suknię, włożyła starannie pantofelki. Prosił o numer 34-ty, matka przysłała 35-ty na wszelki wypadek i dobrze zrobiła. Nóżka Ity, choć mała, przywykła do bosego chodzenia, z trudem wcisnęła się w śliczny pantofelek.

Ita, odsłoniwszy nóżki do kolan, przypatrywała się im z niemym zachwytem. Nie bardzo jej było wygodnie w pantoflach, ale były takie śliczne! W dziewczynie ocknęła się Ewa... więc nawet ból znosiłaby z uśmiechem teraz.

— Kapelusik, jasne panienko — ale wprawdzie trzeba uporządkować włosy.

Z poważną miną swym własnym kawalerskim grzebieniem poczęła manipulować koło najmilszej jedwabnej przędzy. Ita syczała, pisała... ale nie ruszała głową, wreszcie fryzura jako tako ugodzona, zadowolona mistrza ceremonii... założył jej kapelusik.

— Niech pani wejście na krzesło.

Odszedł parę kroków. Twarz spromieniła mu się szczerym radosnym zachwytem.

— Pani jest cudna... cudna... cudna!

Puszyste ciemne rzęsy rzuciły cień na słodką opaloną twarzyczkę.

— A teraz lekcja chodzenia i dobrego tonu.

Całą godzinę trwała nauka. Czoło dziewczyny pokryły kropelki potu... ale była posuszna i milczała.

Dzwonek na śniadanie. Młodzi wolno schodzą ze schodów, ale w tej samej chwili przez hall przebiegła Kasia ze szcztoką w ręku.

Stania! Oczu... usta... nos... nawet szcztoka przybrała wyraz najgłębszego zdumienia. Wreszcie pomknęła do kuchni, stukając zawzięcie trepami.

Witold wybiegł do ogrodu i zerwał trzy śliczne tonem różowych koralu uśmiechnięte róże i przypiął do białej sukienki.

— Tak, a teraz idziemy do jadalni — tylko panno Ito, błagam... spokojnie... na pytania i ewentualne zaczepki odpowiadać najlepiej uśmiechem... panno Ituś!

Kiwnęła głową.

Weszli do jadalni. Zebrani przy stole zerwali się z miejsc i stali jak wykrzykniki i znaki zapytania.

— Pani siada przy Antku, czy przy ojcu? — rzekł spokojnie Witold.

— Przy panu — szepnęła.

Jeszcze chwila parnego milczenia, a potem gwar... szum zapytań, wykrzykników... Lutek i Mieczysław gładem słów chcieli przysypać zmieszanie. Antek milczał zarumieniony, praktykanci hałaśliwie objawiali zachwyt... Pan Kruszyński był wzruszony.

W drzwiach i oknach sterczały śmiesznie zagapione twarze służby folwarcznej.

— Jedziemy więc dziś do kościoła, tatusiu — rzekł wreszcie Antek.

— Każę przyszykować powóz — odparł Kruszyński i wyszedł z pokoju, a wydawczy rozporządzenie stanął przed portretem żony. Tak znaleźli go zapatrzonego, wychodzący z jadalni młodzi.

Kruszyński wziął Witolda pod rękę: — Niech pan spojrz, jaka podobna do nieboszczki.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

Przygoda w Warszawie i Miłość Chopina

Podwójny Program Filmów Polskich

W Kinie "GRAND" 3433 W. North Ave.



W zniszczonej wojną Warszawie, po cierpieniach wojny, po ciemnej nocy niemieckiej okupacji, ludność budzi się do nowego życia. Na gruzach powstają nowe domy. Krają czerwone, jak dawniej, tramwaje. Ludzie zaczynają normalnie żyć, kochać się, pracować.

Na tym tle rozgrywa się akcja kolorowego filmu polskiego p.t. "PRZYGODA W WARSZAWIE", wyświetlanego obecnie w kinie "GRAND", pnr. 3433 W. North Ave.; tel.: 489-3343.

Piękna policjantka zatrzymuje przechodnia, grzecznie salutuje i... zaczyna się przygoda, z której będziecie poznawać, idąc jeszcze dziś do kina "GRAND". Jako drugi film, kino "Grand"

TONY'S FAMOUS PIZZA
TO TAKE OUT
Served Exclusively at
Skyview Restaurant & Lounge
LUNCHEON SPECIALS EVERY DAY
For Only \$1.35

Skyview Restaurant & Lounge
ROSELLE AIRPORT — 1 1/2 MI. W. OF ROSELLE RD.
Closed on Mondays

PETER'S ART GALLERY
3645 N. BROADWAY
525 - 9540
ORIGINAL OIL PAINTINGS
by
European Classic & Contemporary Artists
• Custom Picture Framing • Restorations & Cleaning • Oil Painting
YOU ARE ALWAYS WELCOME

HAMMOND RAMBLER INC.
5701 Calumet Ave., Hammond, Indiana
Jest dobrym miejscem do zakupu Ramblera przez Polaków. Posiadamy wszystkie modele po najniższych cenach w tej okolicy.
Mike Venclauskas, Właściciel
Telefon: 931-5545 lub 931-5546 i 931-5547

MAMA ANNA'S PIZZA-PIE
7532 W. GRAND
PHONE: 456-1266
456-1267
FREE DELIVERY
OPEN 11 A.M. TO 12 P.M. MONDAY THRU THURSDAY
11 A.M. TO 2 A.M. FRIDAY & SATURDAY

We Will Photograph Your Children FREE!
for your COLOR-PHOTO GREETING CARDS
ORDER NOW IN TIME FOR CHRISTMAS
FOR APPOINTMENT
PHONE 784-1501
NATURAL COLOR
25 \$8.00 50 15.00
100 29.00 200 56.00
MASTER CAMERA STUDIOS
2621 W. LAWRENCE

Musical Instruments—All Leading Brands In Stock
Guitars - Amp's - P.A. Systems - Mikes
Column Speakers and Accessories
AMPLIFIER REPAIRING
WE BUY, SELL OR TRADE
MUSIC CITY
4363 MILWAUKEE AVE.
Phone 282-0480 Phone 282-1211

TIME FOR A CHANGE
from the roast beef at dinners and weddings... from the everyday appetizers at parties... call
CANTONESE CATERING SERVICE
and let us prepare for you...
Succulent Lobster Cantonese - Juicy, Delicious Spiced Black Mushrooms
Tender Chinese Barbecued Spare Ribs
Jumbo Butterfly Shrimps - Exotic Thai Poon, etc.
WEDDINGS - CLUBS - ORGANIZATIONS
Anchories - Chinese dishes of the Far East to you.
Let us bring the delicate and delectable dishes of the Far East to you.
Reservations Necessary - Phone 477-8460

Dr. F. SADOWSKI — Lekarz-Chirurg-Akuszor
5250 W. Fullerton Ave. Frzy Apteco Rudzkiego
Office: Tel. 7-6176, albo KEdzie 3-2668. Res: MErriemas 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ge do 4ej—7ma do 9ej wieczorem

Kuhn's FOOD SHOP
POLSKIE WINO
POLSKIE WÓDKI I LIKIERY
POLSKIE PIWO
POLSKIE KONSERWY MIĘSNE
POLSKIE WĘDLINY
POLSKIE DANIA GOTOWE
POLSKIE SERA
Największy i najlepszy w Chicago wybór importowanych z Europy wykwintnych artykułów żywnościowych, win i likierów.
Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.
Otwarto codziennie (i w soboty) od 9:30 rano do 10:00 wiecz.

the CAMPION BROTHERS PIZZA
1235 N. HAMLIN AVENUE
FINEST QUALITY AT THE LOWEST PRICES
PIZZA DELIVERED HOT & FAST
OUR MENU 12" - 14" - 16"
Cheese \$1.00 \$1.50 \$2.00
Sausage 1.25 2.00 3.00
Anchovies 1.25 1.95 2.75
Peppers 1.25 2.00 2.75
Mushrooms 1.25 2.00 3.00
Pepperoni 1.30 2.25 3.00
252-6253 OR 384-9417
— ALSO —
DINNERS SANDWICHES BEVERAGES & CIGARETTES
We Cater to... FACTORIES, HOTELS, HOSPITALS FOR PARTIES.
Open 7 Days A Week — 11 A.M. Morn. till 2 A.M.

Iskierki Millenijne

Trzy Ważne Daty Do Zanotowania. — 24-go Grudnia, Zakończenie Wystawy Skarbów z Polski; 1-go Grudnia Otwarcie Wystawy Nauki Polskiej i 4-go Grudnia Skarby z Polski Na Telewizji.

Trzy ważne daty do zanotowania — kontynuacja wystawy w Arts Institute, tylko do dnia 24go grudnia.

Kto nie widział Skarbów z Polski, niechaj już organizuje wspólną wycieczkę z sąsiadami, czy z klubem, do którego należy, jak to uczynili inni kluby, jak między innymi "Odra", "Polish Arts Club" itd. Z Milwaukee przyjeżdża grupa p.n. w sobotę.

Następnie ważna data — to 1 grudnia, dzień otwarcia drugiej wystawy polskiej w Chicago, tym razem w Muzeum Wiedzy, przy 57-iej i South Lake Shore Drive.

Wystawa Nauki Polskiej — to kolekcja najspanialszych pamiątek po wielkich uczonych, jak po Mikołaju Koperniku, jego zapiski, instrumenty, globus itd.

4go Grudnia W końcu, w niedzielę, 4go grudnia, o godzinie 10:30 wieczorem, na pasmie NBC (kanał — pół - godzinny program w kolorach, osnuty na treści i wartości Skarbów z Polski w bardzo pięknej angielskiej narracji, wykonanej przez amerykańskiego aktora, specjalnie sprowadzonego z Hollywood. Dyrektor Bill Heitz, asystent: Lucyna Migala, która jest duszą wszystkich tych amerykańskich produkcji na NBC. Nikt doprawdy nie użył tyle osobistych wpływów, aby Amerykanom pokazać to, co w nas jest najlepsze, co Lucyna Migala. W podzięce po programie, wysłamy listów do NBC, Chicago, Illinois. — Dr W. S.

Odezwa z Parafii Jabłoni w Polsce Do Rodaków Dobrej Woli w U.S.

W województwie białostockim, na pograniczu powiatu Wysoko Mazowieckie, polnicka Parafia Hodyszewo, którą zamieszkuje uboga ludność. W ich kościele, od czasów niepamiętnych znajduje się obraz Matki Boskiej, malowany na drzewie, otaczany



głęboką cza przez okoliczną ludność. W roku 1915 cofające się wojska rosyjskie, zabrały ten obraz i wywoziły go do Rosji. W roku 1921 zostało włożone na niego podpisane zadanie odzyskania tego obrazu, przy pomocy całego szeregu innych osób, udało się mnie odzyskać ten obraz z Cerkwi wraz z wotami i w końcu we wspólnym pochodzie został umieszczony w kościele w Hodyszewie. Niedługo potem, została rozpoczęta budowa nowego kościoła dla uczczenia Matki Boskiej, którą przedstawia ten obraz.

Wzburzyła wojna w roku 1939, zahamowała te prace i dzisiaj stoją tylko mury i dach nad nimi. Dalsze prace odłożono na później. Obraz ten jest ognio- i wodoodporny, nie tyli i wszystkich sąsiednich parafii. Należy skończyć do końca zadanie, tymczasem się tego obrazu, a mianowicie odzyskać go szatą metalową, którą była trwała oraz srebrną, aby była piękna. W naturze na to mamy część materiału. Na koszt zrobienia tych rzeczy przez odpowiedni zakład jubilerski brakuje nam funduszy.

Zwracamy się do wszystkich drożych Rodaków na obczyźnie a zwłaszcza w Stanach Zjednoczonych z gorącą prośbą o łaskawą pomoc i poparcie tej sprawy. Matka Najświętsza wynagrodzi napewno każdą najmniejszą ofiarę swoim błogosławieństwem, wspierać będzie swoją opieką, a my tutaj w naszej parafii nigdy nie zapomnimy o Was w naszych modlitwach, przed Jej Cudownym obrazem.

Zainteresowani będą łaskawi zwrócić się po dalsze informacje do klasztoru O.O. Salwatoriaków w Gary, Ind. Adres: Salwatoriaków, 5755 Pennsylvania St., Gary, Ind. 46409. Telefon 884-0714.

Parafianie i proboszcz Ks. A. Kruszkowski.

KLAUS BEAUTY SHOP
Najbardziej zaufane fryzury przy Nowej Trwałej Ondulacji Klaus.
Barwienie włosów; wszelkie odcienie ostatniej mody wykonywane przez specjalistów kolorystów. Najnowsze style układania włosów. Strzyżenie panów, pan i dzieci w naszym zakładzie fryzjerskim.
I blok na północ od Diversey i Kimball.
Otwarte wieczorem w poniedziałek i czwartek.
BE 5-2100 AL 2-0251
2865 MILWAUKEE AVE.
Mówimy po polsku

RETIRING TO FLORIDA?
For Complete Real Estate Service And Accommodations. Write To
Sylvester J. Turek
336 DeSoto St.
Resident of Hollywood
President Polish-American Club of Hollywood
Secretary Polish-National Alliance Group 3122
— Associated with —
Gordon D. McMann, Realtor
1815 Wiley St.
Hollywood, Florida 33020
Bus. Phone 923-2034
Res. Phone 923-6346

Ladies
Eliminate Unwanted Hair Permanently.
Safe, Pleasant, Economical.
Call today for a FREE CONSULTATION
ELECTROLYSIS BY ARMENIA
706 Center Street, Des Plaines
Phone 827-8211
Daily 9:30 to 5 P.M.
Saturday Evenings by Appointment.

UWAGA!
Dla Potrzebujących Okulary
Jeżeli macie trudności w dopasowaniu dokładnych OKULARÓW, lub dłuższy czas nosicie źle dopasowane OKULARY, to dajcie zezaminiować swoje oczy u Dra CHMIELIŃSKIEGO, O.D., a napewno pobjedziecie się kłopotu.

Oczy mogą być zupełnie naprawione, jeżeli niema krytycznego uszkodzenia, bardzo niskim kosztem.
Adres: Dr. EDMUND CHMIELIŃSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy, w BUDYNKU BANKOWYM, pokój 306. TELEFON BR 8-4811.
Godziny przyjęć i kliniczne egzaminacje oczu TYLKO w PONIEDZIAŁKI I CZWARTKI od 10-tej rano do 7-mej wieczorem i w SOBOTY, od 10-tej rano do 2-giej po południu.
Poza godzinami przyjęć za umówieniem tylko. Tel. BR 8-4811.

SEMI-DRIVING
TRAIN IN SPARE TIME
Free Placement. Low Tuition
735-4334
INSTITUTE OF COMMERCE
38th Pl. & Cicero, Chicago
Ideal Gift For Fund Raising!
CHRISTMAS HAMS!
Genuine Virginia Country Cured Hams. Shipped direct from "The Old Dominion". Three centuries of know how assure you of serving the finest Christmas Dinner of your life. Great gift idea too. Va. Country cured 10 lbs. 14.50 prepaid. Smithfield Cured 10 lbs. 16.95. Send check or M.O. to: Mrs. C. B. Beach, 315 Darby Avenue, Hampton, Virginia. Guaranteed delivery date: Dec. 15th. Dept. P.

Wiadomości z Kolegium Z.N.P. w Cambridge Springs, Pa.

Przedstawienia Kółka Dramatycznego Alliance College

Kółko Dramatyczne Alliance College zaprezentowało sztukę Tennessee William'a pod tyt.: Szklana Menażeria. Sztukę reżyserował wykladowca Alliance College, p. Timothy Sheldon; została ona wykonana o godz. 8:30 wieczorem w piątek, 18 listopada i w sobotę, 19 listopada. Obydwie przedstawienia odbyły się w tak zw. "Riverside Inn Theatre".

W sztuce brali udział następujący studenci: Michał Bołchowski, Suzan Pijak, Leonard Rusiewicz i Danuta Zukowska. M. Bołchowski wykonał rolę Toma Wingfielda, S. Pijak — Amandy Wingfield; D. Zukowska — Laury Wingfield i L. Rusiewicz — rolę Jamesa Delaney O'Connor, który w sztuce William'a jest osobnikiem, umiającym wzmóc zdziwienia otaczających go osób.

Kierownikiem sceny był John Beale, w asyście Stanisława Frunzyskiego — dekoracje; Ed Bouchera — oświetlenie i Joanna Tabor — rekwizyty teatralne. Charakterystyką aktorów: Alexia Zambor i Renee Koził. Kostiumy pomyślał Glorij Andolini i Edwiny Katkish. Techniczną stronę przedstawienia zajmowali się: Dennis Flynn, Paul Norwicz i Steve Papiernik. Szklane figurki zwierząt, które również brały udział w sztuce od początku do końca, dostarczyli pp. Żukowsky z Chicago.

Dwóch studentów Alliance College w Pensylwanii: Timothy Knoll i Betty Jasionowicz, otrzymali nagrody na coroczny (od 15 do 21 października) pokaz dzieł sztuki w Meadville, Pennsylvania. Student pierwszego roku, T. Knoll otrzymał pierwszą nagrodę za akwarelę p. t.: Spichlerz Nowicjatu S. Józefa, daną w wyniku pokazu obrazów studentów okolicznych kolegiów. Również otrzymał zaszczytne wyróżnienie p. obraz, wykonany temperą p. t.: Spichlerz Stahlmana.

W czasie swych studiów w szkole średniej, T. Knoll rok rocznie otrzymywał honorowe wyróżnienia na wystawach sztuki diecezji w Pittsburghskim planetarium im. Buhla.

Skolei, Betty Jasionowicz, studentka drugiego roku w Alliance College, otrzymała w Meadville aż dwa honorowe wyróżnienia (drugie i trzecie) za wszystkie swoje obrazy. W Alliance College piastuje ona godność przewodniczącej Klubu Artystycznego. Rodzice jej mieszkają w Dearborn, w stanie Michigan.

Obwywał studenci wykonali swe obrazy poza godzinami wykładow.

Wyróżnienie Za Osiągnięcia Naukowe
Pani Halina Świdzińska, wykładowca języków obcych w Alliance College, Pennsylvania, otrzymała za osiągnięcia naukowe honorowe członkostwo Gamma Gamma Chapter "Dobro Slovo", Amerykańskiego Honorowego Zrzeszenia Slavistycznego. Członkostwo to zostało zaawansowane przez Wydział Slavistyki i Wschodnio - Europejskich Języków Uniwersytetu w Cleveland, Ohio, i Amerykańskiego Honorowego Zrzeszenia Slavistycznego.

CHICAGO WATCH CO.
Specialists in watch repairing. Skilled workmen, prompt service, reasonable rates. Special precision cleaning and oiling watches—\$4.50 until Jan. 10, 1967. Watch and other jewelry for gift giving. We appreciate your patronage. Free estimates.
7 W. Madison St., Room 807
Corner State and Madison.

Nemecek Bros.
MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE
Szyte do miary z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.
OD \$55 i wyżej
2700 SO. DRAKE
6908 Cermak Rd. Berwyn
Tel. 522-0220

THE FINEST HAND IRONING
STARCHED AND ON HANGERS
Shirts Beautifully Laundered
LOW PRICES
Entire Family Bundle or Separate Pieces
PICK-UP AND DELIVERY
MARIE'S
HAND IRONING & DRY CLEANING
CALL 276-1665

NEW TALLY-HO
★ HOME COOKING IS OUR SPECIALTY
★ COMPLETE LUNCHEONS & DINNERS
★ EVENINGS FOR SNACKS
OPEN 24 hours a day including Sunday
2814 N. MILWAUKEE AVENUE

Pine Cone Christmas Tree
A beautiful tree, 20 inches high, hand made with carefully selected Ponderosa pine cones by Northern Cheyenne Indians. Tree comes equipped with 35 miniature Italian lights and can be ordered in natural or green (multi-color lights) or white and gold (gold lights). \$17.50 plus \$1.00 postage. Order from
NORTHERN CHEYENNE ORIGINALS
LAME DEER, MONTANA.
Dept. P.

THE SHADOW BOX SNACK SHOP
6352 S. Pulaski Rd. Phone 735-9548
Open 6 A.M. to 8 P.M. — 7 Days a Week
Saturday and Sunday 8 A.M. to 4 P.M.
To serve the finest in Breakfast, Lunch, Dinner, Snacks and Carry-Outs
Special All Week—CHICKEN DINNER, \$1.05
We Specialize in T-BONE and SIRLOIN STEAKS
Come In and Get Acquainted

POLSKA W MUZYCE, PIĘŚNI I SŁOWIE
WIADOMOŚCI—MUZYKA—POLSKA PIĘŚN
POLSKIE SŁOWO
ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik—Zarządca Programu Nadawanego Codziennie
Od Poniedziałku do Piątku włącznie
od 12 do 12:30 po południu
(Naroznik Milwaukee - Pulaski)
Przez Stację WOPA
AM FM 1490 KC
Studio i Biuro mieszczą się par
3322 N. Pulaski Rd. Spring 7-9000

CHOROBY SKÓRNE OTWARTE RANY

Maść "LEGULO" skutecznie używana przeszło 30 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna nie pali. Gdy swierzbienie rany nie da ci spokoju lub spód spójnie spróbuj Maść "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Oparynia, Spalenia, HEMOROIDY swierzbienie i występie, PSORIASIS (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bolca, Palca Skóra od Mocz (Diaper Rash), SWIERZBIE PLAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie swierzbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z swierzbieniem przyczyn, w Aptekach po 95c, \$1.80 i \$5.00
lub przysłać MONEY ORDER do LEGULO, Dept. D Z-5
5618 W. EDDY ST., CHICAGO, ILL. 60634

Franciszek Zalewski z Pasaic, N. J. Pozostawia \$1,000 Na Alliance College Jest To Zapis w Uznaniu, że Dwóch Jego Synów Kształciło Się w Szkole Związkowej

Franciszek Zalewski, członek Grupy 1138 Związku Narodowego Polskiego, w Pasaic, N. J., pozostawił Tysiąc Dolarów w spadku na Szkołę Związkową.

Franciszek Zalewski był cichym, zwykłym pracownikiem. Dbał o polskość i Związek. Był dobrym ojcem i mężem.

Szczególnie był dumny z tego, że mógł dwóch synów wykształcić w Alliance College. Nigdy by nie mógł osiągnąć tego bez studentów, którzy są dawane — członkiem Związku Narodowego Polskiego, oraz i tym którzy objawiają i uczą się języka czystego. Ta pomoc udzielana Związkowcom, dała mu możliwość wysłania synów do szkoły związkowej, aby ta polskość i duch związkowy mógł być wpojony synom Fr. Zalewskiego.

Cieszył się, iż datki innych Związkowców czy małe, czy duże, pomogły mu w części, choć tylko robotnikowi, wysłać synów do wyższych uczelni, aniżeli jego zasoby finansowe w owym czasie by pozwoliły.

Pięciu członków rodziny Franciszka Zalewskiego nadal należą do Związku Narodowego Polskiego, Grupy 1138 Pasaic, N. J.

Gest i dobroduszość Franciszka Zalewskiego jest godna pochwały i godna naśladowania przez innych.

Życzymy rodzinie pana Zalewskiego za ich myśl o ojcu i za pozwolenie reszty Związkowej poznać działalność patriotycznej tego cichego pracownika związkowego.

Czytajmy codziennie Dziennik Związkowy, najpopularniejsze pismo polskie w Ameryce.

8-em najważniejszych powodów dlaczego powinniście sprowadzać Waszych krewnych i przyjaciół z Polski — Linia Lotniczą AIR-INDIA.

- ✓ Wasi krewni i przyjaciele w kraju są pod opieką naszego w pełni wykwalifikowanego personelu biurowego w Warszawie.
- ✓ "Stewardsy" obsługujące samoloty AIR-INDIA na trasie LONDYN—NEW YORK—mówią po polsku.
- ✓ Na lotniskach w Londynie i w New Yorku nasz personel mówi po polsku.
- ✓ Uprzejma opieka i pomoc dla wszystkich imigrantów i gości z Polski.
- ✓ Stale informacje przekazywane sponsorom o postępach w ich staraniach.
- ✓ Kompletnie załatwienie spraw związanych z podróżą indywidualnie i dla rodzin.
- ✓ Troskliwa opieka nad każdym pasażerem lecącym z Warszawy przez Londyn i New York aż do końcowego etapu podróży.
- ✓ Plan dogodnych spłat w AIR-INDIA pozwala na wpłacenie zaledwie 10% kosztów podróży; reszta w wygodnych miesięcznych ratach na okres dwóch lat.

Zadzwoncie więc do Waszego Agenta Podróży; posiada on pełne doświadczenie w przepisach, procedurze i sprawach związanych z dokumentami.

AIR-INDIA
33 lata doświadczenia w lotach
410 PARK AVENUE, NEW YORK, N. Y. 10022
PLaza 1-4146

Delightful Exotic Colognes
by Debra Lee

We take great pride in introducing our conception of world-famous aromas. Your heart will feel young when you wear your choice of these fabulous fragrances.

Item No.	Item
1	*CHANEL NO. 5
2	*ARPEGE
3	*SHALIMAR
4	*CHRISTMAS NIGHT
5	*TABU
6	*WHITE SHOULDERS
7	*APHRODISIA by Fabergé

2 oz. your fragrance choice \$1.75 ea.
4 oz. your fragrance choice \$3.25 ea.
5-4 oz. fragrance of your choice in cologne bar . . \$14.50 ea.

We will ship anywhere in the U. S. to your loved ones in time for Christmas if ordered now.

EXQUISITE COSMETICS

by DEBRA LEE
3716 West Belmont Chicago 60618, Illinois

Pijac Ziola Zakonnika - Chorób Sie Unika
Naturalne ieki są chwale. W każdej paczce jest 12 gatunków świętych, specjalnych ziół, których wartość potwierdziły naukowe badania farmakologiczne. Jest data ważności. Znanne od lat ZIOŁA ZAKONNIKA dają ulgę w różnych niedomaganiach: — MIESZANKA No. 1 — artretyzm, zła krew, słaba wrotność, nerki. No. 2 — niestrawność, zgaga, kolka, gazy, bole. No. 3 — łagodnie przeczyszczające. No. 4 — na nerwowość, bezsenność, wyczerpanie. No. 5 — niedomagania nerek i pęcherza. No. 6 — płuca, przeziębienie, kaszel, dęma. No. 7 — specjalne na reumatyzm i serce. No. 8 — ułatwiające schudnięcie bez głodowania. Każda paczka ZIOŁA ZAKONNIKA kosztuje tylko \$2.00 razem z przesyłką. Paczki są duże, z przepisem użycia po polsku i angielsku. Mamy wiele podziękowań.
Polecamy także dobre i wygodne w użyciu, znane KAPSULKI ZIOŁOWE ZAKONNIKA, No. 16 — 80 kapsulek ułatwiających odchudzenie, cena \$5.00. No. 25 — 80 kapsulek na artretyzm, wrotność, nerki, zła krew, cena \$3.00. No. 26 — łagodnie przeczyszczające, cena \$2.00. No. 27 — 50 kapsulek Waleriana "Relax" na nerwy, bezsenność. Nie narkotyczne \$2. No. 12-dla zdrowia, codziennie, herbata ziołowa—\$2.
Wysyłaj zaraz Money Order z zamówieniem. Prosimy podać swój kładny adres, numerzy ziół. Zaraz wysyłamy Na C.O.D. nie wysyłamy. Bezpłatnie posyłamy każdemu polskemu broszurkę "Jak Używać Zioła?" (Załączyc 10 centów na przesyłkę). Zamówienia adresować do:
Monk's Herb Center, 2642 Milwaukee Ave., Chicago Ill. 60647

Polish Alliance Daily — P.N.A. Youth and Sports Section

Keyboard Kapers

By Henry S. Kaplinski

DID YOU KNOW THAT — Al Peczynski of Detroit and Suzanne M. Novak of Denver who are opening new frontiers in the field of religious art were honored with awards of \$1,000 each in the 5th annual biennial national religious art exhibition in the Cranbrook Academy of Art, Bloomfield Hills, Mich. . . . Mrs. Joseph Stranczek is secretary of the Voice of Crestwood, a civic group in the village. . . . Susan Konkol, Karen Kozak and Christine Bieniek entertained at a dinner celebrating the beginning of the 10th year of the Eager Beavers 4-H club. . . . New inductees into the Sunbeams 4-H club are Cindy Kocan, Ann Jakubowicz, Therese Garbacz and Joyce Maychrowski. County Project Honor Awards went to Stanley Delejowski, Jean Jakubowicz, Phil Orawiec, Donna Slosowski and Frank Maciaszek. . . . Raymond Jakubowski is a junior vice-commander of the James M. Zientek post of the American Legion. . . . Mrs. Sophie Gliwa and Mrs. Joseph Goga were honored at a Spiegel Big Ten club luncheon for serving 35 years with the firm. Edmund Wlascinski and Joseph Kuzmiski were honored for 25 years service. . . . Edward Majewski has completed 30 years service with R. R. Donnelley & Sons company. . . . Walter E. Jedrzak was among those honored at Western Electric's Hawthorne Works 20th annual dinner for active employees with 45 or more years of service. . . . John Kuzawa is the mayor of Lemont. . . . Shirley Budzik was accepted as a pledge of the Theta Phi Alpha sorority, Upsilon chapter, at Loyola University. . . . Kandy Marek is the newly crowned queen of La Porte's (Indiana) Junior Miss pageant. . . . Edmund J. Kubik is the Principal of the Tilden Technical and General high school. . . . Walter Ziemian was recently installed as commander of Kosciuszko Post, No. 712, of the American Legion. Leon Wronski is the chaplain. Mrs. Sophie Kozłowski is the first vice-president, Mrs. Mary Dobszynski, second vice-president and Mrs. Sophie Wronski treasurer of the Auxiliary. . . . Greg Pachnik and Mark Swatek of Griffith, Ind., have won the rank of Eagle Scout. . . . Mrs. John Kwiatkowski is president of the Seward PTA. . . . Hedi and Bronislaw Bak were among the founders of Gallery Mid-North Inc., an artists' cooperative. Eugene Szuba and Devonna Pieszak are members of the group. . . . The Latkowski twins, Alicia and Nola, were awarded pins for volunteer nursing services at Mercy hospital.



NOLA and ALICIA LATKOWSKI

PNA Vice Pres. F. Prochot Opens Council 2 PNA Men's Keg Season



PNA Vice-Pres. Frank M. Prochot, Chairman PNA Sports-Youth Commission Inaugurated the 1966-67 Council 2 PNA Men's Keg Loop race at Wozniak Bowl in the presence of a large turnout of bowlers and guests. Pictured above with Vice-Pres. Frank M. Prochot, are Council 2 PNA officers: Michael Domanski, Pres.; Wanda Alleluja, Vice-Pres.; Stanley Wzorek, Sec'y., and Council 2

Standard of The Polish Air Force

By CHESTER B. MICHON

On Sunday, November 27, 1966, the Polish Air Force Veterans of the World War II, who fought gallantly alongside their British Comrades-in-Arms, and now reside in Chicago, will receive their own Standard which is the copy of the original one presented to the Polish airmen in Great Britain in 1941, by the women of the city of Wilno. This is the great moment for these people, because this Standard symbolized their faith and love of freedom and justice, for which they fought and died during the war. Following is the short story of their Standard, how it was conceived, made and presented to them.

On 16th July, 1941, at a R.A.F. Station, the late General Sikorski in the presence of Air Chief Marshal Sir Charles Portal, presented the Polish Air Force with a Standard. It had been made and embroidered by Polish women in Wilno and sent by secret channels from Poland to London. The Polish Air Force, which had just played its part in the defense of Britain, accepted this standard with reverence as a military and national relic. The history of this standard is strange. It began early in 1940. At that time the Polish Air Force had its headquarters in Lyons, France. The airmen had come to France in order to fight, to avenge and liberate Poland. They were anxious to engage the enemy. One of the men was particularly homesick. He thought of his native Wilno and of his mother who still lived there. He wore a locket with a picture of the Holy Virgin of Ostra Brama in Wilno, bearing the words "Love Demands Sacrifice". It was the gift of his mother recalling the time when, as a young pilot, he had narrowly escaped death in a flying accident. He decided that the Polish Air Force should have a standard bearing in the same words as a motto of their service. Together with his friends, Jan designed a banner and sent a rough sketch of it to Wilno, asking the Polish women there to make a standard for the Polish Air Force and consecrate it at the shrine

of Ostra Brama. The message had to cross many frontiers, and it seemed most unlikely that it would ever reach its destination. One side of the proposed standard was to bear the picture of Our Lady of Ostra Brama and Jagellon lilies, recalling the dynasty which united Poland and Lithuania. On the other side there was to be a picture of St. Theresa, all the emblems and badges of the Polish Air Force, and the words "Love Demands Sacrifice". Although his friends were critical, Jan insisted on the picture of St. Theresa. She was the patron saint of Marshal Foch, and Foch meant France's frontier on the Rhine. The letter was sent in January, 1940, and a few months later it was nearly forgotten. No one believed it could have found its way to Wilno, already under Soviet occupation.

In April there came a message from Wilno. "We are happy to have found the means of fulfilling your request" wrote a friend of Jan's Mother. But then came the invasion and the collapse of France. The Polish airmen were evacuated to Britain and contact with Wilno was definitely broken.

Yet the women of Wilno carried on their work. The standard was finished in June, 1940. It was consecrated at the chapel of Ostra Brama by a Polish priest. Then a plan was worked out for sending the new standard to Britain. Like all Polish military standards it also bears the words "God, Honour and Country". Contrary to the Nazis, the Poles put God and Honour even before their country. When General Sikorski handed the new standard to the Air Force, the Polish airmen, witnessing the ceremony, some of them from sirens, knew that the bond between them and their far away country was stronger than ever. They felt that the women of Poland were with them. On the standard, the sad face of the Mother of Sorrows. Our Lady of Ostra Brama bent towards the ranks as if She had in her heart all the suffering of Polish mothers. St. Theresa smiled, young and lovely, confident and victorious.

Packers Play Vikings Tomorrow Lombardi Praises Bratkowski,

The Green Bay Packers regained undoubted first place in the NFL's Western Division with a 13-6 victory over the Chicago Bears and now head to Minnesota to seek revenge for a 20-17 Viking upset just three weeks ago. Game time is set for 3:00 p.m. CST, the second half of a nationally televised doubleheader on CBS-TV. Packer field general Bart Starr retired from the game at the end of the first period with a muscle pull and reserve quarterback Zeke Bratkowski engineered the victory, his fifth in two years. Zeke hit on 14 of 25 passes, good for 187 yards and two touchdowns, both to Carroll Dale. Complimenting Bratkowski, Lombardi said, "Zeke deserves a great deal of credit. It's not easy to come off the bench like that. He hasn't played that much this year and it was a tough situation."

When asked about the 33 Packer pass attempts, which is high for the 1966 season, Lombardi said, "yes, we did throw more than we like to, but the Bear defense (referring to the nine man front) forced us to do so." The two Packer scoring drives featured big pass plays by Bratkowski and the power running of Pitts and Taylor. In the second period, following a Coffey recovery of a Bear fumble, Bratkowski passed 7 yards to Dale for the score. Then in the third period, Zeke hit 3 for 3 for 64 yards, including 16 and 33 yards to Dale and a 15 yard effort to Marv Fleming. Both the pass to Dale and the one to Fleming were third and long yardage situations. Coach Vince Lombardi termed it "a typical Bear-Packer game," but "having just 31 penalties called on them in 9 games, the Packers are in the class in this game."

Aided about the possible effect of the bye, Lombardi replied "if you have injuries, it would help, but if not, it would be your momentum. It's a nuisance." Paul Hornung returned to action for the first time in 3 weeks and Flanker Bob Long saw his first action of the season after a knee operation 7 weeks earlier. Long made two critical third down receptions to set up field goal attempts in the first and third period. The Packer secondary continues to play the bandit's role, picking off three Bear passes to bring their season's total to 20. In addition to the interceptions, he defense limited Sayers to 68 yards in 20 carries for a season total of 97 yards in 35 attempts against the Packers.

Bears Take On Atlanta Tomorrow
The Falcons have a one-game winning streak and that's nothing to take lightly. The first Atlanta victory ever in the NFL came last week 27-16 over New York with rookie QB Randy Johnson throwing for three touchdowns and running for one to break a nine-game winless string. Two ex-Bears will start for the Falcons — defensive back and kick return specialist Ron Smith and tight end Billy Martin. The Atlanta attack moved consistently against the Giants with Junior Coffey rushing for 64 yards despite a sore knee, and Emile Wheelwright adding 51 yards and catching five passes for 35 yards and 2 TD's. The Bears' Gale Sayers third in rushing with 785 yards after 68 yards (and lone TD) in Bears' 13-8 loss to Green Bay. Billy Wade saw first action for Chicago at QB this season late and kick return specialist. Ron Smith and tight end Billy Martin. The Atlanta attack moved consistently against the Giants with Junior Coffey rushing for 64 yards despite a sore knee, and Emile Wheelwright adding 51 yards and catching five passes for 35 yards and 2 TD's. The Bears' Gale Sayers third in rushing with 785 yards after 68 yards (and lone TD) in Bears' 13-8 loss to Green Bay. Billy Wade saw first action for Chicago at QB this season late and kick return specialist. Ron Smith and tight end Billy Martin.

Bears Take On Atlanta Tomorrow
The Falcons have a one-game winning streak and that's nothing to take lightly. The first Atlanta victory ever in the NFL came last week 27-16 over New York with rookie QB Randy Johnson throwing for three touchdowns and running for one to break a nine-game winless string. Two ex-Bears will start for the Falcons — defensive back and kick return specialist. Ron Smith and tight end Billy Martin. The Atlanta attack moved consistently against the Giants with Junior Coffey rushing for 64 yards despite a sore knee, and Emile Wheelwright adding 51 yards and catching five passes for 35 yards and 2 TD's. The Bears' Gale Sayers third in rushing with 785 yards after 68 yards (and lone TD) in Bears' 13-8 loss to Green Bay. Billy Wade saw first action for Chicago at QB this season late and kick return specialist. Ron Smith and tight end Billy Martin.

Z BOCZNEJ TRYBUNY SPORTOWEJ

Pisze ZYGMUNT P. BOBIN

ELIMINACYJNE rozgrywki piłkarskie, celowo wyłonienia reprezentacyjnej 16-ki na Igrzyska Pan-Amerykańskie i Olimpijskie będą miały miejsce w niedzielę na boisku Wynnemac Parku i rozpoczyna się o godz. 12:15. Mecze: Kicks' i Vikings rozpocznie o godz. 2ej po poł. na boisku Revere Park. Na Hanson Parku grają Green-White-Riverpole 12:15 i Lions-Maroons o 2ej po południu.

MECZE hokejowe grane w środę tygodnia przyniosły niespodziewane wyniki w National Hockey League. W środę idący od zwycięstwa do zwycięstwa odmożny zespół Boston Bruins doznał porażki 4:5 w Madison Square Garden, gdy w ostatniej tercji "Rangers" zdobyli dwie bramki w tym jedną przez naszego "krakajana" Feringa.

W DRUGIM meczu, który oglądano na ekranie telewizyjnym Chicago Black Hawks w wyjazdowym meczu w Toronto doznał wysokiej porażki, przegrywając z Maple Leafs 6:3. Zespół chicagowski prowadził w pierwszej tercji 2:0. W pewnym czasie w drugiej tercji gdy Toronto zaczęło silnie nacierać na bramkę DeJordy — obrońca Stapleton rzucił się na krążek, by nie dopuścić do utraty bramki. Sedzia B. Friday dopatrzył się w tym obstrukcji i wyznaczył rzut karny przeciwko Black Hawks. **RZUT KARNY** pewnie egzekwował F. Mahovich i od tego czasu zespół Toronto przejął inicjatywę i bramki posypały się dia nich jak z rogu obfitości. Jeszcze w ostatniej tercji jedną bramkę dla zespołu chicagowskiego zdobył D. Hull.

W CZWARTYM meczu Black Hawks w pierwszej tercji przeciwko Montreal Canadiens pokazał grę na wysokim poziomie, w tym czasie zdobył trzy bramki. Ostre strzelanie rozpoczęła D. Hull z zagrywki Nesterenki-Boyer. Drugą bramkę zdobył Stasiu Mikita z kombinacji Hodge-Wharram. Wharram ustalił wynik w 1-szej tercji na 3:0 z podania Mikity. Druga tercja należała wyłącznie do Montrealu, na bramkę chicagowską napastnicy chicagowscy oddali natomiast tylko dwa strzały, ale w tym zdobyli jedną bramkę — przez Chico Maki z podania Wharrama.

TRZECIA tercja ponownie należała do Montrealu, którzy nie mogli przebić "rygla" drużyny chicagowskiej. Już na początku tej tercji słabo grający obecnie Esposito zdobył 5-tą bramkę ustalając wynik meczu na 5:1. Dzięki w sobotę Black Hawks gra w New Yorku z Rangers i mecz będzie można oglądać na ekranie TV, Kanał 9 o godz. 2ej po poł. W niedzielę zespół chicagowski gra w Bostonie i mecz ten będzie także widziany na TV — Kanał 9.

KOSZYKARZE mistrzowskiej drużyny Polski — Legii Warszawa — wzmocniony trzema zawodnikami Śląska, godnie reprezentowali polskie barwy w tegorocznych rozgrywkach o Puchar Narodów w Paryżu, Francja. Polska zajął pierwsze miejsce, zdobywając Puchar Narodów. Jest to jeden z najcenniejszych sukcesów w historii polskiej koszykówki. Warto dodać, że w tegorocznych rozgrywkach oprócz Polski startowały między innymi reprezentacje państwowe — Włoch, Francji i Hiszpanii, a więc krajów, wysoko notowanych na arenie międzynarodowej w tej dyscyplinie sportu. Ponadto w turnieju uczestniczyły zespoły Niemiec Zachodnich, Szwajcarii, Monako i Francji II.

W OSTATNIM spotkaniu, po wyrównanej i emocjonującej grze Polska pokonała Hiszpanię — 80:79. Podobnie, jak w poprzednim meczu z Francją, o zwycięstwo Polaków zadecydowały końcówki meczu. Tak więc do Warszawy drużyna Legii powróciła z pięknym pucharem im. Paula Geista.

PRASA paryska wiele miejsca poświęca spotkaniu Polska-Francja w koszykówce, które to spotkanie wygrała Polska 76:73. Zmieszczane były obszernie sprawozdania, a także zdjęcia z tego meczu. Dzienniki podkreślały, że o losach meczu zadecydowały ostatnie minuty.

SPRAWOZDAWCA znanego pisma paryskiego "Le Figaro" w komentarzu "Logiczny sukces", pisze między innymi: "Nie bardzo lubimy styl gry polskich koszykarzy, zbyt chropowaty, gwałtowny i brutalny. Na dużych oni akcje podstępnych,

Lotnicy Witają Pocztę Sztandarową Polonii w U.S.A.

Lotnicy salutują i pozdrawiają bratnie organizacje Kombatanckie i Społeczne, które zechciały zgłosić udział swoich pocztów sztandarowych, by uświetnić naszą uroczystość poświęcenia wspólnotę naszych celów.

Witamy Prezesa Rady Skrzydeł Lotniczych w USA i Skrzydła Buffalo kol. A. Serafina z małżonką.

Witamy również delegację Skrzydła Detroit, na czele z kol. R. Senkowskim z małżonką i kol. Otuczowski, którzy przywiozą z sobą swój sztandar lotniczy.

Spodziewany jest udział pocztów sztandarowych następujących organizacji:

1. — Stow. Lotników, Skrzydła Nowy York.
2. Stow. Lotników, Skrzydło Detroit.
3. Koło Karpatezyków.
4. Koło SPK Nr. 31.
5. SWAP Okręg Nr. 1.
6. SWAP Placówka Nr. 2.
7. SWAP Placówka Nr. 14.
8. SWAP Placówka Nr. 68.
9. SWAP Placówka Nr. 90.
10. Armia Krajowa, Okręg Chicago.
11. 21 Krag St. — Harscerski.
12. Hufiec Harsceck.
13. Hufiec Harscezy.

Nabożeństwo
Nasz Sztandar, jako najmłodszy z Rodziny, oficjalnie dołączy do chlubnej Polskiej Rodziny Sztandarowej o godz. 10:30 w niedzielę, 27go listopada. Sztandary zostaną wprowadzone do kościoła o godz. 10ej przez pułk. T. Czołowski, prezesa Komitetu Wykonawczego Poświęcenia Sztandaru. Sztandar zostanie poświęcony przez kapłana naszego Stowarzyszenia, ks.

Ojca Jacka Tyłzanowskiego, w obecności rodziców chrzestnych: Doktorostwa A. leksandrowstwa Rytel i pp. Gabrielostwa Patwolskich. Rodzice Chrzestni są znanymi i szanowanymi działaczami społecznymi w Chicago i dobrze się zaszły sprawie polskiej. Pan Pawłowski jest kawalerem krzyża "Virtuti Militari" z pierwszej wojny światowej, o trzymanym za męstwo na polach walki Błękitnej Armii.

Po poświęceniu Sztandaru rozpocznie się msza św., celebrowana również przez Ojca Jacka Tyłzanowskiego. Do mszy św. służą będą następujący synowie lotników: Janek Czarnecki, Grzywna, Jurek Czerniecki i Marek Chudziński.

Dalsze Uroczystości w Radio Hall

Po nabożeństwie sporządzona zostanie wspólna fotografia uczestników, poczym pojedziemy do Radio Hall, przy Belmont i Central, na ceremonialne wbijanie pla-

Polski Program TV Nadawany Przez 1 Godzinę

Polski program telewizyjny Roberta Lewandowskiego, nadawany w każdą niedzielę, ze stacji WCUI-TV (Channel 26) będzie poczynając od tej niedzieli, 26 listopada nadawany przez pół godziny, ale obecnie naskutek zainteresowania, jakim cieszy się ten program wśród Polonii, oraz naskutek zwiększenia liczby sponsorów — czas programu został przedłużony.

W przyszłym tygodniu premiera polskiego filmu 'Krzyż Walecznych' oraz ze złotej serii dramat miłosny 'WRZOS' w teatrze Milford przy Polaski narożnik Milwaukee.



Ciekawy, piękny i bogaty program polskich filmów zapowiada teatr Milford przy Polaski narożnik Milwaukee Avenue. Według scenariusza Józefa Hana, film przenawia do uczuć ludzi, odważni choć nie objeżani na cierpienia w nowym filmie "Krzyż Walecznych" Rzecz się dzieje pod koniec drugiej wojny światowej, gdy naziści uciekali w popłochu. Szeregowiec Socha wchodzi do rodzinnej wioski i znajduje samę zgłoszoną. Do oddziału przypadał się głodny pies, którego żołnierze przyswoili choć podejrzają, że piękny wilczur był strażnikiem w koncentracynym obozie. W obozach zginęło

miliony niewinnych ludzi, a wśród polskich żołnierzy trudno znaleźć "odważnego" by zatrzeli psa!

Dużą atrakcją będzie ze złotej serii niezapomniany film "WRZOS" według powieści Marii Rodziewiczówny. Oczarują Wasze serca ulubieni aktorzy jak Cwiklińska, Jurek Czarnecki, Angel Angełówna i Brodiewicz w rolach głównych. WRZOS rośnie dziko przy samej ziemi, nieostrożni depczą skromny kwiat i taki los spotyka Kazie, gdy na rozkaz macychy wychodzi zamaż bez miłości!

W przyszłym tygodniu w teatrze Milford przy Polaski narożnik Milwaukee Ave. (R.M.)

Olympic Trials In Winnemac — Kickers vs Vikings In Cup Game

By A. KORSOWER

U.S. Amateur Cup competition and postponed league games will take a back seat in this Sunday's soccer schedule as the Midwestwestern trials of the U.S. Olympic trials in Winnemac Stadium offer a twin bill starting at 12:15 p.m.

On hand will be 80 amateur players from nine states and eleven colleges, all hoping to impress national coach Geza Henci of New York, and manager Walter Giesler of St. Louis. The twin bill will offer the best of the Wisconsin-Minnesota area facing the College Selects at 12:15 p.m., and at 2:00 p.m. the St. Louis area hopefuls competing against Chicago's own prospects for an Olympic berth. Of the over 80 players competing, only 18 will be chosen for yet another final trial which will be held in St. Louis on December 10th and 11th.

czesto stosując "zwody". Zwyciestwo Polaków było jednak logiczne. Pokonali Francuzów dzięki, że potrafili lepiej, niż przeciwnicy wykorzystać swe możliwości. Na przykład filar zespołu, skutecznie grający Lopatka był wykorzystywany w tym spotkaniu w sposób maksymalny. Jego strzały na początku meczu zaważyły o losach zwycięstwa.

OSTATNIO powróciła z Finlandii do kraju reprezentacja Polski w kraju reprezentacja Polska w podnoszeniu ciężarów. Nasi zawodnicy rozegrali tam jedno oficjalne spotkanie z Finlandią, wygrywając 6:1, a ponadto starowali jeszcze w pięciu miżynach. Podczas jednego ze startów, A. Pietruszek (waga półciężka) ustanowił rekord Polski w wyciskaniu — 155 kg.

PODCZAS całego tournée po Finlandii, nasi reprezentanci zanotowali tylko trzy porażki. W pozostałych przypadkach zwyciężali i pierwsze miejsca w swych kategoriach.

They will face a similar choice group from the East. In the U.S. Amateur Cup competition the defending champions, Kickers, take on the surprising Vikings in Revere park at 2:00 p.m. The Kickers may be without their star player, Adolf Bachmeier, who is listed as one of the prime prospects for Olympic team duty. Adolf will probably be excused from the Olympic trials if he participates on the Saturday showing.

The Vikings are riding a wave of surprising victories. Their last league game saw them win 7 to 2 over Hakoah. They eliminated the Wings in the Amateur Cup via a 2-1 overtime victory, and last Sunday they walloped the Norwegian-Americans 3 to 1 in the U.S. Open. Hanson Stadium will also offer a double header with the Green-White teaming with Riverplate at 12:15 p.m. and the Lions battling the Maroons at 2:00 p.m.

Several league games are scheduled for the day with the Rams-Peoria tussle the most important one. Second place is at stake for the Rams who must win. Other postponed games are: Croatians vs. Hoosiers in Woolf playground, Ambrosiana vs. America in Marquette park, Wings reserves vs. Norwegian-American reserves in Hanson park, and the Rams reserves vs. Real F.C. reserves in Winnemac park.

CHICAGO'S OLYMPIC ASPIRANTS
Goals: Orest Banach (Lions), Gus Lampros (Olympics). Defenders: Svelozar Popovich (Youths), Myron Kulas (Wings), Fred Kovacs (Schwaben), Sir Malvieve (Norw-Amer), Nick Kraut (Lions), Rudi Getzinger (Hansa), John Schlenker (Schwaben), Adolf Bachmeier (Kickers), Nick Gonskos (Olympics), and Tom Cecic (Olympics).

Forwards: Leo Defort (Schwaben), Ed Murphy (Norw-Amer), Ned Kraut (Schwaben), Eugene Andruszczyk (Wings), Will Roy (Hansa), Monro Kulas (Youths), Alex Skotarek (Eagles), Jimmy Benedek (Green-White).

kietek i gwiozdi. Każdy z obecnych tam ofiarodawców plaketki lub gwiozdzia będzie proszony o wpisanie się do Księgi Pamiętkowej.

Po obiedzie rozpocznie się program artystyczny, poprowadzony przez znanego konferansjera, aktora i lotnika kol. Edwarda Ziełniewicza. Wystąpią aktorzy: Monika Sylwan, Krystyna Kwiatkowska i Stefan Wikic; każdy w swoim repertuarze. Oprócz tych ulubieńców Polonii zobaczymy nowe siły w osobie fortepianisty Ryszarda Karczewskiego i recitatora, Zucha Marka Chudzińskiego, synów Lotników, członków naszego Stowarzyszenia.

Około 4ej rozpoczniemy zabawę taneczną, która program zakończy się o godz. 7ej (chyba że przedłużymy). Do tańca gra zespół: "Casanova Trio". Za Komitet: Bruno A. Chudziński.

Dziś, w Sobotę Koncert Muzyki J. Straussa



Edward Strauss II dyrygent wiedeński orkiestry im. J. Straussa

Dziś o 8ej wieczorem wystąpi gościnnie w Medinah Tempel (600 N. Wabash) długo oczekiwana w naszym mieście orkiestra symfoniczna z Wiednia im. John'a Straussa, pod dyrykcją Edwarda Straussa II, wnuka Edwarda Igo, który koncertował w Stanach Zjednoczonych w 1901 roku. Wraz z orkiestrą wystąpi para ulubionych śpiewaków Wiednia, piękna Dagmar Koller (sopran) oraz Walter Kraeutler (tenor). Bilety są w cenie \$3.00, \$4.00, \$5.00 i \$6.00.

Zabawa Tow. Wydz. Kobiet Okr. 12 ZNP

Wydział Kobiet Okręgu 12 ZNP urządza zabawę towarzyską w sobotę, 3go grudnia, w sali Plac. 2 SWAP, pnr. 4800 S. Wood ul. Początek o godzinie 6:30 wieczorem.

Komitet na czele z przewodniczącą Wandą Alleluja, serdecznie apelują do Grup i Gmin o łaskawe poparcie powyższej imprezy.

Premie i należność za bilety można nadsyłać na ręce sekr. Adeli Kozłowskiej — 7535 S. Honore St., Chicago, Ill. 60620; lub przy wejściu.

Komitet postarał się o wiele pięknych i cennych nagród i przybory wywuje ze swej strony ubawici każdego po związkowemu. — Wanda Alleluja, prezw.; komisarzka Helena Orawiec, prezeska; Adela E. Kozłowska, sekr.; Zofia Witkowska, skarbniczka.

Uwaga Rodacy z Parafii Radłów!

Czytelniczka Dz. Związkowego p. Maria Gasowska w Chicago otrzymała list od Ks. Potra Labno jak następuje:

"W nawiązaniu do mego apelu o pomoc w urządzeniu ogrzewania kościoła parafialnego w Radłowie k. Tarnowa, Polska z dnia 3 maja br., poczuwam się do miłego obowiązku, złożenia najserdeczniejszego podziękowania Drognm Rodakom, którzy na ręce Mrs. Marli Gasowskiej 8044 W. Add son St., Chicago, złożyli dość okazałą sumę na ten cel. Pieniądze zebrane były wysłane do p. Krupy w Anglii, który już zamówił odpowiedni agregat.

Imieniem parafii Radłów składam wszystkim ofiarodawcom, staropolskie: Bóg zapłać.

Radłów, dnia 30 września 1966. Ks. Potr Labno Dzekan i proboszcz.

W ostatnich dniach otrzymałam wiadomość, że piec jest w drodze do Parafii Radłów. Potrzeba jeszcze trochę pieniędzy ażeby piec zainstalować. Te osoby, które się zajmowały za sprawą składają również podziękowanie za dobre serca ludziom, którzy nam pomogli i złożyli te sumy, aby pomóc naszym Rodakom w Polsce. — Maria Gasowska, Chicago.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

Secret Agent X9

By Bob Lewis Registered U. S. Patent Office.



KRWawe ZABURZENIA W ARABSKIEJ JEROZOLIMIE

'Nowy Klimat' Między Washingtonem a Warszawą

Z Dnia

—TO NIE PATRIOTYZM,
—TO ZWYKŁY
—KOMUNIZM!

Dużo się teraz czyta na temat Mao Tse Tung. Już od przeszło 25 lat jego działalność, jego osoba zajmują się rządy i dziennikarze, a nie brak starań, aby udowodnić, że ten (już od 30 lat) sekretarz generalny chińskiej partii komunistycznej — nie jest rzekomo komunistą.

Przedstawiano go jako reformatora rolnego i chińskiego patriotę, pragnącego dać chłopom ziemię, a Chinom niepodległość.

Mao Tse Tung zrobił wszystko, aby rozwinąć te fałszywe tłumaczenia. Gdy tylko objął władzę, natychmiast pospieszył do Moskwy, aby ponownie Stalinowi swoją wierność podać za przysięgę.

Odebrał chłopom ziemię, którą przedtem im dał, nie było w historii świata bardziej antychłopskiej rewolucji, jak ustanowione w 1958 roku chińskie "komuny ludowe", ponieważ w tych komunach, w których ziemia należała do państwa i partii, chłopcy byli do tego stopnia oderwani od ziemi, że jedna drużyna obsiewała pola, a inna prowadziła żniwa.

Obecnie podobne tendencje twierdzenia rozsiwiane są o tak zwanej "wielkiej rewolucji kulturalnej", która dokonuje spustoszeń w Chinach. Pominiemy ukryte sprawy, walkę klik w łonie partii, czy też usunięcie przez Mao i Lin Piao tych, którzy pragnęli nadać partii "inne linie" na wewnątrz i na zewnątrz.

Wielkość obserwatorów wysuwa na pierwsze miejsce niechęć do cudzoziemców w manifestacjach członków "Czerwonej Gwardii". Nie ulega wątpliwości, że Mao wykorzystuje to uczucie, utrzymywane już od stuleci w Chinach, a z którym walczili Sun Yat-Sen i Czak-Kai-Szek.

"Czerwone Gwardie" występują także przeciwko tradycyjnej kulturze chińskiej. "Wielka rewolucja kulturalna" nie jest nazywana chińską, lecz "proletariacką".

Szekspir jest potępiany nie tylko jako Anglik, lecz jako "burżuj", ponieważ nie znał "walki klas". Tak samo potępiony jest Konfucjusz.

Kultura, której się broni, jest komunistyczna, a nie chińska.

Wszystko to nie przeszkadza, że prawie wszędzie utrzymuje się, jakoby "rewolucja kulturalna" była wyrazem patriotyzmu, sprzeciwu przeciwko właściwej drogi przez pewien stopień szatu.

To pewno ten sam patriotyzm kierował Mao Tse Tungiem, kiedy to powiedział premierowi Nehru — że trzecia wojna światowa (z bombą atomową) będzie pożyteczna dla postępu, gdyż chociaż zginęłoby w niej bez wątpienia 400 milionów Chińczyków, to jeszcze pozostałoby 300 milionów dla "budowania socjalizmu".

Straszne!

Dziennik Związkowy służy sprawie Polskiej i Polonii. Słuchajcie Tobie, rodaku, Czytaj go codziennie.

Podczas Weekendu 416 Zabitych Dziś Do 6ej Rano

Washington, D.C. (UPI) — Podczas obchodu Dnia Dziękczynienia i dla wielu "dłuższego weekendu" w tym tygodniu zginęło do godziny 6ej rano dzisiaj 416 osób w różnym wieku w całym kraju — według statystyki United Press International.

W wypadkach samochodowych utraciło życie 336 osób, w pożarach 19, w wypadkach lotniczych 8, a 52 w różnych innych tragediach łączących się z "dłuższym weekendem".

Podstępny Atak Viet Kongu

W Przebraniu Żołnierzy Płd. Wietnamskich

Saigon, Płd. Wietnam. — (UPI) — Trzej partyzanci komunistycznego Viet Kongu w przebraniu żołnierzy południowo-wietnamskich przemycili się do bastionu rządowego Soc Trang w nocy z czwartku na piątek — zastrzelili policjanta, który zagroził im wewnątrz drogi, oraz poranili 7 cywilów i dwóch żołnierzy w stocznej walce, przeważnie na granaty.

W drugim wypadku, pluton Viet Kongu, liczący około 30 ludzi, zaatakował z zasadki na drodze pluton rządowej policji wojskowej, 6 mil na południowy zachód od Saigona. Straty rządowe są dość poważne.

Komunisty poczęli nasilać swe operacje terrorystyczne dla zagłuszenia doznanych porażek z zoniem C w pobliżu granicy kambodżyjskiej, gdzie wojska amerykańskie zakończyły swą największą dotąd operację polową — w której wzięło udział około 25,000 żołnierzy. Straty komunistyczne na tym odcinku są obliczane na 1,101 do 1,500 ludzi.

Kiepska pogoda wczoraj, ograniczyła działalność lotnictwa amerykańskiego do 19 misji.

Bardzo Lekka Zima Za Wyjątkiem "Syberii" w Grudniu

Ciepłe Prądy Od 5-go Do 8-go Grudnia Zwiastować Będą Śnieg i Mrozy. — Łagodny Potem Styczeń i Luty.

Jeżeli wytrzymacie syberyjskie mrozy, które bardzo nagle zawały się w grudniu, jak nieoczekiwana wizyta teściowej, to już w styczniu i lutym będziecie mogli chodzić lekko, a nawet w jednym tygodniu stycznia mieć "spring fever", czyli taką miłą pogodę, że będziecie chcieli bez marynarki chodzić.

ŁAGODNA ZIMA

Cykl pól słonecznych zapowiada, że w obecnym maksimum pól słonecznych, przypadającym w r. 1967, będziemy mieli trzecią z rzędu łagodną zimę, poza oczywiście tylko grudniem. Termometr robić będzie szalone hop-hop susy i przeskok, które rychło już w marcu przyniosą słońce, ciepło i pogodę. Z tem nagłym oziębaniem przyjdzie bałagan w atmosferze mózgu przynieść równocześnie i tornada i śniegi w marcu. Potem kwiecień i maj wychodzą, ale wsunie się rychło ciepło i skwarne lato za wyjątkiem biednego sierpnia.

DUŻO ŚNIEGU

Ziemia pokryta będzie śniegiem prawie cały nieszczesny grudzień po nadzwyczajnym oziębieniu się od 5-go do 8-go grudnia. Im cieplej będzie wtedy, tym srożej przeć zaraz potem poczną mrozy, rozpoczynając się znacznym opadem śniegu około 10-go. Ciępiomierz kurczyć się pocnie blisko zera aż spadnie poniżej zera od 15-go do 22-go, które możliwe przyniosą prawdziwą Kamczatkę w Chicago i okolicy. Znow blisko zera tak na 23-go, ale to już będzie koniec chuchania w ręce i ze startowaniem leniwych silników w autach. Tak nagle jak przyszedł lodowaty ziąb, tak nagle poczną pechać się w te okolicie cieplejsze masy z południa tylko z tym smutnym wynikiem, że na same święta, 24-go i 25-go grudnia, będzie możliwość śniegu, gołedzi, śliskich chodników a może i nawet deszczów padających ze śniegiem.

—Specjalnie dla "Dziennika Związkowego" napisał Franciszek K. Czyżewski z "South Bend Tribune"

W Łączności z 2-dniową Wizytą Senatora Clark

Korespondenci Zagraniczni w Warszawie Obserwują Znaczące Złagodzenie Krytyki Polityki Amerykańskiej w Prasie Oficjalnej w Polsce.

Londyn. — (DP) — O "nowym klimacie" między Washingtonem a Warszawą pisze w korespondencji ze stolicy Polski, przedstawiciel paryskiego "Le Monde" Bernard Marguerite, komentując wizyty amerykańskie w Warszawie, które były dyskretnie wspomniane lub przemilczane w prasie oficjalnej.

Czterodniowa wizyta sen. J. S. Clarka, demokracji, członka Senackiego Komitetu Stosunków Zagranicznych, miała się wiązać bezpośrednio z przemówieniem prezydenta Johnsona do publicystów. Jak wiadomo w tym przemówieniu prezydent mówił o rozwoju stosunków między Stanami Zjedn. i krajami Europy Wschodniej, w szczególności Polską, wspominając pozytywnie o problemie granicy polsko-niemieckiej.

Prasa przemilcza wizytę 5-dniową w Warszawie ambasadora USA w Bonn?

Zbliżenie?

Sen. Clarke odbył rozmowy z wiceministrami spraw zagranicznych Winiewiczem i handlu zagranicznego, Modrzewskim, oraz wiceprzewodniczącym komisji planowania przy Radzie Ministrów. Rozmowy te, otoczone maksymalną dyplomacją, miały dotyczyć Wietnamu, rozwoju stosunków gospodarczych polsko-amerykańskich i sprawy uregulowania długów Polski wobec Stanów Zjednoczonych.

Korespondent zwraca uwagę, że wizyty nastąpiły wkrótce po objęciu Polski przez grupę czołowych przemysłowców amerykańskich, prowadzoną przez Henry Forda, za inicjowaną przez pismo "Time".

Spotkania Na Najwyższym Szczeblu

Przemysłowcom zorganizowano spotkania na najwyższym szczeblu.

W kołach oficjalnych — zdaniem Marguerite — panuje nastrój optymistyczny co do zbliżenia z Washingtonem, zwłaszcza, że przemówienie prez. Johnsona i inicjatywy amerykańskie spotykają się z krytykami w NRF. Pozytywnie ustosunkowano się do sta-

nowiska amerykańskiego, by podjąć propozycje ze strony Polski i Czechosłowacji w sprawie współpracy w zakresie energii atomowej dla celów pokojowych i poddania ośrodków badań energii atomowej w całej Europie międzynarodowej kontroli.

Złagodzenie...

Korespondenci zagraniczni w Warszawie obserwują znaczne złagodzenie krytyki polityki amerykańskiej w prasie oficjalnej w Polsce i w wystąpieniach rządowych. W napastach na Niemcy Zachodnie znikły w obecnym okresie równocześnie ataki na Washington.

Analizy wyników pobytu w Polsce kanadyjskiego ministra spraw zagranicznych Martina i ostatnich wizyt amerykańskich, wskazywałyby, że Polska będzie chciała odegrać rolę pośrednika w dążeniach do pokojowego rozstrzygnięcia wojny wietnamskiej. Marguerite podkreśla, że w kołach oficjalnych w Warszawie mówi się ciągle o zaprzestaniu bombardowań pól Wietnamu, ale ostatnio nie wspomina się o wycofaniu wojsk amerykańskich z Południowego Wietnamu.

Ksiądz Zabity Przez Własny Samochód

West Los Angeles, Calif. — (UPI) — Ksiądz rzymsko-katolicki Thomas McNicholas, 59-letni proboszcz parafii St. Jerome w Westchester, Calif., został zabity przez własne auto, w którym znajdował się jego niewidomy brat, także ksiądz, prałat Martin McNicholas z Los Angeles.

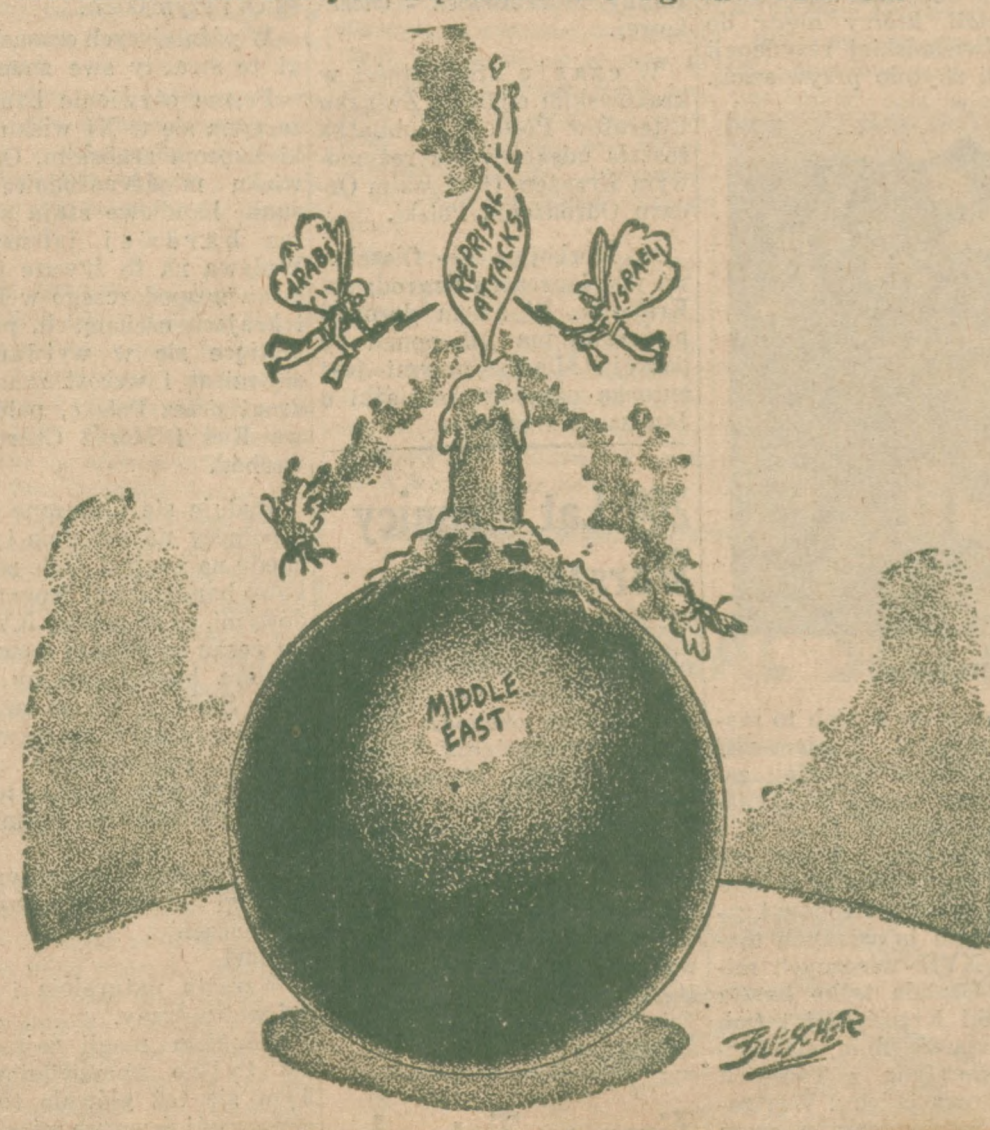
Obaj bracia jechali w Dniu Dziękczynienia na obiad do znajomego lekarza w Bel Air, gdy wydarzyła się ta tragedia. Niewidomy brat siedział dalej w samochodzie, nie zdając sobie sprawy z tego co się stało. A lekarz, który miał obu gości, był powołany do opatrzenia śmiertelnie rannego księdza.

Ks. Thomas zatrzymał auto w pobliżu domu lekarza — jak podała policja — i udał się sprawdzić na tablicy, czy wolno tam parkować. Gdy znalazł się poza swym autem, ono poczęło się cofać. Ks. Thomas usiłował zatrzymać je sobą, lecz nie zdołał i dostał się pod koło, które zgniotło mu klatkę piersiową. I pod autem pozostał aż do przybycia policji, która wezwała lekarza. Ratunek okazał się jednak daremny.

Dirksen i Ford u Johnsona

Austin, Tex. (UPI) — Prezydent Johnson wezwał wczoraj czterech czołowych przywódców Kongresu do pomocy przy swym ciążącym budżetu na następny rok fiskalny. Ze strony republikańskiej znajdują się przy boku LBJ senator Dirksen i kongr. Gerald R. Ford, a demokracji reprezentują sen. Mansfield i kongresman Albert.

Na Środkowym Wschodzie Płonie Niebezpieczna Świeca, Która Dwóch Małych Sąsiadów Do Ognia Podnieca.



Okręg 8 Z.N.P. Nadaje Dyplom Uznania Prezesowi Rozmarkowi

Okręg 8 ZNP, obejmujący za jego służbę i pracę organizacyjną w 1966 roku. "Przyniósł on ZNP przywództwo, umiejętność i oddanie się niezbędne dla rozwoju naszej organizacji i naszczodziej oddał swe zdolności i energię dla jej rozwoju. — Franciszek Łysakowski, komisarz".

Dyplom, podpisany w imieniu Okr. 8 ZNP przez komisarza Franciszka Łysakowskiego, brzmi w tłumaczeniu polskim:

"Okręg 8 Związku Narodowego Polskiego w zachodniej Pensylwanii wyraża najwyższe pochwały i serdeczne uznanie Karolowi Rozmarkowi

Naukowcy Polscy z U.S. i z Kanady Na Zjeździe

Pierwszy w Historii Przegląd Sił i Dorobku Naukowego Polonii Amerykańskiej i Kanadyjskiej.

New York. (DP) — Polski Instytut Naukowy w Ameryce zwołował w dniach 25go-27go listopada pierwszy zjazd naukowców polskiego pochodzenia zamieszkałych w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. Zjazd odbywa się pod protektorem Uniwersytetu Columbia w New Yorku w salach tegoż uniwersytetu.

Program przewiduje szereg referatów z różnych dziedzin oraz udział delegatów w dyskusjach i sesji plenarnej pod przewodnictwem prof. Stanisława Mrozowskiego.

Warto zaznaczyć, iż jest to pierwszy w historii przegląd sił i dorobku naukowego Polonii amerykańskiej i kanadyjskiej, której przedstawiciele znajdują się dzisiaj wśród wykładowców i profesorów wszystkich niemal wyższych zakładów naukowych Ameryki Północnej. Inicjatywa Polskiego Instytutu Naukowego spotkała się z poparciem za-

W ramach Zjazdu otwarta została wystawa starych polskich sztichów, jak również odbędzie się koncert muzyki polskiej w wykonaniu wybitnych solistów Artura Balsama, Romana Totenberga i Leszka Zawistowskiego.

Wystawa U.S. Pod Ogniem Komunistów

Caracas, Wenezuela. (UPI) — Terrorystyczna bojówka komunistyczna ostrzelała wczoraj z karabinu maszynowego wystawę Departamentu Handlu i Przemysłu Stanów Zjednoczonych w Caracas podczas 12 godzin trwających napadów na interesy amerykańskie.

Terrorysty, członkowie anty-rządowego podziemia FALN, ostrzelali z karabinów i rzucili bomby zapalną na sklep departamentowy Sears-Roebuck, oraz supermarket pod finansową kontrolą braci Rockefellerów.

W zaatakowanych sklepach i na wystawie znajdują się poważne szkody materialne, lecz z ludzi nikt nie doznał żadnego szwanku. Budynek wystawowy jest podziurawiony 30 kulami. W sklepie Sears'a bomba była założona w suterynie. Policja aresztowała około 30 członków komunistycznej organizacji FALN.

Israel Otrzymał Naganę Za Odwet

United Nation, N. Y. (UPI) — Rada Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych udzieliła wczoraj nagany Israelowi za odwetowy atak na Jordan, w dniu 13 listopada.

Cztery Wytwornie Wycofały Dla Naprawy Błędów Pół Miliona Aut

Nie Wszystkie Mają Defekty, Ale Muszą Być Zbadane Czy Wykrytych Usterek Mechanicznych Nie Posiadają.

Detroit, Mich. (DP) — Fabrykanci samochodów odwołali przeszło pół miliona samochodów pasażerskich i ciężarówek dla wykrycia błędów i naprawienia ich w ostatnich dwóch miesiącach czasu.

Chrysler, American Motors i Ford miały razem odwołanych 460,000 aut. General Motors odwołała tylko kilka tysięcy. International Harvester, Kaiser-Jeep i fabrykanci zagranicznych aut również odwołali kilka tysięcy do naprawy. Nie wszystkie mają defekty, ale muszą przejść inspekcję.

I Groźba Kryzysu

Rządowego

Kairo i Damaszek Nawołują Ludność Do Rebelii

Jerozolima. (UPI) — Jordanijski król Hussein, zmuszony do użycia wojska do stłumienia antyrządowych zaburzeń, znalazł się dzisiaj wobec groźby masowego ustąpienia gabinetu, wskutek swego unikania zajęcia ostrzejszego stanowiska przeciwko sąsiadom Izraelowi, za niedawny — odwetowy atak graniczny wojsk izraelskich.

Wiadomości ze źródeł arabskich w Kairze opiewały dzisiaj rano, iż wszyscy ministrowie jordańscy, z wyjątkiem dwóch, postanowili przedłożyć królowi swe rezygnacje na znak protestu przeciw użyciu wojsk lojalnego Legionu Arabskiego do dania wczoraj ognia do burzących się Arabów w starym mieście Jerozolimy i w dwóch innych miastach.

8 Ciężko Rannych

Raporty mówią, iż co najmniej 8 osób jest ciężko rannych, a lekko rannych znajduje się "dużo więcej", w jordańskiej części Jerozolimy i w dwóch innych miastach granicznych, gdzie wojsko w ciągu dwóch godzin strzelało do wzbunzonej ludności arabskiej.

Do demonstracji przeciw-rządowej doszło wczoraj na apel Palestyńskiej Organizacji Wolnościowej (PLO), która wezwała ludność do wykazania królowi rozmiarów swego oburzenia. PLO dało rządowi Husseinowi "ultimatum", żądając w nim ustąpienia lub spotkania się z gniewem tłumów na ulicach.

Radiostacje arabskie z Damaszku i z Kairo wzywają Arabów w Jordanie do chwycenia za broń i wystąpienia przeciwko królowi od 13-go listopada, od dnia najeżdzu wojsk izraelskich na pogranicze wsiok jordańskich. PLO oskarża króla o pozostawanie w zmoiwie z Izraelem, potępiając go szczególnie za to, że nie odpowiedział pełną siłą na ów atak izraelski na trzy wioski (który był "odwetem") atakując na mniejszy atak arabski po stronie izraelskiej).



LEKI DO POLSKI

WYSYŁAMY NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ

Wykonujemy każdą receptę nie tylko z Polski, lecz również ze wszystkich europejskich krajów oraz innych części świata. Również wysyłamy lekarstwa na podstawie opisu choroby, gdyż załatwiamy to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską. Jednocześnie komunikujemy, że w dalszym ciągu przyjmujemy i wysyłamy zlecenia PEKAO do wyboru, paczki i wszelkiego rodzaju zamówienia.

Już Jest Czas Na Wysłanie Waszej Rodziny w Polsce

Paczki Żywnościowej PEKAO

Na Boże Narodzenie Specjalnie Dobrana
Jej Zawartość Na Tę Okazję

Paczka Nr. 72 \$13 Druga Paczka Nr. 87 \$10
tylko za...

CABANSKI PHARMACY INC.

1147 N. ASHLAND AVE.

Tel. Humboldt 6-9376 Chicago, Illinois 60622

OTWARTA W DNI POWSZEDNIE od 10 rano do 9 wieczór,
za wyjątkiem środy od 10-ej do 7-ej wiecz., a w soboty od 10-ej
do 8-ej wiecz., w niedzielę od 11-ej rano do 3-ej po południu.

WYJAZDY, WYJAZDY, WYJAZDY

NA BATORYM:— 7-go grudnia;
samolotami na różne okresy pobytu w Polsce lub w in-
nych krajach; sprowadzanie waszych krewnych i znajo-
mym z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe,
odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane,
lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

STAUDACHER & RATKE

1650 W. 48th STREET

Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324

LENA MYSLEK, Kierowniczka

BOŻE NARODZENIE SIĘ ZBLIŻA

ZASKARBCIE sobie wdzięczność
u Waszych miłych Dzieci i Wnu-
cząt pięknym i praktycznym po-
darkiem na Gwiazdkę—coś z
odzieży dziecięcej tak dla chłop-
ców, jakoteż dla dziewcząt.

Mamy wielki i bogaty wybór najlep-
szej jakości w najnowszych stylach
Dziecięcej Odzieży od 1 roku do 14 lat,
także większe rozmiary tak zwane Sub-
Teen Chubby. Z każdym zakupionym
podarkiem gwiazdkowym, otrzymacie
piękne pudełko zupełnie darmo.

NIE ODKŁADAJCIE Z WYBOREM

SUSINA'S CHILDREN'S WEAR

3624 W. 26th Street

róg Millard Avenue

Czy wiecie Rodacy, że najszybszą i najlepszą pomocą
dla rodzin w Polsce, są paczki i przekazy do wyboru
PEKAO? ... Dla Waszych Krewnych i Przyjaciół.
OBEJDNIE Najwięcej Pożądanym Artykułem Jest WEGIEL
Jedna tona — bez \$1300 Dwie tony, z do-
stawą pod dom... \$3000

BIURO WYSYŁKI; TARASIEWICZ AGENCY

ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka

5047 S. ASHLAND AVE., Cliffside 4-3545

Załatwiamy wyjazdy po cenach taryfowych do POLSKI oraz wszystkich
krajów świata. Bilety lotnicze, żeglowne, kolejowe i autobusowe w Sta-
nach Zjednoczonych.

Sprowadzanie krewnych z wizytą lub na stałe. Załatwianie aktów no-
taryalnych, Adopcji dzieci. Wysyłki pieniędzy lekarstw i paczek.

ŚWIĄTECZNA PACZKA

PEKAO

ZAMÓWIONA DO DNIA

30-go LISTOPADA

zostanie przez dystrybutorów PEKAO

dostarczona krewnym w Polsce na

Święta Bożego Narodzenia

NIE ZWLEKAJCIE

PRZESLIJCIE ZLECENIE NATYCHMIAST

DO

MIEJSCOWEGO DEALERA

lub wprost do

PEKAO TRADING CORPORATION

25 BROAD STREET

NEW YORK, N.Y. 10004

Z Wydz. Kobiet Okręgu 13 ZNP

Posiedzenie Wydziału Ko-
biet Okr. 13 ZNP odbędzie
się w czwartek, 1-go grudnia, o
godzinie 7:30 wieczorem, w
sali p. Edwarda Moskal, pnr.
831 N. Ashland Ave.

Wszystkie Panie Wydziału

we są proszone o punktualne
przybycie, gdyż jest wiele
spraw ważnych do załatwie-
nia.

Na tym posiedzeniu będą
wyplacane nagrody Kontesto-
we za miesiąc wrzesień, przez
Komitet Rozwoju.

Prosimy wszystkie Gminy
Okr. 13 ZNP o wzięcie udziału
w tym posiedzeniu i za-
branie swoich nagród, ponie-
waż w miesiącu styczniu po-
siedzenia nie będzie.

Również zapraszamy Preze-
sów i wiceprezeski Gmin o łaskawe
przybycie. Na posie-
dzeniu będzie miła niespo-
dzianka dla wszystkich obec-
nych, jak również będzie po-
dana smaczna przekąska. —
Zofia Buczkowska, komisarka;
Władysława Niedziałkowska,
sekr.

Najlepsze Dotychczas!

5 1/4 %
ROCZNIE

Na Jedno-Rocznych Certyfikatach Inwestycyjnych

\$5,000 MINIMUM

W Denominacjach po \$500

Zarobki płatne od dnia wkładu do terminu płatności.

Począwszy od 1 paźdz., 1966

Nasza Nowa Rata Na Książeczkę

Oszczędnościową Jest w Wysokości

4 3/4 %
ROCZNIE

NORTHWESTERN
SAVINGS

2300 N. Western Ave., Chicago, 489-2300

Chartered in 1919

Assets over \$68,000,000.00

Dzisiaj Wieczorem Bal Debiutantek Stow. Dobroczynności Z.N.P.

Zabawa Odbędzie Się w Sali Balowej Hotelu
Sherman. — Sześć Uroczych Związkow-
czyń Będzie Zaprezentowanych w Pięk-
nym Ceremoniale.



Danuta Żukowska,
"Miss PNA"

Już dzisiaj wieczorem, w
pięknej sali balowej hotelu
Sherman, odbędzie się dorocz-
ny bal debiutantek związkow-
ych, urządzany przez Stow.
Dobroczynności przy ZNP. Bal
zapowiada się świetnie, gdyż
wszystkie stoliki na głównej
sali zostały wysprzedane
przed kilku tygodniami, a o-
statnio wysprzedano stoliki na
balkonie. Pozostało jeszcze kil-
ka wolnych stolików w sali
Chicago Room, przylegającej
zaraz do balkonu, ale niewąt-
pliwie i tych kilka stolików
zostanie rozchytanych przez
przybyłych na zabawę gości.

Generalną przewodniczącą
balu jest prezeska Stow. Do-
broczynności przy ZNP i wice-
prezeska ZNP, p. Franciszka
Dymek. Dzielnie z nią współ-
pracują urzędniczką Zarządu
Centralnego ZNP oraz urzęd-
niczki Stow. Dobroczynności
ZNP, jak i wszystkie członki-
nie komitetów balu. Dzięki tej
serdecznej i wielce wydajnej
współpracy, zabawa miała z
góry zapewnione powodzenie
przed kilku tygodniami.

Bal rozpocznie się o godzi-
nie 9-ej wieczorem. Do tańca
przygrywać będą dwie orkie-

stry, zapewniając uczestnikom
zabawy sposobność wytańcze-
nia się do woli.

Debiutantki

Największą atrakcją balu
będzie prezentacja uroczych
debiutantek związkowych, w
pięknym ceremoniale. Wśród
tych sześciu debiutantek na-
stępnie zostanie dokonany wy-
bór "Królowej Okr. 12 i 13
ZNP". Po wyborze zostanie
dokonana koronacja nowo wy-
branej królowej przez śstępu-
jącą "Królowę Okr. 12 i 13
ZNP", pannę Danutę Żukow-
ską.

Panna Danuta Żukowska,
która obecnie jest studentką
Kolegium Związkowego w

Cambridge Springs, Pa., przy-
bywa specjalnie na dzisiejszy
bal, ażeby swej następczyni
złożyć gratulacje i przekazać
jej swe "królestwo", ale tylko
na Okr. 12 i 13 ZNP, na rok
następny. Danusia Żukowska
nie przestanie jednak nadal
"królować" — gdyż w sierpniu
zdobyła ona wielce zaszczyt-
ny tytuł — "Królowej ZNP
— Miss PNA" na 1966-67, na
wszystkie Okręgi Związkowe
i zaszczytny ten tytuł zatrzy-
ma aż do wyboru następnej
"Miss PNA" w 1967 roku.

Dochód z zabawy zostanie w
całości przeznaczony na kup-
no koszy gwiazdkowych, jak i
na zapomogę finansową dla
biednych rodzin polskich w
Chicago. A więc bawimy się
wszyscy wesoło i obojętnie
dzisiaj wieczorem na balu Stow.
Dobroczynności przy ZNP. Do
widzenia na balu!

Wiadomości z Parafii Dobrego Pasterza

W Parafii Dobrego Pasterza,
przy Cortez i Rockwell ulicy, we-
dług przepisów Polskiego Naro-
dowego Katolickiego Kościoła,
odbyło się posiedzenie roczne pa-
rafian i został wybrany zarząd,
który będzie wspólnie z księdzem
proboszczem, administrował pa-
rafia. Zarząd na następny rok
przedstawia się jak następuje: —
Franciszek Couch, przewodniczą-
cy; Zygmunt Gniewowski i Cze-
sław Andrzejewski, zastępcy
przewodniczącego; Julia Ostrow-
ska, kasjerka; Rozalia Papierz,
sekr. fin.; Emilia Gniewow-
ska, sekretarka prot.; Eugeniusz
Paprocki, Ralph Tallick, Adolf
Papierz, Edward Piasecki, Otto
Litwitz, Bert Litwitz, Albina Tal-
lick, Tadeusz Bocoi, trustysy;
Czesław Lynn, Zygmunt Gnie-
wowski, Ralph Tallick i Czesław
Andrzejewski, kolektorzy w cza-
sie mszy św.; Helena Gniewek,
Gertruda Sora i Karolina Papro-
cka do obliczenia ksiązek. Ks.
Proboszcz Daniel Cyganowski za-
twierdził wybór zarządu.

Parafia urządza roczne przyje-
cie dla dzieci w niedzielę, 18-go
grudnia, o godz. 3ej po południu.
Każde dziecko parafialne otrzy-
ma podarunek od "Santa Claus";
będą filmy, śpiewy, deklamacje i
zabawy. Kuchnia w czasie pro-
gramu jest pod opieką Towar-
zystwa Młodszych Pań. Prze-
wodnicząca Helena Gniewek i
zarząd uczynią wszelkie przygo-
towania.

Na liście chorych w parafii
znajdują się: p. Józefa Bujak w
szpitalu Lutheran Deaconess; p.
Bronisława Bednarz, Antonina
Kosowicz, p. Władysław Bien-
kowski i p. Maria Łopatowska.
Polecamy ich waszym modlit-
wom.

Czesław i Stanisław Lynn
obchodzili w tym tygodniu 22-gi
rocznicę ślubu. Ks. Dziekan Da-
niel Cyganowski odprawił na ich
intencję mszę św.

Dzieci niedzielnej szkoły reli-
gijnej zajmują się sprzedażą kar-
tek świątecznych po każdej mszy
św. w niedzielę. Życzenia są w
języku polskim i angielskim.

Z Gminy 3 ZNP

Zawiadamiamy delegatów i
delegatki Gminy 3 ZNP, że z
powodu Święta Dziękczynie-
nia (Thanksgiving Day) po-
siedzenie Gminy odbędzie się
we środę, 30 listopada, w sali
posiedzeń, pnr. 3024 N. Laramie
Ave. — Wacław Andrzejewski,
prezes; Wiktorja Kol-
man, sekr.

Stuchajcie Programu
GRUNWALDZKIEGO
Ze Stacji WOPR
W KAŻDY WTOREK, ŚRODĘ,
CZWARTEK I PIĄTEK
Od godz. 7-1:30 wieczorem
Opcjonalnie odpowiedzialnych kup-
ców oraz skłosa numeryczny:
KŁOPOTY
SIEKIERKÓW
Bronisław Zieliński, kierownik
Pielęgniarka i Bronisław Mrosovski,
anonasny

Przedświąteczna Wyprzedaż

ODZIEŻY MĘSKIEJ I CHŁOPIĘCEJ

W SKŁADZIE STARSIAKA

MĘSKIE UBRANIA

Najnowszej mody i kolorów (Czyste wołno-
wo) już od \$39.50-\$49.50 wycię

PALTA Jesienne i Zimowe

Najnowsze tkaniny i najlepszych materiałów
już od \$39.50-\$49.50 wycię

SUBURBAN ZAKIĘTY — Zimowe, w
różnych \$16.95-\$18.95 i wycię

deseniach wycię

KOSZULE — Białe i Sportowe — najlep-
szych \$2.95-\$3.45-\$3.95 i wycię

CHŁOPIECIE UBRANIA I ZAKIĘTY
w dużym wyborze już od \$14.95 i wycię

KAPELUSZE FILCOWE

\$6.95-\$7.95 i wycię

DAJEMY ZNACZKI S&H; UDZIELAMY KREDYTU

STARSIAK CLOTHING

1205 Milwaukee Ave.

BR 5-1230



To jest wszystko co potrzebujecie

4 3/4 %

od wszystkich
oszczędności

aby cieszyć się dobrodziejstwem bezpieczeństwa
i najwyższymi zarobkami w Fairfield.

Nie potrzeba certyfikatów, ani minimalnych
kwot, ani wyczekiwania lub płatności terminów,
niema zamieszania. Wystarczy tylko Książeczka
Oszczędnościowa od Fairfield. Wy sami decy-
dujecie ile możecie lub chcecie trzymać na wa-
szym koncie—lub na jak długo. Zarobicie 4 3/4
dywidendę od wszystkiego co przyniesiecie. —
Oszczędności ubezpieczone przez F.S.L.I.C.

Unia Polskich Piekarzy

LOCAL #49

A. F. L. — C. I. O.

URZĄDZA

WIELKI ROCZNY BAL TORTOWY

KTÓRY ODBĘDZIE SIĘ

W SOBOTĘ 26-go LISTOPADA — 1966

w pięknie odnowionej sali Weteranów Polskich 1239 N. Wood ul.

Na Balu Tym
Będzie Przygrywać Do Tańca
Doborowa Orkiestra
PANA ED. DUTKA.
WIELE NIESPODZIANEK —
NAGRODY WEJŚCIOWE
I WIELE TORTÓW DO WYGRANIA.
Komitet Zaprasza Polonię
Na Ten Bal. Wstęp: \$1.00
Początek o 8-mej Wieczorem



Janowiec, Pałac Magnacki Nad Wisłą, w Którym Daremnie Szukano Skarbów

Zabytkowy Gmach z XVI Wieku Jest Bogaty Nie w Zakopane Fortuny, Ale w Wielką Przeszłość

Piotr Firlej, wojewoda krakowski jechał z rodzinnymi Włostowicami brzegiem Wisły do opactwa w Sieciechowie, by tam dokonać 90-letniego żywota. Orszak rycerski zatrzymał się popasem na piaszczystym wzgórzu położonym vis à vis Kazimierza. Widok, jaki roztaczał się z tego miejsca na dolinę Wisły tak zachwycał umierającego, że zobowiązał towarzyszącego mu synowca do wybudowania tu nowej, rodowej siedziby Firlejów. Ze jednak starzec z wielkim tru-



Ogólny Widok Janowca

dem się wystawiał — zdołał wykrzusić tylko dwa słowa: „ja... nowy...”, wskazując ręką na majaczący za Wisłą zamek kazimierski. Synowiec zrozumiał widocznie intencję stryja i w połowie XVI wieku wzniósł tu okazały, prawie 200-izbowy zamek w stylu odrodzenia i nazwał go mianem „Janowcy”, co z biegiem czasu przekształciło się w Janowiec. Po Firlejach zamek przeszedł w ręce Tarłów, później Lubomirskich, a wreszcie stał się częścią olbrzymich włości wołyńskiej rodziny Paskowskich.

KROL I ROKOSZANIN

Tu właśnie, w Janowcu nastąpiło pierwsze spotkanie pobitego króla Jana Kazimierza



Nagrobek Tarłów w Kolegiacie

z przywódcą rokoszan Lubomirskim i tu pyszny magnat zdołał wyjednać dla siebie i swych popieczników nie tylko łaskę królewską ale i wiele innych korzyści. Tu w czasie szwedzkiego potopu zatrzymał się na kilka dni margrabia Badencki, uciekający z nad Sanu przed Czarnieckim i tu rzekomo swe olbrzymie skarby zakopał. Tu odbywały się wystawne, synne na całą Europę przyjęcia, w których nie raz brały udział, naturalnie incognito, osoby z królewskiej rodziny. W Janowcu wreszcie żyła i zmarła Franciszka Krakuska, matka poety Zygmunta, a baszta tzw. „zachodnia”, w której rababina mieszkała, przetrwała prawie



Ruiny Zamku Firlejów

nienaruszona do ostatniej wojny.

KRUCHY BUDULEC

Biały piaszkowiec, z którego Firlej zbudował zamek nie był jednak materiałem zbyt twardym. Już w końcu XVIII wieku, po pożarze wywołanym przez maruderów z armii Karola X zaciągają kruszcze muru, wypadają drzwi i okna. Zniszczenia dopełniła obojętność właścicieli, którzy nigdy do tej nadwiślańskiej rezydencji nie byli zbyt przywiązani.

H. Morkotowicz - Olczakowa jest laureatką nagrody m. Krakowa. W swym dorobku pisarskim ma już ponad 30 pozycji. Między innymi jest autorką popularnej książki o Januszu Korczaku.

nych kucharzy, którzy kucharza wrzucili do zamkniętej studni — ściga rok rocznie tysiące żądnych wrażeń turystów.

40-lecie Pracy Pisarskiej

Kraków. (ŻW) — Świat artystyczny i kulturalny Krakowa święcił w czwartek jubileusz 40-lecia pracy pisarskiej Hanny Morkotowicz - Olczakowej.

W czasie uroczystości w krakowskim oddziale Związku Literatów Polskich, jubilatka została udekorowana reżymem Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski.

H. Morkotowicz - Olczakowa jest laureatką nagrody m. Krakowa. W swym dorobku pisarskim ma już ponad 30 pozycji. Między innymi jest autorką popularnej książki o Januszu Korczaku.

200 Lat Mennicy Warszawskiej

Warszawa (P). — W roku obchodów Tysiąclecia Państwa Polskiego — Mennica Warszawska obchodzi 200-lecie swego założenia. Uroczystości 200-lecia Mennicy odbyły się 11 i 12 bm. W kulturalnym Teatrze Narodowym w Warszawie otwarta zostanie wystawa monet i medali wybitnych w zakładzie. Z okazji 200 rocznicy zakładu, zostanie wybita niewielka ilość monet 10-złotowych, które na obwódzie będą miały okolicznościowy napis.

Zima w Tatrach

Zakopane. (ŻW) — Takiej powodzi słońca i tak długiego okresu ciepła jak tej jesieni, mieszkańcy reszty kraju mogą tylko zakopiańskim pozazdrościć. Listopadowa pogoda zadziwiła nawet znawców tatrzańskiego klimatu; czy, i jakie w związku z tym można wysunąć prognozy na zimę?

Leśnicy Tatrzańskiego Parku Narodowego, którzy w srode zeszli z gór, gdzie starali się ustalić stan ilościowy koźlic — twierdzą jednomyślnie, że tegoroczna zima będzie śnieżna i mroźna. Swoje przewidywania opierają głównie na obserwacji fauny tatrzańskiej. I tak np. przemawia za tym opóźnione tej jesieni tarasowanie pszczoł; ruchliwość i zachowanie się niedźwiedzi, które krążą wokół bardziej osłoniętych, „ciepłych” legowisk skalnych — zwanych gawrami. Wydają się wskazywać na to zimowiska leśnych os, budowane pod ziemią głębiej, niż zwykle.

Kozice

Jeśli chodzi o ilościowy stan koźlic — utrzymuje się on na poziomie ubiegłych lat. Mała stosunkowo ilość potomstwa tłumaczy się okolicznością, że w okresie rodzenia się koźląt przypadał na wiosnę, w Tatrach panowały wielkie śniegi i znaczna ich liczba zginęła pod zwałami lawin, czego ślady odnajdywano po spłynięciu śniegów.

Jak się przypuszcza, w Tatrach żyje obecnie ok. 150 koźlic oraz 6 lub 7 niedźwiedzi.

Rozmowy Polsko-Brazylijskie

Warszawa. — (ŻW) — Do Warszawy przybyła delegacja delegacji brazylijskiej pod przewodnictwem amb. J. O. de Meira Penna, sekretarza generalnego w MSZ Brazylii.

4 bm. przewodniczący delegacji w towarzyszywie ambasadora Brazylii w Polsce Al. T. Valladao złożył wizytę reżymowemu wicemin. handlu zagranicznego F. Modrzewskiemu.

Przedmiotem rozmów były zagadnienia związane z rozwojem stosunków gospodarczych między Polską i Brazylią.

1000 Lat w Gospodarce Polskiej

Do 13-go Wieku Całe Życie Gospodarcze Skupiało Się Przy Wsiach. — Rozwojowi Miast Towarzyszył Rozwój Przemysłu i Handlu.

Opracował

R. H. SEK-SEKALSKI

Członek Towarzystwa Wiedzy o Polsce w Nowej Południowej Walii

(Dokończenie)

Jeżeli chodzi o handel zagraniczny, to jeszcze w erze przedchrześcijańskiej, jak i w pierwszych wiekach chrześcijaństwa, przez teren polski przechodził znany szlak bursztynowy, uczęszczany przez kupców greckich, etruskich i rzymskich.

W późniejszych czasach drogi te straciły swe znaczenie.

Pewne ożywienie handlowe zaczyna się w XI wieku dzięki kupcom arabskim. Od XII wieku międzynarodowe stosunki handlowe stają się coraz bardziej intensywnie. Wpływa na to żywsze tempo życia gospodarczego w Polsce i krajach ościennych, przejawiające się w wytwarzaniu się miast i wzrost znaczenia drogi przez Polskę, południową Ruś i Morze Czarne na wschód.

Buduje się ulepszone drogi z północy na południe i z zachodu na wschód. O ile początkowo handel szedł drogami lądowymi, to od połowy XV wieku coraz większego znaczenia nabiera handel rzeczny (Wisła). Stało to się w związku ze wzmagającym się wywozem produktów gospodarstwa wiejskiego poprzez Gdańsk na zachód, głównie do Niemiec i Flandrii.

Po upadku Konstantynopola drogi na wschód podupadły na znaczeniu.

Handel

Wzrasta naturalnie i handel wewnętrzny. Handel mogli zajmować się tylko uprzedzielani. Tym się też głównie tłumaczy rozwój pewnych miast, posiadających wyłączność handlu danym towarem. Kraków i Łwów posiadały największe znaczenie w handlu lądowym, Gdańsk — w morskim. Inne — jak Poznań, Toruń, Warszawa i Lublin — mniejsze. Przeglądając one wobec tego spory żywioł obcego, jak Niemców (szczególnie licznych w XIV wieku w Krakowie), Włochów, Ormian, Tatarów itd. (głównie we Lwowie), którzy z czasem całkiem się polonizowali.

Chociaż pieniądź jest coraz częściej używanym, środkiem płatniczym, tak w handlu, jak i opłacaniu podatków, handel wymienny zajmował w dalszym ciągu poczesne miejsce. Jako środek płatniczy służyły najczęściej futra, sól i zwierzęta. Z pieniędzy oprócz denarów polskich, wybijanych już od czasów Mieszka I, potem groszy, używano monet obcych, przede wszystkim niemieckich i czeskich.

W drugiej połowie XVI wieku rozpoczyna się powrotna fala migracji niemieckiej, wywołana pierwotnie wojnami i prześladowaniami religijnymi, a ogromnie wzmożona w XVII wieku zniszczeniem Niemiec wskutek wojny trzydziestoletniej. Główne masy szły najpierw z Holandii, potem z Pomorza zachodniego, Brandenburgii oraz Śląska. Prąd ten był znacznie silniejszy i długotrwały od poprzednich.

Folwarki

Rozwój gospodarki Polski idzie w kierunku zapoczątkowanym w średniowieczu. W rolnictwie rośnięcie folwarków wzmocniło się i osiągnęło największe znaczenie w XVI wieku. Dzięki dominującej roli politycznej, wielcy właściciele ziemscy wywołali od króla wyrzeczenie się prawa sadu nad włościami, którzy odtąd podlegali sądownictwu pana. Wzmocniano wiezy pańszczytowanie i odpowiednimi ustawami przytwierdzono włościan do ziemi. Po wojnach XVII wieku proletaryzacja włościanstwa się zwiększa. Wzrasta wielka własność i wraz z tym wzrastają ciężary zależnych od niej warstw. Uklesz ten wywołuje reakcje światłościjszych umysłów, dążących do poprawienia doli uciskanych. Nie było jednak jasnego planu reform.

Mimo pewnych korzystnych zmian w późniejszych czasach w dołach królewskich i

niektórych magnatów, ogół szlachty był wrogi reformom i na sejmach odrzucał wszelkie propozycje zmiany stosunków na lepsze.

Jednakże te usiłowania miały wydać z czasem pewne owoce i na Sejmie Czteroletnim spora grupa światłościjszych posłów przeprowadziła pewne korzystne dla włościan postanowienia.

Na poważniejszą jednak reformę sejm się nie zdobył. Radykalniejsze zmiany zostały zawarte w Uniwersale Polanieckim Kościuszkę z dnia 7go maja 1794 roku.

Upadek powstania uniemożliwił wprowadzenie ich w życie.

Jeżeli chodzi o miasta, to charakterystyczne od XVI wieku jest powstanie dużej ilości miasteczek oraz pewien rozrost duży.

Miasteczka

Jeszcze w XV wieku miasteczka o 70 domach, a więc liczące około 400 mieszkańców, były uważane za duże. Poznań przy końcu XV wieku liczył (bez przedmieść) 700 rodzin, czyli około 4,000 ludzi, a Kraków (największe wówczas miasto w Polsce) około 10,000 mieszkańców.

Znaczna część mieszkańców małych miasteczek posiadała gospodarstwa rolne, choć handel lub rzemiosło stanowiły główną podstawę ich utrzymania. W XVII i XVIII wieku zwiększa się znacznie liczba szlachty, osiedlającej zwłaszcza po znaczniejszych miastach królewskich. Posiada ona własne przywileje i nie podporządkowuje się miejskim władzom miejskim.

Wojny XVII wieku spowodowały zniszczenie i upadek miast, z którego się już nie podniosły. Zmiana międzynarodowych dróg handlowych i coraz większy popyt u szlachty na wyroby zagraniczne nie sprzyjały odbudowie, a tym bardziej rozwojowi ani handlu ani rzemiosła — przemysłu.

W okresie stanisławowskim ogólne dążenie do reform obejmujące sprawę miast również. Dyskutowe się przyczyny upadku i środki niezbędne do wydobycia ich z tego stanu. Ogół jednak szlachty jest przeciwny większym i radykalniejszym zmianom. Zrozumienie konieczności takich zmian, celem odrodzenia państwa, postępuje bardzo powoli i nawet Konstytucja Trzeciego Maja nie spełnia wszystkich postulatów mieszczaństwa, choć przyjęła większość.

Rzemieślnicy

Przemysł i rolnictwo rozwijały się znacznie w XVI wieku, zachowując w dalszym ciągu poprzedni charakter rzemieślniczy, powiększając w pewnych wypadkach rozmiar warsztatów pracy, ulepsząc jakoś i powiększając asortyment wytwarzanych przedmiotów. Wytwarza się większy podział pracy i specjalizacja oraz coraz większe wykorzystanie sił mechanicznych: wiatru i wody oraz zwierząt.

Ogólnie biorąc, zaspakajało to niemal całkowicie potrzeby warstw niższych oraz średniozamożnego mieszczaństwa i szlachty, a w znacznym stopniu potrzeby najbardziej nawet wykwalifikowanych.

Pod względem społecznym przemysł można podzielić na włościański, dworski, rzemieślniczy i „kapitałistyczny”. Ten ostatni był nieliczny ilościowo i ograniczał się do niektórych tylko dziedzin, jak hutnictwo, zakłady metalurgiczne, papiernie, drukarnie. Ośrodki Przemysłowe

Dopiero za czasów Stanisława Augusta, dzięki jego osobistym oraz magnatów staraniom poczęły powstawać nowe ośrodki przemysłowe, często w całkiem nowych dzielnicach i na nowych, nie-rzemieślniczych metodach organizacji oparte.

Wobec braku doświadczenia przemysłowego u inicjatorów, szereg na błędnych przesłankach założonych przedsiębiorstw upadło. Część

jednak się ostała i stała się podwaliną nowoczesnego przemysłu.

Najważniejszymi zmianami w handlu w porównaniu do średniowiecza było: zanik dróg tranzytowych przez Polskę, a otwarcie dróg wywozowo — przywozowych oraz zwiększenie się znacznie rzek, jako dróg handlowych.

Spowodowało to między innymi upadek znaczenia niektórych centrów handlowych, a powstanie nowych. Jako przykład zmniejszenie się znaczenia Krakowa, a wzrost Warszawy.

Utrata Niepodległości

Utrata Niepodległości politycznej Polski spowodowała głębokie i radykalne zmiany w strukturze gospodarczej i społeczeństwa. Zmiany te nie zaszły nagle. Trwały dłużej czas i kształtując się w odmiennych warunkach, jakie panowały w krajach zaborczych.

Jeżeli chodzi o ustrój rolny, to zasadnicza sprawa, tamująca przedsięwzięcia próby jego reformy, to jest sprawa zniesienia pańszczyzny i uwłaszczenia chłopów, została rozwiązana przez zaborców w formie i czasie im najbardziej dogodnym i z myślą, by po różnieniu tym wywołane wykorzystanie dla utrwalenia swego panowania na danym obszarze.

Proces uprzemysłowienia kraju wskutek nieprzychylnych polityki zaborczej, nie postępował tak szybko, jakby mógł. I to nie tylko, gdy chodzi o przemysł drobny, rzemieślniczy, ale i wielki, „kapitałistyczny”, jak węglowo — hutniczy i żelazny na Śląsku, maszynowy w Poznaniu, włókienniczy w szeregach miastach zaboru rosyjskiego itd.

Pierwsza Wojna

Przyszła pierwsza wojna światowa z ogromnymi zniszczeniami wojennymi terenów polskich, ale która przyniosła odrodzenie państwowości polskiej.

W rolnictwie nastąpiło całkowite zwrócenie w prawie małej i wielkiej własności. Opracowano plany reform, mające doprowadzić do parcelacji szeregu wielkich majątków, celem stworzenia nowych rentownych gospodarstw wiejskich oraz powiększenia drobnych; wszczęto komasację działek, należących do jednego właściciela, meliorację itp. Szerzono oświatę rolniczą; popierano specjalizację i uprzemysłowienie.

W przemyśle i rolnictwie, po odbudowie zniszczonych wojennych, przystąpiono do modernizacji istniejącego przemysłu oraz tworzenia nowych, nie istniejących poprzednio gałęzi (na przykład samolotowego).

Opracowano plany i poczęto w latach 1930-tych budować nowy okręg przemysłowy, zwany C.O.P.-em.

Druga Wojna

Nadeszła druga wojna światowa. Przyniosła oprócz ogromnych strat w majątku gospodarczym niepowetowane straty w materiale ludzkim, tak ilościowe (około 1-7 ludności, zamordowana w nich ludność w obozach itp.), jak i jakościowe (duży procent inteligencji). Zakończenie jej nie przyniosło Polsce prawdziwej niezależności.

W rolnictwie wywłaszczono wielką własność, upaństwowiając ją, a tylko bierny opór chłopów wstrzymał rozpoczętą już akcję odebrania im prawa własności do ich gospodarstw. Wrogość czynników rządzących nie sprzyjała należytej gospodarce rolnej.

Przemysł i handel zostały również upaństwowione, z wyjątkiem drobnych działów pozostawionych w prywatnym władaniu, których części są raz po raz przejmowane przez państwo i zwracane ich (byłym) właścicielom.

Ani wielki ani drobny przemysł i handel nie dają normalnie spodziewanych wyników.

Tak zamyka się tysiącletni cykl Polski chrześcijańskiej.

Przy jego zamknięciu na rod polski rozporządza mniejszą własnością gospodarczą, niż kiedy go otwierał.

— H. R. Sek — Sekalski



Paweł i Gaweł

Paweł i Gaweł w jednym stali domu, Paweł na górze, a Gaweł na dole; Paweł spokojny, nie wadził nikomu, Gaweł najdłuższe wymyślał swawole. Ciągłe polowanie po swoim pokójku: To pies, to zając — między stoły, stoliki, Gonili, uciekali, wywrażli, koziołki, Strzelał i trąbił, i krzyczał do znoju. Znosił to Paweł, nareszcie nie może; Schodzi do Gawła i prosi w pokorze: „Zmij się waćpan, poluj ciszej, Bo mi na górze szczyby z okien leca!”

A na to Gaweł: „Wolność Tomku, w swoim domu”. Cóż było mówić? Paweł ani pisał, Wrócił do siebie i czapkę nacisnął. Nazajutrz Gaweł jeszcze smacznie chrapie, A tu z powoły coś mu na nos kapie. Zerwał się z łóżka i pędzi na górę. Stuk, puk! — zamknięto. Spogląda przez dziurę I widzi... Cóż tam? Cały pokój w wodzie, A Paweł z wędką siedzi na komodzie. „Co waćpan robisz?” „Ryby sobie łowię.” „Ale, mospanie, mnie kapie po głowie!”

A Paweł na to: „Wolność Tomku, w swoim domu”. Z tej to powiastki moral w tym sposobie: Jak ty komu, tak on tobie.

Aleksander Fredro

WIECH

"HUMOR"

Ruda Helka i Solski

— No i jakżeś, kochana pani Balon, podobala się pani ta sztuka w tem Współczesnym Teatrze?

— Szalenie. Dawno się tak nie śpakałam.

— Czy to życiowe, czy ze świata pracy?

— Życiowe, z prawdziwego zdarzenia, które nasz poucza, do czego mogą doprowadzić rodziców rude dzieci.

— Jak to rude dzieci?

— Zwyczajnie. Jedna przelożona pensji żeńskiej w Warszawie, niejaka pani Plater, rude córki posiada. A wiadomo, że każdy rudzielec fałszywy i samolub. Toteż ta ruda Helka tylko się ubrała w białą i stale i wciąż wyciągała od matki pieniądze na krawców, chociaż wiedziała, że interes naukowy źle idzie, że pensjonarki wpisów nie placą, że komorne nie zapłacone i temuż podobnie. Z drugiej strony Kazio z matki krew pije.

— Co za Kazio?

— Braciszek Helki, ancy-monek z piekła rodem, chociaż nie rudy, ale też ziołko diabelskie, któren w „czarną czerwona” z hrabiny podgrzywa i elementa nauczycielkom musi płacić za matrymonialne nadzycie, czyli świadome macierzyństwo.

— Co pani mówisz, to on gra w tej sztuce?

— Wiadomo! I powiem pani, że niespodziankę mnie zrobił, nie wygląda na sto lat. Najwyżej czterdzieści paroma można mu dać.

— Nic dziwnego... pomalowany. Ja też, jak się w niedziele podszkuduje i kalotek niekiedy sobie odnowię, nie wyglądam na swoje lata. Każdy... A pani Balon to inaczej?

— Ale to wprost, moja pani, młody człowiek. W rudej Helce się kocha i ma się z nią żenić. Świata za nią nie widzi.

— Co pani cheesz, rudzielec białe ciało mają i chłop nawet stoletni na taką poleci. W każdym razie nie to dziwi, bo pisało, że Solski raz jeden tylko miał przedstawiać w Warszawie, na lubieuszu. Czy to aby na pewno on?

— Moja pani Kuszpietowska, głuchej pani ze mnie nie rób. Przecież Platerowa stale i wciąż mówi: „Solski przyjechał”, „Jak Helcia wyjdzie za Solskiego, pożyczę od niego dziesięć tysięcy rubli!”

— Zaraz, czekaj pani, to widocznie w tej sztuce ktoś tam gra rolę jakiegoś Solskiego. Ja sama już widziałam na scenie Kuszpietowskie, a nie mówisz pani chyba we mnie, że to ja byłam. Ten Solski z tem Solskiem nie ma nic wspólnego.

— A wiesz pani, może i racja, na Solskiego on mnie się też wydawał jakiś za powolny. I nie tańczył. Solski podobnie na scenie — ogień, a ten taki więcej flegmatyczny. Przez ten hurgot i przez te gaszenie w głowie mnie się wszystko pokręciło.

— Ale to wszystkiego widać, że to sztuka dawniejsza, w rublach.

— Teraz przeważnie same takie grają, w złotych jem jakos nie wychodzi.

— A ja pani powiem, że w rublach grać bezpiecznie.

— Dlaczego bezpiecznie?

— Bo teraz ceny wciąż spadają i całą sztukie krugom od nowa trzeba przerabiać. A w tych dawniejszych wiadomo — idzie mężczyzna do knajpy, bierze dwadzieścia pięć rubli. Na karty — pięćdziesiąt rubli. Nieślubne dziecko — trzysta rubli. Nie ma to jak stałe ceny.

— Ale to wszystkiego widać, że to sztuka dawniejsza, w rublach.

— Teraz przeważnie same takie grają, w złotych jem jakos nie wychodzi.

— A ja pani powiem, że w rublach grać bezpiecznie.

— Dlaczego bezpiecznie?

— Bo teraz ceny wciąż spadają i całą sztukie krugom od nowa trzeba przerabiać. A w tych dawniejszych wiadomo — idzie mężczyzna do knajpy, bierze dwadzieścia pięć rubli. Na karty — pięćdziesiąt rubli. Nieślubne dziecko — trzysta rubli. Nie ma to jak stałe ceny.

— Ale to wszystkiego widać, że to sztuka dawniejsza, w rublach.

— Teraz przeważnie same takie grają, w złotych jem jakos nie wychodzi.

— A ja pani powiem, że w rublach grać bezpiecznie.

CHICAGO, ILL. SATURDAY, NOVEMBER 26, 1966

11

Dworakowski Recalls Our Heritage, — Appeals For Continued PNA Expansion

Buffalo (Sp.) — Polish National Alliance Censor Walter Dworakowski was the principal speaker at the Lodge 168 diamond jubilee banquet which was held last Sunday. Mr. Dworakowski made an eloquent appeal to participants to cherish our heritage and to continue the work in further growth of the PNA with a special emphasis on continued support of Alliance College. Mr. Dworakowski's address follows.

"No man may love the beauty of his race unless he knows the path by which he came, unless he knows the bloodwashed, hallowed place, where histories of the ages call his name." (Janta)

Poland and its people are known throughout the world for their love, liberty and freedom. They have fought Tartars, Turks, and Mongolians. They have been called defenders of Christianity.

They taught their children a Latin decorum est pro patria mori. It is decorum est pro patria mori. It is honorable and sweet to die for one's country.

AFTER THE PARTITION of Poland in the seventeenth century these words were added, — "for your freedom and ours."

These words were an inspiration which brought to the shores of this country Kosciuszko and Pulaski who fought for the freedom and independence of the United States.

Not only did the Poles distinguish themselves in the battle of freedom and human rights, but also in the fields of science, literature and other human endeavors.

IN THE FIELD of science — Copernicus, Maria Skłodowska-Curie are well known throughout the world. In literature, — Adam Mickiewicz, a Nobel laureate, Henryk Sienkiewicz the author of "Quo Vadis" and another Nobel Prize winner. Wladyslaw Reymont occupy positions of eminence.

In the field of music, Moniuszko, Karol Szymanowski, Wieniawski, the immortal Chopin, Paderewski and many others enriched our cultural legacy.

EVEN NOW in the Poland that is not completely free, music and literature are being created. The compositions of Lutoslawski and

Penderewski, contemporary artists are being performed in concert halls throughout the world.

Poland created great institutions of learning, such as one of the oldest universities in Europe. The Jagellonian University of Krakow, which celebrated its six hundredth anniversary just two years ago.

At the end of the nineteenth century the constant battles of Poles for freedom caused many of them to be arrested and sent to Siberia.

MANY OF THEM escaped and came to this country to seek freedom and a better life for themselves and their families.

Eighty six years ago — they organized in the city of brotherly love — Philadelphia, the Polish National Alliance to promote the best of what they possessed and brought as a heritage from the old country.

FROM A SMALL group of men in the year 1885 with assets of \$3,000., the organization has grown to its present standing with assets of over \$130,000,000.00, a membership of 340,000 with 1,500 lodges in thirty five states.

In this short span of time the Polish National Alliance has paid out over fourteen million dollars for educational and charitable purposes and over 128 million dollars in benefits to its members.

However, the crowning glory and promote intellectual excellence of was the establishment of Alliance College in Cambridge Springs, Pennsylvania fifty four years ago.

ALLIANCE COLLEGE is the only institution of its type in America. An institution whose aims are to achievement of this organization Americans and contribute to the American culture and civilization a thousand years of achievements of the Polish nation.

Your lodge and its members helped to enrich the Polish National Alliance and the Alliance College.

And thereby have enhanced the human values and have contributed to the mosaic of American civilization. For this I am grateful to you. May I thank you on behalf of the Polish National Alliance College and ask you to continue to work for the Polish National Alliance and the Alliance College.

In Eternal City

Faithful Worship Among Relics Of Jesus Christ

Vatican City (UPI) — The Eternal City is the place where the faithful can celebrate Christmas amid things which tradition says were close to Christ.

The Vatican and Rome's nearly 500 churches and basilicas are filled with relics dating back to early Christianity.

Those attending Mass in St. Mary Major Basilica on Christmas Eve will kneel and pray before four historic wooden boards.

The boards, darkened by age, are purported to comprise part of the crib in which the Christ Child was placed. They are said to have been brought to Rome from Bethlehem by Pope Sixtus IV in 1486.

OTHER PIECES of wood are housed near the majestic Basilica of St. John in Lateran, Mother Church of Christianity. The wood covers 28 stone steps, and tradition claims they are the steps Christ mounted to appear before Pontius Pilate.

After attending midnight Mass at St. John's the devout climb the "holy stairs" on their knees in a demonstration of humility.

OTHER FAITHFUL will kneel and pray before a priceless life-size statue of the Christ Child of the "Ara Coeli," one of the oldest churches in Rome.

The statue, which dates back centuries, was carved from an olive tree taken from Gethsemane, at the foot of the Mount of Olives where Christ suffered his agony.

Those worshipping in St. Peter's, the largest basilica in the world, share the belief that Saint Peter, the Apostle to whom Christ "gave" the Keys of the Church, is buried directly under the basilica. Bones believed to be Peter's have been found there.

THE PAPAL descendant of Peter, Pope Paul VI, receives members of the College of Cardinals and of the diplomatic corps accredited to the Holy See in colorful ceremonies during the Christmas season.

But it is to the Church's half a billion faithful that the Pontiff pays special attention at Christmas. Vatican Radio carries his annual message to all corners of the earth on the eve of Christ's birth.

And on Christmas Day, thousands of Romans, and pilgrims gather in St. Peter's Square for another message from the Pope — a heart-warming "Buon Natale" (Merry Christmas) to them and their families.



SEASON'S GREETINGS—Sunshine and spray from the snow-making machine make a Christmas card of this scene at Killington, Vt., for the season's first rush of skiers.

PNA District 8 Honors Rozmarek

Polish National Alliance District 8 of Western Pennsylvania recently honored PNA National President Charles Rozmarek with a beautifully printed Citation which reads:

"Polish National Alliance District 8 of Western Pennsylvania, expresses its admiration and its heartfelt appreciation to Charles Rozmarek for service and organizational work during the year 1966.

"This member of the PNA provided leadership, skill and devotion essential to the success of our organization and contributed most generously of abilities and energy toward its growth."

(Signed) FRANCIS LYSAKOWSKI
Commissioner

Arts Club Will Present Pre-Yule Program Sunday



LUCYNA MIGALA

Thirty one members who have joined the Polish Arts Club since January 1st 1966 will be introduced at the program tomorrow at 3 p.m. in the Chicago Society Club, 2222 North Kedzie.

The new chorus "Lira" organized by Miss Lucyna Migala of radio station WOPA, will render a group of songs. Miss Alice Stephens of the

Chicago Conservatory of Music will conduct the chorus.

Wojciech Juszcak, a brilliant student of the University of Chicago will give a reading of poetry by Poland's outstanding poets. Members and friends of the Polish Arts Club are cordially invited to attend this holiday program by young people and participate in community singing of Christmas carols. Refreshments will be served. Donation one dollar. Mr. Thaddeus Porowski, 2nd vice pres. will conduct the program.

Our Gift Boutique will be supplied with decorative Christmas cards, interesting books in both the English and Polish languages and original Polish wycinanki.

Shepherds Pipe In Christmas

Rome (UPI) — In Rome, the sound of Christmas comes from thousands of church bells and from the plaintive strains of shepherds' pipes.

Each Christmas the shepherds wander into Rome from their homes in the Abruzzi Mountains. They stroll through the winding streets of central Rome dressed in leggings and sheepskin coats.

The melodies they play on their handmade bagpipes are seemingly as old as the Feast of Christmas itself.

One of their favorite haunts is Piazza Navona, where merchants sell the traditional cribs depicting the scene of Christ in the manger, Christmas trees and especially toys.

There, they delight children and adults alike with their ancient melodies. And when the holiday is over they disappear as they came, piping softly as they leave the city for another year.

Bargain

Washington (UPI) — The American Automobile Association reports that if your feet hold out, you can visit more than 250 museums, historical sites and galleries in Italy for 97 cents. Tickets good for one year may be purchased at Alitalia or Italian steamship offices.

Kujawiaki on Stage Philadelphia Inquirer Praises Performance Of Alliance College Troupe

(Editor's note: — In the Philadelphia Inquirer we read the following review of a recent program marking Poland's Millennium:)

By SAMUEL L. SINGER
Of The Inquirer Staff

Andrew Fletcher may have been right in 1703 when he said, "Give me the making of the songs of a nation, and I care not who makes its laws."

Certainly the talented dance troupe that performed Sunday afternoon at the Academy of Music is an illustration of how a nation's culture can endure in the face of adversity.

THE TITLE OF the program was "Poland in Music, Song and Dance" (song and dance aren't music?), as part of Philadelphia's regional observance of Poland's millennium of Christianity. The nearly 30 dancers comprise the Alliance College Kujawiaki from Cambridge Springs, Pa.

Obviously there is a large Polish-American enrollment at this 54-year-old college near Erie. The student group was organized last year "to retain the Polish tradition," and a workshop last summer created this professional-caliber program with eye-catching costumes, flowery stage appurtenances and an orchestra of accordions, drum and clarinet. Choreographer Jan Sejda is the director.

THE STAGE WAS a kaleidoscope of brilliant colors in a score of dances featuring pairs of soloists and the entire ensemble. Occasionally a folk song by a couple of soloists gave the rest of the group a chance to catch its breath. The full-skirted girls were matched by youths apparently in vocational dress — coachmen, soldiers, a student and, of course, peasants.

There was much foot-stamping, usually making a precise ending with the musicians. With the entire ensemble dancing the "Powolnaki," from the Kurpie region, there was enough dust raised from the stage floor to have originated before Poland's Christianity.

THE ENSEMBLE opened and closed the program with the Kujawiak and Oberek, Polish national dances. In between came regional numbers, usually with a pair of soloists, with the full ensemble as background or as active participants.

In one such number Gary Hillary Zaremba, in sort of a Polish cowboy's costume, had a pole axe that he used, not on Krystyna Marchewka, but to dance over. Leonard Stack wore peacock feathers as a

Lewandowski Expands His TV Program

Since its inception in 1964, the Bob Lewandowski Polish TV Show has enjoyed the continued support of Chicago's vast Polish-American community.

Recently, a deluge of requests for time from sponsors and the constant urging of his fans prompted Bob to extend the show one half hour. It can now be seen from 5-6 p.m., over WCIU-TV, Channel 26.

Tall Teddy

London (UPI) — For the child who has everything else:

The British Toy Manufacturers Association displays a teddy bear, six feet tall, and costing 65 pounds (\$182).

Headquarters for
**BROWN & SHARPE
& LUFKIN
MACHINIST'S
TOOLS**

Since 1890

**IZENSTARK
HARDWARE**

60 W. Van Buren St.
WEbster 9-4737
Open Monday Evenings

Glamorous Furniture Officials Must Forgo

Washington (UPI) — That prized status symbol, a fancy "executive-type" desk, will henceforth be harder to come by in federal agencies.

A White House-inspired economy order by Lawson B. Knott, Jr., head of the General Services Administration (GSA), decrees that costly executive office furnishings may be supplied in the future only for a comparative handful of officials in civil service grade 18 and above, and their equals in other civilian and military government jobs.

Before the new order was issued, GSA spokesmen said, executive-type furniture could be ordered for officials in grade 15 or above.

THE GSA doesn't know exactly how much money the government will save under the new austerity-in-furniture order, but officials predict the amount will be "substantial."

There was no estimate, either, of the number of officials who might be affected. But civil service commission records indicated that as of June, 1965, the 1.4 million classified

civil service employees counted in federal employment totals included 18,509 in grades 15 through 17, plus 313 in grade 18 and between 450-500 in higher-ranking appointive jobs. Minimum salaries in the 15-17 grade levels range from \$17,550 annually to \$22,760 while grad e18 officials earn \$25,890 a year.

UNDER GSA's order, officials in the 15-17 grades who already have executive-type desks can keep them for the present, at least. But if an agency needs one of the expensive desks for a newly-eligible official, it will have to take one away from a lower-ranking employee.

As a consolation to officials barred from acquiring executive-type office furnishings, the GSA order provides that they can remain eligible for a less-costly type of "united" wood furniture. Government employees below the grade 15 level, however, will have to be content with standard metal office furniture.

NATIONAL SECURITY BANK



FOLLOW SANTA to the NATIONAL SECURITY BANK . . . AND OPEN A CHRISTMAS CLUB ACCOUNT

JOIN ONE OF THESE CLUBS NOW!

\$.50 a week totals	\$ 25.00
\$ 1.00 a week totals	\$ 50.00
\$ 2.00 a week totals	\$ 100.00
\$ 3.00 a week totals	\$ 250.00
\$10.00 a week totals	\$ 500.00
\$20.00 a week totals	\$1,000.00

FREE GIFT

OPEN YOUR ACCOUNT
AND RECEIVE A
SET OF TWO
PLASTIC PLACE MATS

White with Christmas motif. Each
size 18x12 inches with cushion back.



Those who joined our Christmas Club at this time last year will be receiving their Christmas Club checks . . . just when they need the money most for gift buying. You, too, can be the happy recipient of a check to help you with your Christmas shopping next year by joining our Christmas Club now. Save exactly what you need . . . from 50c to \$20.00 or more per week. You won't miss it and you'll have ready cash for gift-giving.

EACH ACCOUNT INSURED UP TO \$15,000
BY THE FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.



RESOURCES OVER 100 MILLION DOLLARS

THIS BANK IS OPEN SIX DAYS A WEEK: Daily 9 A.M. to 2 P.M. Except Wednesday and Saturday 9 A.M. to 12:30 P.M. — Friday 9 A.M. to 12:30 P.M. to 7:00 P.M.
SIDEWALK WALK-UP WINDOW HOURS: Mon., Tues., Thurs., Fri. 2 P.M. to 5 P.M. — Wed. 12:30 P.M. to 2 P.M.

St. Helen's Club Meets Monday

St. Helen's Mothers Club will hold its monthly meeting on Monday, Nov. 28th, at 7 p.m. in the parish hall.

A "Pantry Shower" is being held that evening for the Sisters. Members are requested to bring canned food items.

Also plans will be made for a "Holiday Food Fashions" to be held December 7th.

The Mothers Club has taken on a project of collecting S&H stamps and donations to purchase a stationwagon for the Sisters of our parish. Anyone interested in helping us in this good cause, kindly, send S&H filled books to Mrs. Florence Wozniak, 2818 W. Thomas St., (22) and donations to Mrs. Dorothy Karch, 2341 W. Walton St. (22).

JULIA KOPEC
Publicity Chairman

MILWAUKEE ZGODA

M. E. PANKIEWICZ, reprezentant, 1577 W. Mitchell St. Tel. OR 1-0960

MOJE CREDO:

Niekróć mijam wiejski kościół,
Wstępuję doń oddać Stwórcy cześć;
By, gdy opuszczę placu padół,
Nie spytał Bóg Dobry: "Kto to jest?"

W Milwaukee Powstał Okręg Polskiego Związku Akademików

Rok Milenijny zbliża się ku końcowi. Należy podkreślić fakt, iż uroczystości różnego rodzaju były wspaniałą propagandą polskości w Ameryce.

W Milwaukee powstał nowy duch. Po powstaniu doskonałego chóru chłopięcego, dzięki niezmiernie pracowitej prezesa dr. Markusiewicz i dyrygenta chóru Janusza Okszy-Czechowskiego, mamy do zanotowania drugie wielkie osiągnięcie. Otóż powstał na tutejszym terenie Okręg Polskiego Związku Akademików.

Lincoln State Bank w Nowej Siedzibie

Nowoczesny budynek Lincoln State Bank jest na ukończeniu i w sprawie potężne wrażenie dzięki swojej oryginalnej budowie. Jest to nowoczesny okrągły budynek którego koszt wynosi ponad \$250,000.

Jest zbudowany z cegły a wnętrza są nowoczesne. W środku znajduje się piękna fontanna a specjalnie dobrane oświetlenie wywołuje potężne wrażenie. Oprócz normalnych pomieszczeń, znajdują się trzy sale konferencyjne i pomieszczenia dla dyrekcji. Jedna sala będzie służyć na większe konferencje i zebrań.

W tejże sali będą się odbywać również kursy dla studentów, celem przygotowania przyszłych pracowników bankowych.

Na zewnątrz znajdują się dwa

**Popierajcie Tych,
Którzy Ogłaszają Sie
w Dzien. Związkowym**

KAPELUSZE

• Czystczenie
• Odświeżanie
• Przerabianie
TAKŻE robione na zamówienie duże i szerokie rondo.

OBOWIE

• Reperacje
• Czystczenie
• Polysk
• Farbowanie

ODZIEŻ

Męska i Damska
• Pranie
• Chemizmy
• Poprawki
• Prasowanie
• Farbowanie

Torebki, Walizki, Wyroby Skórzane—Czystczenie i Reperacja

Dajemy zawsze najlepszy materiał i najlepsze wykonanie dysponując dostawami 1001 usługami.

THE LONDON

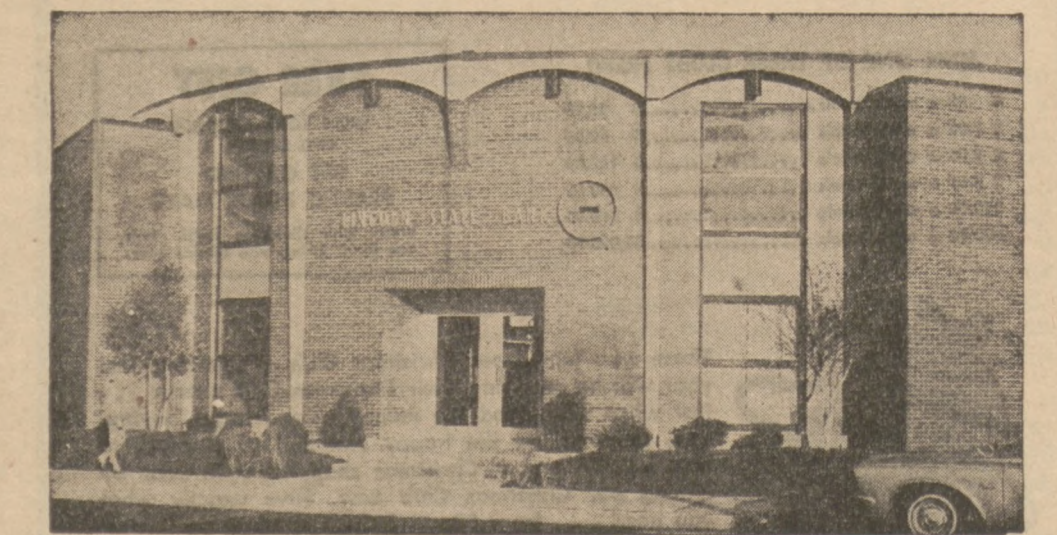
778 N. Milwaukee Dobry Towar i Obsługa przez 58 Lat



Chodziliśmy Po Różnych
Kołach Aż

Wprowadziliśmy
Sie Do Naszego
Całkowicie Nowego

BANKU W ROTUNDZIE!



Członek F.D.I.C.

Federal Reserve System

Jesteśmy Bardzo Dumni i Szczęśliwi!

Czy możemy sugerować, że jeżeli wy chcecie obracać się w odpowiednich kołach finansowych to wstapcie do naszego banku "w kole" ... My zaś będziemy "wokół" przez długi czas!

Lincoln State Bank

• Konta Oszczędnościowe • Konta Czekowe • Skrytki Depozytowe • Czeki Podrózne
• Pożyczki Hipoteczne • Pożyczki Na Auta • Pożyczki Osobiste • Pożyczki Handlowe
• Pożyczki Na Tytuł Własności

13-TA PRZY W. LINCOLN

671-6510

Propaganda Komunistyczna Wdziera Sie Do Młodzieży

Propaganda komunistyczna nie zaniedbuje żadnej okazji, ażeby wderzeć się w społeczeństwo amerykańskie, a szczególnie do środowisk młodzieżowych. Pisaliśmy już o tym jak dopuszczono oficjalnie wykłady o komunizmie, które prowadziła działaczka komunistyczna na uniwersytecie Wisconsin z blagostawieństwem władz tej uczelni.

Obecnie mamy do zanotowania inną formę działania propagandy komunistycznej na tutejszym terenie. Otóż grupa młodych ludzi pod nazwą "November Mobilization for Peace" urządza pochody, wykłady, zebrań publiczne i protesty skierowane przeciw prowadzeniu wojny w Wietnamie.

Przy High School i Kolegiach stoja rano przedstawiciele tejże organizacji i rozdają ulotki studentom. Zwalczają dla młodzieży poborowej, której grozi mobilizacja i ewentualny wyjazd do Wietnamu tego rodzaju literatura i "protesty" są bardzo chwytliwe.

Treść Ulotki

Mamy przed sobą jedną z takich ulotek, która w zasyfrowany sposób, a jednak bardzo wyraźnie, idzie po linii propagandy komunistycznej. Rozpoczyna się ona cytatem Sekretarza Obrony McNamara, który miał wyrazić się w ten sposób w maju tego roku: "W 149-ciu międzynarodowych powstaniach i zamieszkach tylko w 58-miu byli zamieszani komuniści". Rozwijając to zdanie, autorzy ulotki sprytnie twierdzą: "Konflikty te powstają przeważnie w państwach, gdzie istnieje niedza. Logicznym więc jest, że nie komunizm a niedza jest powodem rewolucyjnych wojen. Gdybyśmy nawet zabili wszystkich komunistów na świecie, nie będziemy w stanie powstrzymać tych rewolucyjnych wojen."

Oczywiście ani słówkiem ulotka nie wspomina, że właśnie w krajach zacofanych i cierpiących niedzę, komuniści żerują, gdyż to jest najlepsza pożywka dla prowadzenia ich ideologii.

Dalej, — powołując się na wypowiedź sekretarza generalnego Zjednoczonych Narodów, że "Wojna w Wietnamie jest jedną z najbardziej barbarzyńskich wojen w historii", autorzy tak piszą: "Ameryka jest jednym z najbogatszych krajów na świecie. Moglibyśmy śmiało pomóc wszystkim narodom cierpiącym głód i niedostatek, a zamiast tego wyrzucamy w błoto 24 biliony dolarów."

Wśród nowych spraw postanowiono odnowić członkostwo do Związku Klubów Małopolskich w Chicago, również uchwalono zaprosić prezesa Związku Klubów Małopolskich na doroczną "Wieczernię Wigilijną", jaką corocznie urządza w pierwszej sobotę stycznia.

Następnie sekretarz E. Widlarz oznajmił, że 25go listopada przyjedzie do Milwaukee z Polski, zespół artystyczny "Podhale" 35 osób, muzyka, śpiew i taniec, apelował do członków aby ten występ poprzeć.

—E. Widlarz, sekret.

Zabawa Stoliczkowa Grupy 2138 ZNP

Tow. Rzeczpospolita Polska, Grupa 2138 ZNP urządza zabawę stoliczkową w Domu Związkowym przy W. Burnham. Zabawa odbędzie się w niedzielę, 4go grudnia.

Komitet urządzający zapewnia, że każdy spędzi wesoło niedzielne popołudnie i stać się szczęśliwym cennych niespodzianek, jakie będą wydawane przy stoliczkach. Również będzie przygotowana smaczna przekąska.

Komitet urządzający zaprasza do udziału w tej zabawie wszystkich Związkowców i Związkowniczy, jak również całą tutejszą Polonię.

M. Królasik, sekretarka.

Francuska TV w Polsce

Warszawa. (P) — W Polsce przebywa obecnie 6-osobowa ekipa francuskiej TV, która kręci cykl reportaży. Ekipa pracuje pod kierunkiem znanego francuskiego reżysera telewizyjnego J. M. Drot (laureata ubiegłorocznego festiwalu TV w Bergamo). Program nazywać się będzie "Dzienniki z podróży". Francuzi byli już m.in. w Kazimierzu, na Mazurach, w Elblągu, Malborku, Trójmieście i oczywiście w Warszawie.

Festyn Międzynarodowy Cieszył Sie Powodzeniem

Leona Woznińska Uchonorowana Przez Instytut Międzynarodowy a Zespoły Polskie Wyróżnione

Trzydniowy Festyn Międzynarodowy urządzany rok rocznie przez Międzynarodowy Instytut odniósł znowu zasłużony sukces.

W piątek, sobotę i niedzielę tysiące ludzi przewinęło się przez obszerne sale Auditorium i Arena, ażeby podziwiać wystawę, porobić zakupy i delektować się wybornymi potrawami z całego świata.

W Festynie wzięło udział około 35 narodowości, które starały się w poszczególnych działach pokazać swój dorobek historyczny.

W sali głównej odbywały się przedstawienia, w których różne narodowości w swoich barwnych strojach ludowych wystąpiły z tańcami i pieśniami. W sali dolnej odbyła się wystawa kulturalna, gdzie w pomysłowy sposób grupy narodowościowe wystawiły swoje ekspozycje.

W innych bocznych salach były stoiska sprzedawcze, gdzie można było nabyć pamiątki i upominki z różnych państw.

Olbrzymia sala dolna była użyta na pomieszczenie dla kuchni i bufetu, gdzie sprzedawano smakołyki, dostawione z całego świata.

Udział Polonii

We wszystkich działach Festynu wystąpiła również liczna Polonia. W wystawie kulturalnej widzieliśmy przepiękną chałupę góralską zbudowaną wielkim nakładem pieniędzy i pracy. W chacie tej znalazły się typowe sprzęty góralskie wraz z kołyską, którą "obsługiwał" mały Rysio Banasiukowski w oryginalnym stroju góralskim. Wystawa ta cieszyła się dużym powodzeniem i cały legion fotografów obiegł ją, by zrobić zdjęcia. W chacie góralskiej, przy stole malowała na

Każdy Powinien Zwiedzić Wystawę Skarbów Polskich

W Chicago otwarto wystawę Skarbów Polskich, które zostały przywiezione w związku z obchodem Milenium Polski.

Wystawa potrwa do dnia 24-go grudnia i jest otwarta codziennie od godz. 10-jej rano do 5-jej po południu, a w niedzielę od 12-jej do 5-jej. Znajduje się ona w "Art Institute" — Muzeum Sztuk Pięknych w Chicago. Wystawa obejmuje 126 skarbów kultury i sztuki polskiej z 8-miu wieków, to jest od XII do XIX wieku włącznie.

Skarby te pochodzą z Muzeum Narodowego w Warszawie, z Muzeum Narodowego w Krakowie, z Katedry na Wawelu i z zamku Wawelskiego.

Wystawa ma być wkładem do obchodów Tysiąclecia Polski Chrześcijańskiej i zaznaczyć społeczeństwo amerykańskie z doświadczeń naszej kultury. Te prawdziwe skarby, które przemawiają do publiczności bardziej niż całe tomy napisane na temat Milenium, są po raz pierwszy pokazane zagranicą. Wystawa w Chicago potrwa do 24-go grudnia a następnie skarby te będą przeniesione do muzeum Sztuk Pięknych w Filadelfii, poczem do Krajowej Galerii w Kanadzie.

Wielkie Powodzenie

Wystawa cieszy się wielkim powodzeniem i robi olbrzymie wrażenie. To też codziennie tysiące tłumy poszczególnych osób, szkół i organizacji zwiedzają ją. Warto by pomyśleć o zbiorowych wycieczkach autobusowych z Milwaukee, zwłaszcza dla młodzieży.

Z Gminy 115 ZNP

Miesięczne posiedzenie, Gminy 115 ZNP na północnej stronie miasta Milwaukee odbyło się w niedzielę, 13go listopada, w Szkole Gniazda 725. Obradom przewodniczyła prezeska p. Aniela Knap, sekretarżował W. Placek. Przyjęto protokół z posiedzenia wrześniowego, poczem były sprawozdania zarządu i komitetów stałych. Przewodnicząca komitetu zabaw K. Romanska, oznajmiła, że zabawa karciana, która się odbyła 9go października, była wielkim sukcesem. Na nowe sprawy wyasygnowano z kasy Gminy \$50.00 na szkołę Związkową; \$10.00 na inwalidów Armii Polskiej w Ameryce i \$10.00 na ogłoszenie w Dzienniku Zw. Omawiano sprawę konkursu i wiele innych ważnych spraw. Po wyczerpaniu spraw, prezeska odroczyła posiedzenie do dnia 11go grudnia. — W. Placek, sekret.

szkie piękne obrazy p. Zakrzewskiej. Wystawa ta została przygotowana przez Międzynarodowy Instytut Polanki a chata góralska po wystawie ma znaleźć się na stałe w Muzeum Miejskim.

Kiosk sprzedawczy polski, który miał wyrobić ręczne polskich artystów był oblegany przez cały czas i przynosił poważny dochód. Kuchnia polska z pierożkami, babkami, kielbasą i innymi przysmakami była czynna przez wszystkie dni wystawy.

Uchonorowanie Pani Woznińskiej

Po raz drugi z rzędu przewodniczącą Festynu była p. Leona Woznińska, prezeska Komitetu Milenium Polski i sekretarka kongresu Związków. Dzięki jej pomysłowości, energii i pracy, Festyn odniósł zasłużony sukces. To też Instytut Międzynarodowy, chcąc dać wyraz swego uznania p. Woznińskiej nie tylko jako przewodniczącej Festynu, ale również jako długoletniej dyrektorki tej instytucji, uhonorował ją w niedzielę po południu. Również został wyróżniona wystawą polską i jej chata góralska otrzymała drugą nagrodę w wysokości \$750. Jest to niewątpliwie zasługa Tow. Kulturalnego Pań Polanki, które poświęciły czas i energię, ażeby zdobyć tak wysoką nagrodę.

Wśród zespołów tanecznych został wyróżniony honorowo również polski zespół młodzieży ze Związku Polek w Ameryce.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Należy podkreślić z uznaniem fakt, że wybitny udział zespołów polskich na Festynie Międzynarodowym wyróżniał się, — czego dowodem są zdobyte nagrody i wyróżnienia w prasie amerykańskiej.

Już Jutro Wielki Koncert Muzyki Milenium Polski

Halina Słoniowska Serdecznie Podejmowana Przez Polonię Milwaukee.



Prof. Bojanowski



p. H. Słoniowska

Jutro, w niedzielę 27go listopada, Polonia Milwaukee przeżyje jeszcze jeden wielki dzień, słuchając koncertu muzyki Milenium. Koncert odbędzie się w Bazylice św. Józefa, o godzinie 2:15 popołudniu i będzie nadany na WTMJ-TV o godzinie 5:30 wieczorem.

Koncert ten przygotował nasz sławny rodak prof. Jerzy Bojanowski, który będzie dyrygował a jako solistka wystąpi gwiazda opery warszawskiej p. Halina Słoniowska.

Koncert Muzyki Milenium będzie szczytowym punktem uroczystości Milenijnych w naszym mieście.

Jest on urządzony pod egidą ogólnego Komitetu i sponsorowany przez stację Journala WTMJ a koszta pobytu p. Słoniowskiej zostały pokryte przez "Wabiszewski Foundation."

Narratorem pierwszej części programu będzie dyr. WTMJ-TV p. Rod Synnes, a drugiej prof. Alfred Sokolnicki z Uniwersytetu Marquette.

Przyjęcia p. Słoniowskiej p. Słoniowska przybyła do Milwaukee we wtorek, a godzinie 11ej przed południem a była ser-

Dziennik Związkowy służy sprawie Polskiej i Polonijnej. Służy więc Tobie, rodaku. Czytaj go codziennie.

Bez kary za wcześniejsze spłaty
Długie spłaty

Informacje Dotyczące Stanowych Pożyczek Dla GI's

WEST ALLIS

SAVINGS & LOAN ASS'N.

7401 W. Greenfield 476-8770

home loans

Bez kary za wcześniejsze spłaty
Długie spłaty

Informacje Dotyczące Stanowych Pożyczek Dla GI's

WEST ALLIS

SAVINGS & LOAN ASS'N.

7401 W. Greenfield 476-8770

**TAK!
TERAZ**

WASZE OSZCZĘDNOŚCI SĄ
ZAASEKUROWANE DO

\$15,000

PRZEZ
UBEZPIECZENIE F.S.L.I.C

WSZYSTKIE konta oszczędnościowe w North Shore Savings and Loan są w pełni zaasekowane do \$15,000 przez F.S.L.I.C., agencję Rządu Stanów Zjednoczonych. Zaczynając teraz oszczędzać w najbliższej w Wisconsin spółce oszczędnościowej, gdzie oszczędności przyniosą 5% rocznie.

I enclose \$

Please open a passbook account for me.

Name

Address

Zip Code



NORTH SHORE
SAVINGS AND LOAN ASSN.

4414 N. OAKLAND AV.
SHOREWOOD, WIS. 53211
PHONE 962-3250
Since 1923

MILWAUKEE

Wiadomości Ze Stanu Indiana

★ PRACA

BURGESS MEMORIAL HOSPITAL
in ONAWA, IOWA
Offers An Immediate Opening For
Nurse—Anesthetist
Nurse Supervisor and General
Anesthetist to work in a small
friendly 40-bed hospital. Salary
commensurate with qualifications.
Conveniently located rooms and
apartments to hospital. 35 miles
South of Sioux City in a fast growing
community.
Write, or call
Dean A. Vaughn, Administrator
712-423-2311

**EXCELLENT OPPORTUNITY
SALES—INSURANCE
MALE OR FEMALE**

The John Alden Life Ins. Co., a subsidiary of Alden, Inc., a nationally known mail order company, needs full time agents for the general Milwaukee area; salary, commission, bonus; 600 to 800 clients per agent; sales producing prospect program available; must be able to produce without close supervision; excellent opportunity to grow and make top earnings with a fast expanding organization.

Please call J. C. Southgate
Regional Manager at
462-7590 or 464-2900

★ PRACA MESKA

**Why Not Work Close To Home
Immediate Openings
for
DETAILERS**

Capable of working from layout of special machinery tools or fixtures. Steady employment. Opportunity for overtime. Salaries commensurate with experience and ability. Company benefits.

Apply In Person
Banner Welder, Inc.
6820 N. 43rd STREET
Or Call Collect 414-352-2100
Before 5 P.M.

WANTED AT ONCE MACHINISTS

Automatic Multiple Spindles
2nd shift. Overtime.
Good wages. Co. benefits.
Steady employment.
Apply in Person.

**KEMAC
Metal Parts Corp.**
1633 S. 44th Street
or Phone 384-4770

H. H. PRODUCTS CO.
in
BROWN DEER
Has Excellent Immediate
Openings for
JOURNEYMEN

Tool and Die Makers
Men wanted to do Tool & Die
Work. Steady employment. Com-
pany benefits. Salaries commensurate
with qualifications.
APPLY IN PERSON
OR CALL
414-355-6677

AUTO WASHER
Immediate Opening For
Experienced man over 21 to work on
fleet of trucks; permanent position;
all company benefits and chance for
advancement. Contact Garage Super-
intendent for interview. 264-3100.

**CONTINENTAL
BAKING CO.**
An Equal Opportunity Employer

Afera Gospodarcza w Rumunii

Bukareszt (ZW) — W są-
dzie bukareszteńskim — jak
podaje "Scintila" — toczył
się proces przeciwko b. dy-
rektorowi technicznemu za-
kładów łożysk tocznych "Ru-
lmentul" w Braszowie — A.
Tolpeghin, kierownikowi wy-
działu w centrali handlu za-
granicznego "Masinimport" —
R. Popescu-Spirita i innym
pracownikom "Masinimportu" i zakła-
dów "Rulmentul".

Główny oskarżony Tolpeghin
oskarżony był o zakupy-
wanie za granicą niskogatun-
kowych, nie odpowiadających
potrzebom zakładów urządzeń
produkcyjnych, tuszowanie
nie właściwej pracy urządzeń
po ich zainstalowaniu, za co
otrzymywał od zagranicz-
nych dostawców wysokie na-
pówki i świadczenia w natu-
rze, w postaci cennych upo-
minków itp.

Sąd skazał głównego orga-
nizatora przestępstwa Tol-
peghina na karę 15 lat cięż-
kich robót i utratę praw na
lat 8 oraz całkowitą konfi-
skację majątku.



MINISTER SKARBU Irlandii
Jack Lynch został wybrany
premierem większością sied-
miu głosów przez Parlament
w miejsce dotychczasowego
premiera, chorego i wycofu-
jącego się z polityki Sean F.
Lemass, 69.

★ PRACA MĘSKA ★ PRACA MESKA

HELP US BUILD ENGINES

Many Job Openings, Including:

- ★ LABORERS
- ★ FOUNDRY HELP
- ★ AUTO. SCREW MACH. OPER'S
- ★ TOOL AND DIE MAKERS
- ★ MILLWRIGHTS
- ★ SHEET METAL WORKERS
- ★ MACHINE REPAIR MEN

Two Employment Offices
12300 W. Burleigh St.
1706 S. 68th St.

BRIGGS & STRATTON CORP.

An Equal Opportunity Employer

We Are Offering Immediate Opportunities
Large Volume G.M. Automobile Dealer
in Western suburb of Chicago, near the Tri-State Tollway and
North Western Railroad in need of:

- MECHANICS
- OFFICE HELP
- SALESMEN
- BODY MEN

Steady employment, Benefits include 40 hour week, union shop,
plenty of overtime.
Write or Call
HEJHAL OLDSMOBILE, INC.
135 Addison St. — Elmhurst, Ill. — Phone 312-833-7700

**Excellent Immediate Opportunities for
CHEMISTS — BIOCHEMISTS**
Challenging positions open for graduate chemists or biochemists
with B.S. or M.S. degrees; diversified experimental program
dealing with the preparation and characterization of rare bio-
chemical compounds for research; work in modern, well equipped
laboratories; many benefits. Apply or write to

P-L Biochemicals, Inc.
SUBSIDIARY OF
Pabst Brewing Co.
Personnel Department—915 W. JUNEAU AVE.
or call 271-0230 before 4:30 P.M.
An Equal Opportunity Employer

DYNAPAR CORP.
in GURNEE, ILLINOIS
Has Excellent Immediate Opportunities for
DRAFTSMEN
We are a rapidly expanding electronic systems manufacturer and we
can offer young draftsmen, with electronic circuitry and schematic
experience, the opportunity to learn our fast moving field and advance
to higher level positions as fast as your ability allows. You will receive
periodic merit reviews and increases. We also have good starting rates
and company paid fringe benefit program.

ELECTRONIC TECHNICIAN
Excellent growth opportunity for electronic technician with fast growing
digital instrument manufacturer located in the Waukegan area. Good
starting salary, periodic merit increases and good fringe benefit program.
For Appointment Call Jim Appelgren
Phone 312-662-2666 or Apply in Person
DYNAPAR CORP., 1675 Delaney Rd., Gurnee, Ill.

**ROYAL GLOBE INSURANCE COMPANIES
IN MILWAUKEE**
Offers Immediate Opportunities For
**INSURANCE
COMMERCIAL LIABILITY
UNDERWRITERS**
Expert opportunity in local office of large national insurance
company; salary commensurate with experience; liberal fringe
benefits.
Apply In Person or Call
R. J. Dalrymple
738 N. Milwaukee Avenue
276-5844

★ PRACA ŻEŃSKA

★ PRACA ŻEŃSKA

**NURSES
REGISTERED-PROFESSIONAL
LICENSED PRACTICAL**
11 a.m. — 7 p.m. Part or full time. All shifts Salary,
compensatory with experience.

RIVER HILLS NURSING HOME
321 Riverside Dr., Pewaukee, Wis.
Phone 691-2300

Excellent Immediate Openings for NURSES' AIDES

Earn While You Learn
PART OR FULL TIME
Will accept qualified personnel to
train; experienced personnel will
be evaluated and paid accordingly.
Full benefits and premium
wages for extra qualifications.
RIVER HILLS NURSING HOME
321 Riverside Dr. 691-2300
Pewaukee, Wis.

Wanted At Once
**BANK WORK
STENOGRAPHERS**

To work in installment loan or
mortgage departments; very at-
tractive fringe benefits; pleasant
atmosphere. Contact Mr. Salbey.
**American City Bank
& Trust Co.**
740 N. PLANKINTON AVE.
BR 6-7500

Housekeeping Aides

Earn While You Learn
PART OR FULL TIME
Will accept qualified personnel to
train, experienced personnel will
be evaluated and paid accordingly.
Full benefits and premium
wages for extra qualifications.
RIVER HILLS NURSING HOME
321 Riverside Dr. 691-2300
Pewaukee, Wis.

Comptometer Operator
IMMEDIATE OPENINGS
Prefer young lady over 21 yrs. of age
Experienced in all operations. 5 day
week — 8:30 to 5. Salary open.
Steady and Co. benefits.
Contact Personnel Office
264-3100
CONTINENTAL BAKING CO.
An Equal Opportunity Employer

**Popierajcie Tych,
Którzy Ogłaszają Sie
w Dzien. Zwizkowym**

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO— MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 6516 Kentucky Ave., Hammond, Indiana
Telefon Tilden 4-2997

Apel Do Polonii w Powiecie Lake Indiana

Upłynęło już kilka długich lat,
gdy zakupiono grunta, które mia-
ły być ośrodkiem skupiającym
życie organizacyjne, społeczne i
młodzieżowe Polonii w powiecie
Lake. Patriotyzm i zapał starszych
członków poszczególnych organi-
zacji był szlachetny a dowodem
jest widok obecnego Ośrodka, któ-
ry z zaniedbanej farmy, doprowa-
dzono do możliwego i czystego
miejsciska wypoczynkowego.

W okresie sezonu letniego, wi-
dzi się społeczeństwo różnych or-
ganizacji polonijnych oraz miłoś-
ników świeżego powietrza, którzy
wyjeżdżają z zaduchu miejskiego,
miles spędzają czas w naszym
skromnie jeszcze urządzonej Ośrodku.

Upłynęło już sporo czasu i nie-
jedni narzekają, że nic się dalej
nie robi, "tak", ale trzeba spr-
awiedliwie zapytać dlaczego? —
Otoż odpowiedź na to jest smutna
ale szczerza: "Zapał słomiany Po-
lonii zapadł w letarg".

Chętnych zaś do pracy, choroba
i niedomagania fizyczne wskutek
wieku, wstrzymały najlepsze ich
checi. Członkowie organizacji po-
lonijnych zamiast skupić swe wy-
siłki w rozbudowie Ośrodka, za-
wdrożyły z przyczyn nieznanych.
Nasuwają się więc drugie pytanie:
"Dokąd dążymy?" Czy do rozbud-
owy trwałego pomnika Polonii?
czy smutnej zagłady pięknej celi,
którą miał być chluba Polonii i
jej przyszłych pokoleń w powie-
cie Lake?

Polonia w powiecie Lake liczy
ponad 25 tysięcy rodzin, czy to
sprawitoby wielki ciężar i uszczer-
bek w majątku gdyby każda pol-
ska rodzina dolażyła cegiełkę w
rozbudowie Ośrodka? Wydajemy
nierzadko sumy na inne cele niepo-
skie, ale nie chcemy kierować się
poczuciem jednostek organizac-
yjnych skazana jest na szczypany
i niebezpieczeństwo swawolnych
huliganów — w parkach i na pla-

żach jeziora bezpieczeństwo pub-
liczne pozostawia wiele do ży-
czenia.
Zadajemy sobie znów pytanie,
"Gdzie społeczeństwo polskie znaj-
dzie spokojny kat wypoczynkowy
na świeżym powietrzu po tygod-
niowej pracy?" — odpowiedź su-
kalnym w naszych sumieniach, al-
bowiem nie możemy znaleźć
wspólnego języka, by zrozumieć
potrzebę Polonii i jej przyszłych
pokoleń.

Apel ten kieruje do społeczeń-
stwa polskiego w tym przekona-
niu, że znajdują się rodziny i or-
ganizacje polskie, które podadzą
bratnią dłoń Zarządowi, by w
przyszłym roku 1967 rozpoczął
prace nad ulepszeniem Ośrodka
Polonijnego.

Preliminarz prac na rok 1967
przewiduje wykończenie sali ja-
dalnej i kuchni przy dużej sali
oraz basen kąpielowy z kompletnym
urządzeniem, czego domaga
się społeczeństwo, a szczególnie
młodsza generacja.

Na to wszystko potrzeba pie-
dnieżyć by zacząć zanim będzie
samo-opłacalne, oraz chętnych lu-
dzi do pomocy w tej pracy.

Na posiedzeniu dyrekcyj dnia
16 listopada br. zapadła uchwała,
by zorganizować komitet celem
zebrania funduszu na budowę ba-
sensu kąpielowego. Pierwszą im-
prez na ten cel będzie "Bankiet
10-dolarowy cegiełki" dnia 23-go
kwietnia 1967 roku w Marquet
Park Pawilonie w Gary, Ind.
Wszystkie organizacje polonijne
proszone są o wstrzymanie się od
urządzenia w tym dniu imprez lo-
kalnych, albowiem impreza ta or-
ganizowana jest na skalę powia-
tową, by zebrać fundusz na roz-
poczęcie prac w Ośrodku dla ca-
łej Polonii w powiecie Lake.

Zarząd, Dyrekcja i Komitet
proszą by Polonia przyjęła ten
Apel ze szczerem zrozumieniem
naszych polonijnych potrzeb i po-
dała Bratnią dłoń we wspólnie
pracy trwałego Pomnika!

B. B.

Dom Polski Zaprasza Na Zabawę Wieczorek "Dnia Dziękczynienia"

Stow. "Dom Polski" pnr. 1600
Pennsylvania ul., w Gary po raz
może już ostatni urządza Wieczo-
rek Polonijny z okazji Dnia
Dziękczynienia we własnej sie-
dziwie w Gary.

Jest to prawdopodobnie jedna z
ostatnich tego rodzaju imprez Do-
mu Polskiego, z uwagi na projek-
towaną sprzedaż Domu.

Według oświadczeń gospodarza
Władka Chojnackiego i wicepre-
zesa Lutka Markiewicza: "służy-
liśmy Polonii przez wiele lat... dziś
pragniemy się jeszcze raz wspól-
nie zabawić z okazji ostatniego
Świąta."

Wszystkim uczestnikom podane
będą smaczne potrawy z indyka
za darmo... orkiestra i taniec po
polsku... a co najważniejsze wstęp
wolny.

Komitet serdecznie zaprasza
wszystkich delegatów-delegatów
z rodzinami, przyjaciół i sympaty-
ków "Domu Polskiego" oraz
wszystkich miłośników polskiej
zabawy.

Za zarząd i komitet: J. Rutkiewicz, prezes; L. Markiewicz, wice-
prezes; Wm. B. Baran, kasjer;
M. Tukaj, sekr. i W. Chojnacki,
gospodarz.

Wieczorek Zapoznania Sie z Nowym Gospodarzem Klubu Weteranów

Ostatnio prowadzenie Klubu
Weteranów Placówki 40 SWAP,
pnr. 241 Gostlin ul., w North
Hammond obją popularny w ko-
lach sportowo-młodzieżowych
kolega Sylwester Sybilski. Do-
świadczony w obsłudze gości, ko-
lega Sybilski wraz z żoną Iryką
będą starali się utrzymać klub
weterański na najwyższym po-
ziomie.

W celu bliższego zapoznania
się ogółu polonijnego z nowym
gospodarzem Sybilskim, Placów-
ka 40 SWAP urządza Wieczorek
w siedzibie klubowej w sobotę,
dnia 26-go listopada. Wszyscy
przyjaciele proszeni są o odwie-
dzenie siedziby klubowej pnr.
241 Gostlin ul., w North Ham-
mond. W czasie wieczoru poda-
wane będą smaczne przekąski
gratisowo, a goście będą mieli

okazję zapoznać się bliżej z pp.
Sybilskimi.
Nowy gospodarz "Sylwek" —
swego czasu czołowy gracz piłki
kolejowej w drużynie Polonii — jest
gorącym zwolennikiem sportu i
należy się spodziewać, że będzie
starał się popierać wysiłki mło-
dzieżowe na niwie sportowej.

Jak podkreślił komendant Pla-
cówki 40 SWAP kolega Feliks
Wojniak: "Chcemy, by siedziba
klubowa Weteranów, pnr. 241
Gostlin ul., w North Hammond,
w sobotę, dnia 26-go listopada,
była wypełniona po brzegi, a
przez to dodamy bodźca nowemu
gospodarstwu do wzorowej i in-
tensywnej pracy w odpowiedzial-
nej dla niego i weteranów funk-
cji."

Komitet Wieczorku serdecznie
zaprasza wszystkich przyjaciół,
znajomych i wszystkich tych, co
jeszcze w siedzibie weterańskiej
w North Hammond nie byli.

J. Brozovic Klerkiem East Chicago

Polonia miasta East Chicago jest
wielce zadowolona z ostatniego
posunięcia Mayora miasta, dr Ja-
na B. Nicosia, związkowca, gdy na
wakans w biurze administracji
miasta, klerka miejskiego, powołał
jednego z najszybszych przyja-
ciół Polonii, pana Jana Brozovicia.

Pan Brozovic, jako trzusty Gmi-
ny North, nie tylko, że zatrudnił
w swym biurze wiele naszych pań-
polek, ale także zawsze odnosił się
do wszystkich naszych polonijnych
spraw bardzo przychylnie, poma-
gając wielu naszym polskim rodzi-
nom "w potrzebie".

Panu Brozovic gratulujemy, po-
suniecie zaś dr Nicosia jest uwa-
żane w kołach politycznych "za
bardzo trafne i rozumne".
Panu Brozovic gratulujemy, po-
suniecie zaś dr Nicosia jest uwa-
żane w kołach politycznych "za
bardzo trafne i rozumne".
Panu Brozovic gratulujemy, po-
suniecie zaś dr Nicosia jest uwa-
żane w kołach politycznych "za
bardzo trafne i rozumne".

W Sprawie Życzeń Świątecznych

W sobotę, 24-go grudnia, be-
dziemy mieli specjalne w od-
świetnej szacie wydanie Dzien-
nika Związkowego. Stronice Wia-
domości z Indiana będą zawierać
życzenia świąteczne od organiza-
cji polonijnych, kupców i urzęd-
ników publicznych.

Zamówienia wraz z treścią
ogłoszeń i spisem urzędników
uprasza się nadsyłać na adres:
A. Wachel, 6516 Kentucky Ave.,
Hammond, Indiana, 46323 pod
kierką Władka Kubiaka, 340 Fill-
more, tel. 883-7085; i sekr. Sta-
niława Ostrowskiego, 3584 Mass., tel.
884-3846.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

26 grudnia, o godz. 6 wiecz. —
Program gwiazdkowy Grupy 114
ZNP w sali Weteranów, 241 Gost-
lin ul., w North Hammond. Po
programie zabawa taneczna. Wstęp
wolny.

31 grudnia, o godz. 8.30 wiecz.
— Bal Nocy Sylwestrowej star-
niem Placówki 40 SWAP, w sali
Weteranów, 241 Gostlin ul., w
North Hammond. Orkiestra Wła-
dzia Drewno.

Rok 1967
28 stycznia, o godz. 6 wiecz. —
Wieczorek stypendialny Federacji
Polskich Organizacji miasta Ham-
mond, w sali Weteranów, 241
Gostlin ul., w North Hammond.
Po programie i kolacji zabawa
taneczna. Wstęp wolny na zabawę.

9 kwietnia — bankiet jubileu-
sowy 10-lecia Stow. Pomocnicze-
go Pań przy Alumnach Orchard
Lake, w sali par. św. Stanisława,
150-ta i Indianapolis blvd., w
East Chicago.

Instalacja Oddziału 4-go Ligi Morskiej

W sobotę, 7-go stycznia, ode-
będzie się doroczny Wieczorek In-
stalacyjny Oddziału 4-go Ligi
Morskiej. Program rozpocznie się
o godz. 5.30 po poł. w sali "Wi-
ck's Melody Hall", 347 — 154-th
Pl. w Calumet City. Po programie
i sutej kolacji — zabawa tanecz-
na.

Komitet apeluje dziś do organi-
zacji polonijnych o łaskawe
wstrzymanie się od urządzania
podobnych imprez w dniu 7 stycz-
nia, co zapewni sukces dla dorocz-
nego Wieczorku Oddziału 4 Ligi
Morskiej.

Długoletnia praca ligowców i
ligowczyń Oddziału 4 Ligi Mors-
kiej zapisana jest już w historii
Polonii tutejszego rejonu. Pola-
nia, ocenając zasługi Oddziału 4
Ligi Morskiej na niwie humani-
tarnej i społecznej, zawsze gremial-
nie popiera imprezy Oddziału.
Za Komitet: Jean Mudy, przew.

Posiedzenie Grup Tow. Polonijnych

Niedziela, 27 Listopada
1 po poł. — Tow. Matki Boskiej
Pocieszenia, Gr. 132 Zw. Polek,
w sali par. św. Stanisława, 150-ta
i Indianapolis blvd. w East Chica-
go. — Helena Pluta, prezeska.

2 po poł. — Klub Polski Nowej
Emigracji, w sali Domu Polskie-
go, 1600 Pennsylvania ul., w Gary.
— L. Opaluch, sekr.

Poniedziałek, 28 Listopada
7 wiecz. — Korpus Pomocniczy
Placówki 142 SWAP, w sali We-
teranów, pnr. 3828 Main ul., w In-
diana Harbor. — M. Miedzianow-
ska, prezeska.

7.30 wiecz. — Oddział 4 Ligi
Morskiej, w sali par. św. Kazimie-
rza, Huehn i Johnson ul., w North
Hammond. — Helena Lewis, pre-
zeska.

Gmina 83 ZNP Na Juniorów w Turnieju

Dziś, w sobotę, 26 listopada, o
godzinie 3:30 po południu, w cza-
sie Turnieju Okręgu XV ZNP, w
South Bend, Indiana, do rozgry-
wek o tytuł Mistrza Juniorów
stanie drużyna — sponsorowana
przez Gminę 83 ZNP z East Chi-
cago, w składzie: Ludwik Wachel,
kapitan drużyny; Wally Woźniak,
Jeff Barsich, Glenn Kozanda i
Ronnie Smaron. Wszyscy należą
do Grupy 922 ZNP, gdzie prezesem
jest p. Al. Czajkowski. Młodym
naszym Reprezentantom z East
Chicago życzymy powodzenia i
zdobycia Mistrzostwa Juniorów
Okręgu XV ZNP, w Turnieju
Kreglarskim.

Gmina 127 ZNP Urządza Wycieczkę

Na posiedzeniu Gminy 127
ZNP, odbytym w niedzielę, 6-go
listopada, w Gary, zapadła
uchwała, by Gmina sponsorowa-
ła wycieczkę do Chicago, Ill. na
wystawę Skałbów Polskich.

Wycieczka ta odbędzie się w
niedzielę, 27-go listopada z mia-
sta Gary. Według powziętych
planów, zbiorczą uczestników na-
stąpi o godz. 1 popoł. w Domu
Polskim "Glen Park Polish-
American Home", pnr. 4345
Broadway ul., w Gary. Komitet
zaangażował specjalny autobus z
minimalną opłatą za przejazd dla
uczestników.

Zgłoszenia przyjmują: wicepre-
zeska Leokadia Ziemia, 3880 Jef-
ferson; tel. 884-4386; wicepre-
zes Lucjan Markiewicz, 4265
Pennsylvania, tel. 884-1704; ka-
sierka Władka Kubiaka, 340 Fill-
more, tel. 883-7085; i sekr. Sta-
niława Ostrowskiego, 3584 Mass., tel.
884-3846.

Wielki Turniej Kreglarski Okręgu XVZNP w South Bend

Dziś, w sobotę, 26 listopada, ju-
tro w niedzielę, 27 listopada, w
sobotę, 3 grudnia, w niedzielę, 4
grudnia — w nowo wybudowa-
nych alejach kreglarskich Grupy
83 ZNP, przy 2401 Western ulicy
w South Bend, odbywał się będzie
wielki Turniej Kreglarski Okręgu
XV ZNP i Wydziału Kobiet tegoż
Okręgu, pod kierownictwem Dy-
rektora Wydziału Sportowego Okr-
gu XV ZNP p. Al. Długosza.

Tak Zarządy Okręgowy jak i p.
Długosz zapraszają na ten Turniej
całą Polonię ze stanu Indiana, be-
dzie bowiem wiele do zobaczenia,
gdy zwyzy się, że do Turnieju
gdy zwyzy się, że do Turnieju
słych, tak pań jak i panów, oraz
ponad 20 drużyn juniorków.

Gościnny Dom, Klub i cały lo-
kal Grupy 83 ZNP, przy 2401 We-
stern ulicy, będzie otwarty od sa-
mego już rana dla widy przy-
bywających do South Bend, na
Turniej. Bufet będzie bogato za-
opatrzony, podane będą wysmienite
potrawy tak, że każda i każdy z
obecných wyjdą z Turnieju jak-
najbardziej zadowoleni.

Turniej jest wielkim widowiskiem
sportowym, jest jedną ze wspani-
alszych imprez sportowych, to
też wszyscy, zainteresowani spor-
tem i młodzieżą, powinni zawiatać
do South Bend i zobaczyć roz-
grywki kreglarskie.

Komitet z p. Długoszem na cze-
le zaprasza wszystkich, całą Polo-
nię na ten Wielki Turniej Kreglar-
ski, do miasta South Bend.

Jutro Uroczystości Millenijne Na Kampusie Uniw. Notre Dame

South Bend, Ind. — Polonia
w South Bend i diecezji Fort
Wayne-South Bend jutro ob-
chodzić będzie Tysiąclecie
Chrześcijaństwa Polski uro-
czystym "Te Deum" podczas
mszy św. o godz. 4-ej po poł-
dniu w kościele Najst. Serca
Pana Jezusa na kampusie Uni-
wersytetu Notre Dame. Na-
stąpi potem o godz. 6:30 ban-
kiet millenijny w sali North
Dining Hall na kampusie.

J. E. ks. biskup Alojzy J.
Wycisło z Archidiecezji chi-
cagowskiej wygłosi kazanie po
angielsku w kościele, a mszę
św. celebrować będzie J. E.
Ks. Biskup Leo A. Pursley,
D.D., zwierzchnik diecezji
Fort Wayne-South Bend. Pol-
skie hymny śpiewane będą
przed i po mszy św. przez
połączoną chór parafii south-
bendskich.

Na bankiecie millenijnym
głównie mowy wygłoszą ks.
kanonik Waleriusz Jasinski,
S.T.D., z Seminarium Polskie-
go w Orchard Lake, Mich.,
który przemówi po polsku,
i Eugeniusz F. Kusielewicz,
Ph.D., wiceprezydent Funda-
cji

★ PRACA MĘSKA | ★ PRACA MĘSKA

General Labor Helpers

DAY AND NIGHT SHIFTS

7 a.m. to 4 p.m. and 4 p.m. to 12 p.m.

GOOD HEALTH AND APPEARANCE IS NECESSARY

FANNIE MAY CANDIES

1137 W. Jackson Blvd.
Personnel Dept.

OUTSTANDING IMMEDIATE OPENINGS!!

MOLDING FOREMAN-ASSIST.

Progressive, midwest injection molding plant is seeking a man with molding and machine setup experience to work as assistant shift foreman. Applicants must have initiative and drive, good opportunities exist for advancement to salary and many fringe benefits. We are located in the heart of fishing, hunting, and recreation lake area for fine family living. Permanent work. Send confidential resume to Mr. S. Oostermann:

MICHIGAN PLASTIC PROD., INC.

715 Robbins Rd. Grand Haven, Michigan 49417

Excellent Openings! Top Wages!

CHOICE OF DAY OR NIGHT

INSPECTORS-LATHE OPERATORS
BULLARD OPERATORS
BRIDGEPORT OPERATORSEXPERIENCED MEN ONLY. STEADY JOBS.
CALL MR. JOHN P. CAVAL COLLECT: 203-666-4653
BETWEEN 9 A.M. TO 5 P.M. OR WRITE TO:

CAVAL TOOL & MACHINE CO.

665 NEW BRITAIN AVENUE, NEWINGTON, CONN. 06111

T. D. I.

Transport Dynamics, Inc.

(A SUBSIDIARY OF AMERICAN METAL PRODUCTS)

We believe we have what you want — a secure future, better than average wages, personal recognition for a job well done, pleasant working conditions.

Check on the following expansion job openings without delay.

SHORT RUN LATHE OPERATORS

(5 years' experience)

To set-up and operate various lathes, mills, check own work, grind own tools.

TOOL AND CUTTER GRINDERS

(5 years' experience)

To set-up and operate tool and cutter grinders, grind tool cutters and bits to shape, make form tools, good knowledge of shop math.

TRACER LATHE OPERATORS

(2 years' experience)

To set-up and operate New Britain lathes, read blueprints, check own work.

DESIGN DRAFTSMAN

Two years experience in mechanical layout. Strong background in math.

JUNIOR METALLURGICAL ENGINEER

Some background in chemistry and knowledge of metallurgy, ability to run tests and prepare test reports. Lots of overtime; company paid retirement plan; company paid group insurance plan for employee and family; company paid life insurance plus many other liberal company benefits. — Evening and Saturday appointments available.

Phone or apply at Personnel Dept.

3131 W. Segerstrom, Santa Ana, California

(714) 546-3131

An Equal Opportunity Employer

\$2.45 to \$3.45 Per Hour

• LATHE OPERATORS

Must read Blue Prints and Setup.

• EXTERNAL GRINDERS

Must read Blue Prints and Setup.

• INSPECTORS

Must read Blue Prints and know machinery.

Also... Top Pay... for

• DRILLING MACHINE OPERATORS

• MACHINE ASSEMBLERS

• ELECTRICIANS

To Wire Machinery.

PERMANENT OPENINGS ON DAYS.

MINIMUM 50 HOURS — SATURDAYS EXTRA.

AUTOMATIC INCREASES — ALL BENEFITS.

NEAR RAPID TRANSPORTATION.

Interviews daily until 5 P.M. — Saturdays until noon.

Eastgate 7-5000

F. J. LITTELL MACHINE COMPANY

4101 N. RAVENSWOOD AVE., CHICAGO, ILL.

"An Equal Opportunity Employer"

WANTED — First Class Skilled Help

TOOLMAKERS

Due to increased orders for jigs, gages, and fixtures we need toolmakers with a background in this type of work.

INSPECTOR TOOLS AND GAGES

We have an opening for a man experienced in checking gages, jigs and fixtures to close tolerances.

MACHINISTS

All around machinists with a particular background in milling machines.

DAYS
PAID VACATIONS
INSURANCEHOSPITALIZATION
PAID HOLIDAYS
OVERTIME

Located in a new building with excellent working conditions. Situated near Lakeland Freeway, Rt. 90 and Rt. 271.

Aeromotive Industries Corp.

26951 TUNGSTEN RD. EUCLID, O.

(E. of 260th, N. of Euclid)

KUPUJECIE W SKALADACH, KTORE OGŁASZAJĄ
SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM.

★ PRACA MĘSKA | ★ PRACA MĘSKA

CHRYSLER CORPORATION

BELVIDERE ASSEMBLY PLANT
HAS IMMEDIATE OPENINGS:

Join Chrysler Corp. in the Automotive Industries newest and cleanest assembly plant, located in "Beautiful Belvidere-Rockford Area." Easily accessible by the Northwest Tollway or Route 20. Wonderful opportunity to establish early seniority as well as excellent possibilities for rapid advancement.

POSITIONS AVAILABLE:
PRODUCTION ASSEMBLERS
SPOT WELDERS
SPRAY PAINTERS
MATERIAL HANDLERS
NO EXPERIENCE NECESSARY
WILL TRAIN
STARTING AT \$2.90
(Plus Cost of Living Allowance)

Outstanding benefits include:

FULLY PAID HOSPITALIZATION
LIFE INSURANCE, SICKNESS
and ACCIDENT INSURANCE,
and VACATIONS PLUS 9 PAID
HOLIDAYS, EXCELLENT PENSION
PLAN and 100% TUITION
REFUND PROGRAM.

APPLY AT EMPLOYMENT OFFICE

Monday thru Friday, 7:30 a.m. to 9 p.m.
or Phone (815) 547-6311
Saturdays, 8 a.m. to 4 p.m.

CHRYSLER CORPORATION

BELVIDERE ASSEMBLY PLANT
ROUTE 5 BELVIDERE, ILLINOIS

WAREHOUSE HELP WANTED

Full Time, 8 a.m. - 4:30 p.m.
Apply 8 a.m. - 6 p.m. daily
Saturday 8 a.m. - 12 noon

If you are looking for full-time, long term employment, A. C. McClurg & Co. has an opening for you.

We are an important supplier to the expanding educational market. We have been in business for 122 years and job security is assured. Books are all we sell and all that you will handle.

Free Hospitalization, large discounts on book purchases, AND \$1.85 per hour to start.

A. C. McCLURG & CO.

2121 Landmeier Rd. Elk Grove Village
437-5120

C. P. H. A.

PROGRAMMER-ANALYSTS

AT LEAST TWO (2) YEARS' EXPERIENCE

Responsibilities will include assisting in the analysis or systems for implementation on Honeywell Electronic Computers, the documenting and testing of computer programs, and participation in the development of experimental software and higher level languages.

APPLY IN PERSON OR WRITE TO

Commission On Professional
And Hospital Activities

First National Building

Ann Arbor, Michigan

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

WATCHMEN

Immediate openings for part and full time men in Chicago Heights and all other suburbs. Age 30 to 60 preferred. Must pass physical exam.

TOP RATES.
FULL COMPANY BENEFITS.
Apply Personnel,
200 W. Ohio St.
or call MO 4-4200

ROBOTNIKÓW DRZEWNYCH

• Stolarzy do szafek
• Montowanie szafek
• Formacja laminating (sprawozdanie)
• Belt sanders (wyładzanie)
• Do spryskiwania
• Pomoconików do spryskiwania (nie potrzeba doświadczenia)

Darmo ubezpieczenie szpitalne i na życie.

LENC-SMITH MFG. CO.
4616 West 19-th ul.
Cicero, Ill.

OGÓLNA PRACA
FABRYCZNA

• Stale Zapięcia
• Doskonałe Zarobki Za Pracę
Od Sztuki

Świadczenia firmowe obejmują:

Grupowe Ubezpieczenie

Plan Emerytalny

Kafeteria Na Miejscu.

FLORSHEIM SHOE COMPANY

3961 W. Belmont Ave.

lub

130 S. Canal St.

(An Equal Opportunity Employer, M - F)

Shipping
Room Helper

Fairly husky, steady worker. Fill orders, pack, load and unload trucks. Ages 25-40.

BEACON
BOLT & SCREW CORP.
3819 N. Cicero

MACHINISTS
EXPERIENCED

Must Be Able To Set-up and Operate
AND
APPRENTICE

DAY SHIFT
OR 2ND SHIFT (15% BONUS)
Top Earnings
Permanent Positions
Liberal Employee Benefits

GEAR GRINDERS
TOOL GRINDERS
BENCH HANDS
SLOTTER HANDS
MILLING MACHINE
INSPECTORS

Familiar With Turning
Milling, Slotting
and Gear Inspection
First Class — First Piece
Interviews Monday — Friday
9 A.M. to 5 P.M.
Saturday, 9 A.M. to 2 P.M.
Write or Wire

SIER BATH
GEAR CO.

9252 KENNEDY BLVD.
NORTH BERGEN, N. J.

An Equal Opportunity Employer

Czytajcie Dziennik Związkowy.

★ PRACA MĘSKA | ★ PRACA MĘSKA

Outstanding Opportunity! Immediate Opening!

SPRING COILER

SET-UP

Highest Pay — Wants Top Man
Excellent Fringes — Plenty Of Overtime
Fine Family Location
Permanent Position
CALL COLLECT FOR APPOINTMENT TO SEE US IN
CHICAGO OR ROCKFORD
Rockford Spring Co.
WEEKDAYS: (815) 963-6411 — SUNDAY (815) 399-3836
ROCKFORD, ILLINOIS

Have A
Happy Holiday
Come To Teletype!

• PUNCH PRESS OPERATORS
• MILLING MACHINE OPERATORS
• WELDING MACHINE OPERATORS
• DRILL PRESS OPERATORS
• AUTOMATIC SCREW MACHINE OPERATORS
• STOCK SELECTORS
• TOOL & DIE APPRENTICES

Some experience will qualify you
You will start at well paying salaries; have opportunities
to advance and receive liberal fringe benefits.

APPLY

Monday thru Friday — 8 A.M. to 4:30 P.M.
Open evenings: Monday and Thursday until 8 P.M.

TELETYPE CORPORATION

5555 W. Touhy Skokie, Illinois
An equal opportunity employer

MECHANICS

3.76 per hour. Tractor, Mack, Diesel. Experience preferred but not essential. Trailer — Strong background in brake and tandem repair. Call Mr. Dunlap after 9 a.m. Monday.

D. & L.
TRANSPORT, INC.

3800 S. Laramie 522-1500

MAINTENANCE

FOREMAN

Capable of handling machinery and building maintenance program. Good pay, good hours and a good company to be with. Call or contact Earl Kislowski

ATLANTIC

CONTAINER CORP.

2503 Blue Island Ave.

CL 4-7500

SCREW MACHINE
OPERATOR

Set Up and Operate
2nd Shift
Hours: 4:30 P.M. to 1 A.M.

Good rates and Overtime.
Excellent Fringe Benefits.
Including Paid Hospitalization
and Life Insurance.

APPLY TO MR. COVVEAU
PERSONNEL MANAGER

CARTER

PRECISION
ELECTRIC CO.

3401 W. Madison St.
Skokie, Ill.
OR 4-0340

ELECTRICIAN

Medium sized southside manufacturing firm requires maintenance electrician Class "A" for permanent employment. Good benefits 82nd and Halsted area. Contact Norm Beauchamp, HU 8-4000—Mon. to Fri.

FLORAL DESIGNER

Experience. Steady, Married man preferred. Your talent is more appreciated at

LA ROCCO BROTHERS
FLORIST
638-1681 638-1682

Offset Stripper

Experienced craftsman on quality two color work for positives. Excellent wage and many company benefits.

NE 2-2100

MŁODYCH MĘCZYŹN
POTRZEBNA

do nauki prasowania i obszywania
męskich ubrań. Dobra zapłata na
początek. Płatne święta i wakacje.
Świadczenia zdrowotne i emerytalne.

NEMECEK BROS. TAILORS

2700 So. Drake Tel. 522-0220

PRESSMAN

Press Operator. Will train to run
Carver Press. Good company benefits.
Good pay. Good hours and a good
Company to be with.

WIGGINS & FREUND

ENGRAVING CO.

638 S. Federal 427-8681

LIGHT FACTORY WORK

No experience necessary.
We will train.

FOAM RUBBER FABRICATORS

ALSO WAREHOUSEMEN

Apply Room 312-A

Clark Rubber Products Corp.

1500 S. WESTERN AVE.

829-8220

Part Time Janitor

Add to your income. Clean offices.
6 mornings a week.
\$1.50 per hour.

CALL MASS ROBERTS

HU 9-3624

Sheet Metal
Worker

with or without experience in
fabrication of fine components.
Top starting salary.
Guaranteed with week plus
Overtime.

722-1111

Arrow Sign Co.

401 N. Trumbull

POTRZEBNI MĘCZYŹNI
NARZĘDZIOWCY
I FORMIARZE
(Tool & Die Makers)

Doświadczeni przy pracy częścią-
wymiennych formach.
TAKŻE
DO PRACY NA MASZYNACH

Stala Praca z możliwością
na przyszłość w progresywnej
fabryce. Nadgodziny.
DOBRE WARUNKI PRACY.
Darmowe Ubezpieczenie.

ALCON

METAL PRODUCTS
1743 N. St. Louis Ave.

Offset Davidson
Operators

40 hrs. week. Steady. — Also
Vertical Kluge
Letter Pressman

North side, must be experienced.

Call Mr. West—RO 4-0546

DOŚWIADCZONYCH

• STOLARZY

• SHARP HAND

• TRIM SAW OPERATORÓW

przy meblach wysokiego gatunku

Unijny warsztat, dobra zapłata.

Zgłoszenia osobiste

MILANO FURNITURE CO.

3311 W. 47th Street

Machine Operator
and Wrapper

All Fringe Benefits

Plus Retirement Plan

"Don't Delay — Apply Today"

CH 3-4167

Ask For Mr. Kawano

OFFSET PRESSMAN

36" Harris and 25" Pearl, must

know color work, steady days,

good pay.

MATSON PRINTING CO.

619 S. LaSalle St. 427-5737

WANTED

Maintenance
Man
For MachineryNorthern Wire
& Strip Mills

3333 S. Central Ave.

Chicago, Ill.

Blshop 2-3939

Part-Time

Punch Press

Operators

Hours 5-10 p.m. Nights.

F & B MFG. CO.

4244 W. Chicago Avenue

WIEBUEMYER MŁODZIEŻ

DO ZWIĄZKU NAR. POL.

★ PRACA MĘSKA | ★ PRACA MĘSKA

Kto Sprzedał Te Budynki?

1438 W. Talman 1807 W. Wabansia
907 N. Harding 1117 N. Mozart
621 N. Avers 1140 N. Winchester
1635 W. Erie 1640 N. St. Louis
1326 N. Clairmont 1107 N. Richmond

2536 W. Cortland i wiele, wiele innych.
PIOTR NIKOLICH
Potrzebujemy budynki na sprzedaż. Prosimy telefonować:
P. F. NIKOLICH
3348 N. Ashland LA 5-0477

17 Mieszkaniowy Budynek

Blisko 63-ej i Kedzie

3-5-ki, 13-4-ek, 1-3-ka. Dochodu \$20,400. Weźmiemy pod rozważenie 2 lub 3 mieszkaniowy budynek jako część zapłaty oraz niedużą wpłatę, balans na 6% pozycze.

776-1734

★ PRACA MĘSKA

MŁODYCH
ROBOTNIKÓW

do pracy. Doświadczenie i język angielski nie wymagane. Dobra zapłata na początek. Dużo godzin nadliczbowych. — Zgłaszać się:

4444 N. Elston

od 8 do 6 wiecz.

SHEET METAL

FABRICATING PLANT

SHEET METAL
MECHANICAL A & B
PRESS & PRESS BRAKE
OPERATORS
WELDERS

GAS & ELECTRIC
WELD GRINDERS
PAINT SPRAYERS
PACKERS & CRATERS
ASSEMBLERS
& BENCH MECHANICS

UTILITY —

FACTORY WORK

PLENTY OF OVERTIME

Good rates, many benefits.

Ubezpieczenie Domów Może Być Droższe

Wielu właścicieli domów w stanie Illinois stoi przed możliwością podwyżki kosztu ich następnej polisy ubezpieczającej dom. Takie polisy oferują pokrycie w razie pożaru, burzy, kradzieży, wandalizmu, długich i różnych innych niebezpieczeństw.

Rzecznik Dyrektora Ubezpieczenia na stan Illinois, John F. Bolton powiedział, że "niektóre" kompanie ubezpieczeniowe wniosły prośby o rozważenie rat na polisy dotyczące ubezpieczenia domów. Ruch

w kierunku podwyższenia premii rozpoczął się kilka miesięcy temu we wschodnich stanach, a później rozszerzył się na stany zachodnie.

Nie Może Ujawnić

Według prawa obowiązującego w stanie Illinois, dyrektor ubezpieczenia nie może ujawnić jakichkolwiek prób o zmiany rat do czasu aż raty zostaną aprobowane. Koła ubezpieczeniowe podały "świadomością" jako jedną z przyczyn proponowanej podwyżki rat.

Od pierwszego wydania polisy ubezpieczających dom 13 lat temu, wiele kompanii ubezpieczeniowych zabiegało o zwrot wydatków nawet za małe straty, które oni sami

pokrywali. Z tej przyczyny stosunek strat poniesionych przez kompanie do premii, które one zarabiają, wzrósł do takiego stanu, że one płaciły \$1.09 za każdego dolara premiiowego.

W Innych Stanach

W innych stanach, kompanie ubezpieczeniowe domagają się poważnej podwyżki raty, lub ogólnej \$50 potrącającej polityki wraz z małą podwyżką raty. Południowe powiaty stanu Illinois posiadają prawo przewidujące obowiązkowe potrącenie w razie strat z powodu burzy i gradu. Chicago i powiat Cook nie mają takiego prawa.

Typowa polisa właściciela domu pokrywająca \$25,000 dom murywany w Oak Park kosztuje \$186 na okres trzech lat. Jeżeli podwyżki będą wprowadzone, to one nadejdą przy odnowieniu teraźniejszej polisy, lub przy zakupie nowej. Powyższej podwyżki rat można spodziewać się przed 1 grudnia br.

"Nie potrzebujemy prostych robotników. Ale potrzebujemy—techników" powiada Stow. Amer. Inżynierów.

ZAPISZ SIĘ TERAZ NA KURS KREŚLARSTWA

a w roku czasu wyuczysz się zawodu, jaki ci zapewni niebywałe powodzenie w życiu.

KURSY JUŻ ROZPOCZĘŁY SIĘ
Zapisy przyjmuje się w środy i piątki od 7-10 wieczorem

MIDWESTERN TECHNICAL INSTITUTE
3429 W. Diversey Ave.
przy Milwaukee Ave.
HU 9-2785

ZAPISZ SIĘ DZIŚ

Szósta Lista Honorowa Aplikacji Otrzymanych w Pięciomiesięcznym Kontencie Przedsejmowym

Okręg 4 na pierwszym miejscu
Okręg 13 na drugim miejscu
Okręg 10 na trzecim miejscu

Gmina Grupa	Zapisujący	Współzapisujący	Ilość Aplikacji
Okręg 4			
		z przeniesienia	
44	2517 Stanisław Piłat	Aniela Piłat	81
52	608 Edward Gornikiewicz	Virginia Puppenbroke	1
72	2233 Piotr Garmowski	Karol Rutkowski	3
92	1591 Joanna Kowalski	Mary Wnuk	1
Okręg 13			
		z przeniesienia	
75	2185 Stanley Kocot	Anna Warzyca	83
120	2993 Wanda Rozmarek	Sieflana Ochman	1
Okręg 10			
		z przeniesienia	
15	1547 Richard Smoger & Ryszard Sienkier	Jan Godlewski	66
	1613 Jerry Klecun	Mary C. Maliszewski	1
122	1264 Marian Przybylski	Edward Januszkiewicz	58
167	2318 Genevieve McElveen	Joseph Szpak	1
191	2596 Karolina Krecisz & Richard Smoger	Helen Tomak	2
Okręg 8			
		z przeniesienia	
80	561 Edward Karol	Walter Karol	55
76	535 Stanley A. Kellar	Jane Kellar	1
	535 Stanley A. Kellar	Kazimierz Ryniak	3
145	1052 Joseph Czepiel	Carl Green	4
147	1878 Julian Nowak	Raymond Pasierb	2
164	589 Sophie Zandarski	Robert Woyt	1
Okręg 12			
		z przeniesienia	
14	433 John A. Ramza	Elvina Ramza	43
34	2604 Sophie D. Szwet		5
39	2563 Joseph Stoch	Tadeusz Radosz	1
55	2340 Karolina Krecisz	Eleanor Fillick	1
87	1971 Michael Latka	Ignacy Gonder	1

3433 W. NORTH
KINO GRAND
TEL. 489-3343

PODWÓJNY PROGRAM FILMÓW POLSKICH

MŁODOŚĆ CHOPINA
Fascynująca opowieść o życiu i wielkiej miłości jednego z największych kompozytorów świata. W roli Chopina świetny polski aktor Wołójko. Reżyseria A. Fords, twórcy Krzyżaków.

PRZYGODA W WARSZAWIE
Bezpośrednia historia z pierwszych lat po wojnie, na tle odbudowywanej się Warszawy. W roli głównej Lidia Korsakówna. Piękne występy sławnego zespołu: "MAZOWSZE". Film w kolorach.

Dziś i Jutro Początek o 12:30 Południu.

PROSPECT FEDERAL

PODWYŻSZYŁ WASZE ZAROBKI

do **4 3/4%** NA KONTACH KSIĄŻECZKI OSZCZĘDNOŚCIOWEJ

POCZĄWSZY OD 1 STYCZNIA 1967

Nigdy jeszcze nie było lepszego okresu aby oszczędzać w Prospect Federal. Wyższe zarobki i wyższe zabezpieczenie—podwyższone do \$15,000 na każde konto czyni wasze oszczędzanie w Prospect Savings najlepszą inwestycją.

Rozważcie jeszcze dzisiaj otwarcie Konta Oszczędnościowego w Prospect Federal Savings!

PROSPECT FEDERAL SAVINGS
1715 WEST 47TH STREET, CHICAGO, ILL. 60609 • LA 3-3143
OBSŁUGUJE TĘ DZIELNICĘ 51 LAT

INSURED
FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
UP TO \$15,000
INSURANCE CORPORATION

GODZINY BIUROWE
Poniedziałek 9 do 8
Wtorek 9 do 5
Środa zamknięte
Czwartek 9 do 8
Piątek 9 do 5
Sobota 9 do 2

Okręg 1			
		z przeniesienia	
26	665 John Leja	Irene Gearin	39
	677 Jan Buczkowski	Julia S. Kusiak	1
	1001 Felix P. Kusiak	Edward Kasila	2
59	896 Frank Paszko	Edward Kasila	1
62	2170 Stanley A. Wojtowicz	Sandra Sierakowski	1
82	2400 Ferdinand Romanski		1
111	2876 Henry Kotarba	Jan Buczkowski	1
Okręg 9			
		z przeniesienia	
6	9 Stanley Jaskowski	Marian Matuszak	39
46	827 Walter Mika	Blanche Mika	1
	827 Walter Mika	Rose Smajkard	1
88	3174 Marianna Golembiewski	Jessie Golem	1
96	2933 Charlotte Wenclewicz	Jo Ann Taylor	1
	2933 Charlotte Wenclewicz	Teresa Bochenek	1
134	1918 Walter Zielinski	John Bernas	1
Okręg 6			
		z przeniesienia	
1	3131 Genowefa Gunther-Zacharka	A. Zacharka Jr.	43
Okręg 2			
		z przeniesienia	
56	1194 Edward Kuta	William Ackley	25
58	856 Feliks Urbanicki	Stanley Janowski	1
	2612 Antonina Rydecka	Jadwiga Skorpinski	1
2	1038 Bernard Gwozdz		1
Okręg 7			
		z przeniesienia	
36	524 John Tyburski	Frank Puffen	29
Okręg 5			
		z przeniesienia	
9	378 Adam B. Jankowski	Jennie Jankowski	26
Okręg 15			
		z przeniesienia	
24	83 John A. Dlugosz	Helen Dlugosz	22
	83 John A. Dlugosz	Harold Babcock	1
127	1306 Bernice Babcock	Paula Dziubla	1
1306	Bernice Babcock		1
Okręg 3			
		z przeniesienia	
114	1754 Bronisława Kulesza	Wawrzyniec Kempski	23
150	263 Stephen Wasniewski	Stella T. Suchy	1
Okręg 11			
		z przeniesienia	
61	1174 Antoinette Kubicki	Pauline Warchol	15
182	165 Pauline Gorski	Joseph Gorski	1
	165 Pauline Gorski	Hattie Snider	1
2336	Anna Greensage	Helen Malinowski	2
199	3036 Joseph Malinowski		1
Okręg 16			
		z przeniesienia	
Okręg 14			
		z przeniesienia	
8	307 Adeline Wojtasik	Leo Szerbiak	16
33	632 Waleria Lenart		1
195	3043 Edward Gudajtes	Raymond Gudajtes	1

Skazany Na Powieszenie

Hutchinson, Kan. (UPI) — Kenneth Kilpatrick, lat 20, został skazany na powieszenie na podwórzu więzienia stanowego w Kansas, za dopuszczenie się gwałtu i zamordowanie 17-letniej Lindy Callender.

LUCIEN PICCARD



Beauty, elegance, precision, and dependability. All are realized to perfection in the world renowned, handcrafted watches of the new Lucien Piccard International Collection.

Only the hand of Lucien Piccard could create these hands of time.

Classic perfection in textured gold—from the Lucien Piccard collection of fine Swiss timepieces.

Jedyny Polski Skład Jubilerski w Downtown

GEM CRAFT JEWELERS

BRYLANTY — ZEGARKI

Otwórzcie "GEM CRAFT" Revolving Charge Account! Grzeczna Polska Obsługa

TADEUSZ R. OCHONICKI Właściciel

PITTSFIELD BUILDING

55 E. Washington St.

Pokój 847

GODZINY:

Codziennie 9 do 6, Poniedziałek i czwartek do 9 wiecz.

Sobota 9 do 6 wiecz.

ST 2-8536

HURRY! OUR SUPPLY IS LIMITED

LADIES!
Receive an Attractive and Colorful CHRISTMAS-LIKE LEAF BROOCH PIN

FREE!

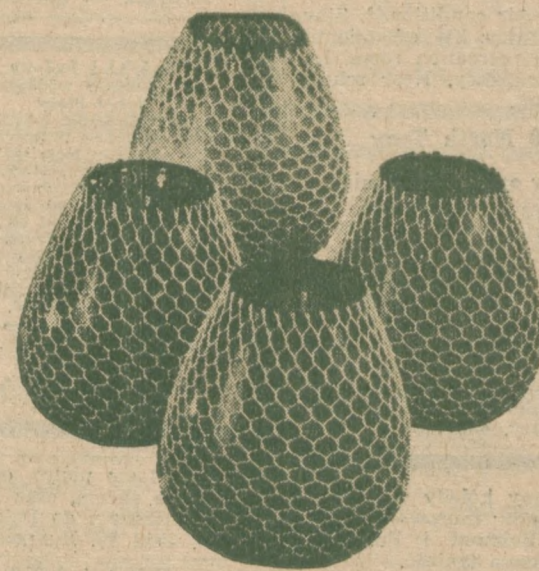
BY OPENING A NEW SAVINGS ACCOUNT OF \$35 OR MORE OR ADDING \$35 OR MORE TO YOUR PRESENT ACCOUNT, OF COURSE LIMIT OF 1 TO AN ACCOUNT.

JOIN OUR CHRISTMAS SAVINGS CLUB TODAY!

SAVE	GET
1.00	50.00
2.00	100.00
3.00	150.00
5.00	250.00
10.00	500.00

HEMLOCK FEDERAL SAVINGS
JOSEPH GAYRON, PRESIDENT
5140 S. ASHLAND HE 4-0600

"ONE TEAR DROP" Dekoracyjna Lampka Gwiazdkowa



przy otwarciu KONTA

KLUBU GWIAZDKOWEGO

Wstąpcie Do Naszego

Klubu Gwiazdkowego 1967

AVONDALE SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

2965 Milwaukee Ave. Tel. SP 2-3600

Chicago, Ill. 60618

WITAMY 'PODHALE' W CHICAGO!!

REPREZENTACYJNY-REGIONALNY ZESPÓŁ GÓRALSKI Z ZAKOPANEGO

"PODHALE"

wystąpi w Chicago TRZY razy:
Dziś w Sobotę, 26 Listopada, 8:00 wiecz. Auditorium Św. Trójcy
Jutro w Niedziele, 27 Listopada, o 2:30 po poł. Auditorium Św. Trójcy
w Niedziele, 27 Listopada, o 8:00 wiecz. FENGER H.S. Auditorium, 11220 Wallace St. (pomiędzy 112 a 113 ul.)
Bilety przy kasie.